

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第——〇號

北京正式知會日本

# 縮結和約談判

[illegible]

**與北京關係正常化後加強援台**

美聯社華盛頓十一日電：卡特總統對台灣問題，將打算一方面保持對台灣的援助，一方接近三邊委員會的人。卡特在星期一的談話中，強調美國北京使用武力或佔領台灣，是違背美國基本政策的。

卡特總統是在訪問日本期間，接受美聯社記者採訪時作上述表示的。他並說：「我們將在星期一正式宣佈這項決定。」

卡特總統是在十一月八日訪問日本，並在東京停留三天，隨後前往菲律賓、泰國和馬來西亞等國訪問。

卡特總統在東京表示，美國將繼續向台灣提供軍事援助，並將加強與台灣的非官方關係。他說：「我們將繼續向台灣提供防禦性武器，以維持其在國際上的地位。」

卡特總統還表示，美國將加強與台灣在非官方層面的交流，包括經濟、文化、教育等方面的合作。他說：「我們將繼續支持台灣參與國際組織，如世界衛生組織和世界貿易組織等。」

卡特總統的這些表示，被視為美國在兩岸關係正常化後，仍將保持對台灣的支持。這也反映了美國在國際事務中的立場，即在一個中國原則下，維護台灣的安全和利益。

羅氏領袖訪問英國 六月十三日，羅氏領袖訪英，抵倫敦後，即與英首相麥克唐納會晤，並與英外交大臣貝文會晤。羅氏此行，旨在加強英蘇兩國之友好關係，並向英政府表示蘇聯對英之同情。羅氏在英期間，曾參觀了英國之工業及農業，並與英國民眾會面。羅氏之訪問，獲得英政府之熱烈歡迎，並受到英國民眾之熱烈歡迎。

三邊委會建議提出 三邊委員會（即美、英、蘇三國之經濟委員會）之建議，已於六月十三日提出。該建議旨在加強三國之經濟合作，並促進世界經濟之發展。建議中包括：加強三國之貿易關係，促進三國之技術交流，並加強三國之金融合作。該建議之提出，獲得三國政府之熱烈歡迎，並受到國際社會之廣泛關注。

京北邦交 據最近消息，蘇聯政府已決定與北平政府建立外交關係。此舉將使北平政府之地位得到進一步鞏固，並使蘇聯在北平之利益得到進一步保障。蘇聯政府之此舉，旨在加強其在華北之影響力，並促進其在華北之經濟發展。北平政府之此舉，旨在加強其與蘇聯之友好關係，並促進其在華北之經濟發展。此舉之實現，將對華北之局勢產生重大影響。

三項條件 蘇聯政府對北平政府之建議，提出了三項條件。第一，北平政府必須保證蘇聯在北平之利益得到充分保障。第二，北平政府必須保證蘇聯在北平之經濟活動得到充分發展。第三，北平政府必須保證蘇聯在北平之政治地位得到充分尊重。北平政府已表示，將盡力滿足蘇聯政府之條件，並與蘇聯政府進行進一步談判。

重慶人說：二個 重慶人說：二個

**善與太**  
**京北與**  
**交邦立**

會的消息，英國國廷在安全顧問布瓦茲斯基在。最近訪問北京時，曾提出美願意援助中國大。布氏亦稱會北京領。

樞，就算蘇府與北京建立邦交，在上週，日本不每日新聞一報導，卡特總統可能已同意在明年一月間向北京政府締結外交援助協定。又說，美國會雖還在軍事上援台，使能防衛其本身。

清蒸硃砂班  
腿汁四寶蔬  
金冠香荷飯

[illegible]

蟹黃扒官燕  
雲腿香螺片  
高湯鷄鮑翅  
巧製「佛跳牆」

有影響力之私人組織，現正由三委員會，組織一委員會，在華府舉行三條件：(一)與北京接洽之件，三條件如下：

一、與北京接洽之件，三條件如下：

二、與北京接洽之件，三條件如下：

三、與北京接洽之件，三條件如下：

合衆國際社東京十四日電：日本前駐外大臣中谷幸次郎，因胃病及感冒，已於昨日下午在東京病中去世。中谷氏係日本前駐外大臣，曾於一九三四年至一九三六年間，擔任日本駐華大使之職。中谷氏之去世，引起日本政界之注意，因其曾於一九三四年至一九三六年間，擔任日本駐華大使之職。中谷氏之去世，引起日本政界之注意，因其曾於一九三四年至一九三六年間，擔任日本駐華大使之職。

益壽又延年  
金冠是正宗  
不防來一試  
兩大熱軍

學沒有正式公報，但據該委員會之會報，與會人士頗覺興奮，對於該政府所提之條件，頗獲主觀一致之地位。

政府官員說：「現正加速與北京談判之時。」

又另有一人在該委員會席上發言稱：「美國政府極端安排，美人可以相信，合衆國人民可以相信，合衆國人民可以相信。」

請食「佛跳牆」  
營養最豐富  
補腦兼補身

來  
題  
協約，北京必須明白其  
意：該國不用武力奪取  
台澎，雖通人士談：華  
國國務卿萬斯、國防部  
吳邦期及其他美政府  
級官員在最近之三邊  
級會議中演說中演說  
均討論中美關係政策

慶祝父親節

**號三三四八壹第  
港發幣港售零份每**

【第三〇〇〇〇合平台】  
限有銀日僑華印承及行發  
**張大十紙出日今**  
**休雅客理司總**

●號〇在寧道活字碼港壹；址地社註  
下地街銀人署四部有印和貼：處分區分  
下地街七九四番海上：處事辦  
下地街七九四番海上：處事辦  
電話：總社 H229081 中底口 Z136737  
北角 H640693 旺角 K840749  
樓三號四二三路北山中華合辦  
號六九九二九五 號四九九二五

金社

正午十二時第二次開  
抽獎公佈日期七月五日

華僑晚報  
第一次版正午十二  
補發公佈

特價千五元  
請早訂座  
電話：

上湯煎粉果  
四式美點成座  
足十四位用

清蒸砵砂班  
腿汁四寶蔬  
金冠香荷飯

雲腿香螺片  
高湯鷄鮑翅  
巧製佛跳牆

不防來一試  
兩大熱葷

營養最豐富  
補腦兼補身  
益壽又延年

慶祝父親節  
請食「佛跳牆」

西搜

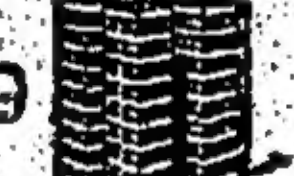
# 此

**般 含 臺** 半山區輕食環24-26呎

一房三房 \$243,500 每呎只售 \$399

遠眺獅山 俯瞰港海  
波光山色 盡入眼底  
小型洋房 四面單邊

地址電話：5-462990



# 友福園

一廳三房：180,500元起


地址：電話：8-634329

北角橋國合戶·丹拿道44-58號


商用二樓

三千餘呎

每呎只售二百七十三元



洽購處：



**益新置業有限公司**

大道中33號萬邦行2401室

電話：5-253003

# 益新洋樓


樓高廿五層 眺望全海景  
三面大單邊

一廳三套房 \$204,113 起

地庫電話：5-708178

北角正地王

英皇道 355-361 號



香港北角雲景道I.L.8357地段

# 富麗園

本園座落於北角半山之花園住宅區，環境幽雅，交通便利。

全園分A、B、C三座，每座兩梯四伙，戶戶單邊，分964呎及786呎兩種，三房兩廳，四平八正，陳設容易，停車場分五層，車位充足。

有郊外風味 無鬧市煩囂  
有山頂之風高氣爽 無山頂之霧草潮濕




147  
HOMES

高級材料 實用豪華 一流設備 保安週全

宴飯廳及睡房均有冷氣機位，窗戶有雨簷，鑲合、花槽齊備，鋪鋪柚木地板，並配高級鋁質窗門；浴室全套士丹連顏色潔具，有浴浴缸，入牆花洒，精美鏡箱，冷熱水喉，煤氣熱水爐；廚房裝妥不銹鋼星盆，活動龍頭，煤氣熱水爐，冷熱水喉，美觀實用之上下儲物柜；暗線暗掣電燈，電線公共天線及電話線均藏暗喉；設有兒童遊樂場地，備有精美坐椅供客戶休憩；電子保安設備。

洽購處：



匯昌企業有限公司  
WAI CHEONG

香港德輔道中173號先施大廈1206-7室  
電話：H-448706, H-448915  
地盤電話：H-780304 (假日照常辦公)

**活學電腦**

本港首辦  
「電腦系統程序策劃員」免費訓練計劃

edps 電腦系統有限公司為中華或以上程度之青年開闢一條新的就業途徑。特別於短期內舉辦「電腦系統程序策劃員」免費訓練計劃。此計劃分為兩階段：第一階段為理論灌輸；第二階段為薪金實習。而成績優異者，將被聘錄為本公司職員。

由於此計劃推行以來，參加人數衆多。本計劃之截止報名日期為6月30日。而已報名者，於7月20日前仍未收到「准考証」，請從速致電本公司5-455338查詢。

**edps systems ltd.**

參加表格請寄往中環皇后大道中121號  
廣大興與廣大興1901-3室本公司索取

鋁質器材製造商 請注意！  
PVC 人造皮製造商

恒利化成株式會社 是表面處理劑的先驅者

HONNYLITE® PROCESS

防止鋁質器材的腐蝕並保持美觀耐用的電鍍鋁質之表面處理並在世界各地有專利權

HONNYTOP®

使各種人造皮有真皮的感覺並能使表面更強韌美觀的表面處理劑

HONNYLON HONNYTHANE HONNYTOP  
(ACRYLIC) (POLYURETHANE) (POLYAMID  
POLYUREA)

恒利化成株式會社

HONNY CHEMICALS CO., LTD.  
代表取締役社長 吉田 昌二

本社：日本國神戶市長田區日吉町5丁目1番33號  
3-1-33, HIYOSHI-CHO, NAGATA-KU, KOBE, JAPAN

遠東地區承詢處

香港百德新街 2-20 號恒隆中心 910 室

TEL: 5-797846 5-797847

TELEX: 74082 KNICO HK

工業大廈全座出售

官塘中心區新型工業大廈全座，樓面總積約十萬方呎。地下至五樓交吉，六樓至十二樓尚有二年租約，全座出讓。地點特佳，工源充足，交通便利。有意洽購者請賜電五——二二〇二三九洽。

**嚴禁假冒**

**通告：** 註冊公司（鴻運頭飾有限公司）  
LUCKY HAIR PRODUCTS CO., LTD.

鴻運頭飾有限公司（LUCKY HAIR PRODUCTS CO., LTD.）為香港註冊有限公司，專門經營各類頭飾用品近日發現市面有類似本公司頭飾以鴻運頭飾有限公司（LUCKY HAIR PRODUCTS CO., LTD.）之名義出售，其實惡劣有侵佔本公司權益並其多年來之商譽。故本公司特此聲明並警告廠商及出品商如復有製造或以本公司名義販賣類似本公司出品之頭飾用品鴻運頭飾有限公司將毫無顧慮採取法律行動以保障其權益及向冒牌者追討賠償損失。

**鴻運頭飾有限公司**  
(LUCKY HAIR PRODUCTS CO., LTD.)

一九七八年六月十三日



# 廿四國代表在巴黎會議 萬斯呼籲合作 促進經濟增長

## 美國決議減少石油入口壓抑通脹

【路透社巴黎二十四日電】巴黎二十四日舉行之廿四國代表會議，在經過三天的激烈辯論後，終於在二十四日達成了一項重要決議，即美國將減少石油進口，以壓抑國內的通脹。這項決議是會議中最重要的成果之一，也是美國政府為了控制國內物價而採取的一項重大措施。

## 東京美元匯率 西歐外匯市場平穩

【路透社東京二十四日電】東京二十四日外匯市場平穩，美元匯率維持在每百美元兌日幣三百六十圓左右。西歐外匯市場亦趨平穩，主要貨幣匯率變動不大。

## 互搜捕間諜 關係日趨惡劣

【路透社莫斯科二十四日電】蘇聯與美國之間的關係日趨惡劣，雙方在互搜捕間諜方面展開了激烈的競爭。據悉，蘇聯政府最近逮捕了數名被指控為美國間諜的人員，而美國政府亦在同時逮捕了數名被指控為蘇聯間諜的人員。

## 有人強佔公園廟宇 要求調查保護文物

【路透社紐約二十四日電】紐約市最近發生一起強佔公園廟宇事件，引起當地居民和文保人士的強烈不滿。他們要求市政府立即展開調查，並採取措施保護這些具有歷史價值的文物。

## 禁囚密秘聯蘇出指 民僑國外計百以數

【路透社華盛頓二十四日電】美國政府最近指責蘇聯在禁囚密秘聯蘇出指方面採取了不當行動。據悉，蘇聯政府最近逮捕了數百名被指控為美國間諜的民僑，這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 美退出將領羅治指出 數量超過蘇兩倍

【路透社華盛頓二十四日電】美國政府最近指責蘇聯在退出將領羅治方面採取了不當行動。據悉，蘇聯政府最近逮捕了數百名被指控為美國間諜的將領，這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 美全國戒備 預防發生暴亂

【路透社華盛頓二十四日電】美國政府最近宣佈全國戒備，以預防可能發生的暴亂。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 東亞國家 裁軍協議 尚難實現

【路透社華盛頓二十四日電】美國政府最近指責蘇聯在東亞國家裁軍協議方面採取了不當行動。據悉，蘇聯政府最近拒絕了美國提出的裁軍建議，這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 以色列軍撤出黎南 達尼指巴游已重返黎南

【路透社耶路撒冷二十四日電】以色列軍隊最近撤出了黎南地區，達尼指巴游已重返黎南。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 中國國民黨中常會 通過黨人事調動案

【中央社台北二十四日電】中國國民黨中央常務委員會最近通過了黨人事調動案。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 解決中國問題 政治重於軍事

【中央社台北二十四日電】中國政府最近提出了解決中國問題的政治重於軍事的主張。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。



## 卡斯特羅希望 能與卡特會談

【路透社哈瓦那二十四日電】古巴領導人卡斯特羅最近表示，他希望能夠與美國總統卡特進行會談。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 美退出將領羅治指出 數量超過蘇兩倍

【路透社華盛頓二十四日電】美國政府最近指責蘇聯在退出將領羅治方面採取了不當行動。據悉，蘇聯政府最近逮捕了數百名被指控為美國間諜的將領，這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 東亞國家 裁軍協議 尚難實現

【路透社華盛頓二十四日電】美國政府最近指責蘇聯在東亞國家裁軍協議方面採取了不當行動。據悉，蘇聯政府最近拒絕了美國提出的裁軍建議，這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 以色列軍撤出黎南 達尼指巴游已重返黎南

【路透社耶路撒冷二十四日電】以色列軍隊最近撤出了黎南地區，達尼指巴游已重返黎南。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 中國國民黨中常會 通過黨人事調動案

【中央社台北二十四日電】中國國民黨中央常務委員會最近通過了黨人事調動案。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 解決中國問題 政治重於軍事

【中央社台北二十四日電】中國政府最近提出了解決中國問題的政治重於軍事的主張。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 中國國民黨中常會 通過黨人事調動案

【中央社台北二十四日電】中國國民黨中央常務委員會最近通過了黨人事調動案。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 以色列軍撤出黎南 達尼指巴游已重返黎南

【路透社耶路撒冷二十四日電】以色列軍隊最近撤出了黎南地區，達尼指巴游已重返黎南。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 東亞國家 裁軍協議 尚難實現

【路透社華盛頓二十四日電】美國政府最近指責蘇聯在東亞國家裁軍協議方面採取了不當行動。據悉，蘇聯政府最近拒絕了美國提出的裁軍建議，這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 美退出將領羅治指出 數量超過蘇兩倍

【路透社華盛頓二十四日電】美國政府最近指責蘇聯在退出將領羅治方面採取了不當行動。據悉，蘇聯政府最近逮捕了數百名被指控為美國間諜的將領，這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 論社 東南亞協會五國的努力與考驗

【本報專訊】東南亞協會五國（ASEAN）的成立，標誌著東南亞地區的一股新勢力。這五個國家在成立之初，就面臨著許多挑戰和考驗。然而，它們在促進經濟增長、加強合作方面做出了巨大的努力，並取得了一些成就。

## 此人殺掉六子 被判囚近十年

【路透社倫敦二十四日電】一名英國男子因殺死他的六個兒子，被判入獄近十年。這一案件引起了國際社會的廣泛關注。

## 一胎四嬰 婦人早產

【路透社倫敦二十四日電】一名英國婦女在懷孕期間產下一胎四嬰，這一罕見事件引起了國際社會的廣泛關注。

## 一千多人 拔河繩斷

【路透社倫敦二十四日電】在英國舉行的一場拔河比賽中，由於繩子太粗，一千多人參加的比賽最終以繩子斷裂而告終。這一事件引起了國際社會的廣泛關注。

## 葡萄牙老處女 今年一一零歲

【路透社馬德里二十四日電】西班牙的一位老處女，今年已經達到了110歲的高齡。這一消息引起了國際社會的廣泛關注。

## 美國全國戒備 預防發生暴亂

【路透社華盛頓二十四日電】美國政府最近宣佈全國戒備，以預防可能發生的暴亂。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 東亞國家 裁軍協議 尚難實現

【路透社華盛頓二十四日電】美國政府最近指責蘇聯在東亞國家裁軍協議方面採取了不當行動。據悉，蘇聯政府最近拒絕了美國提出的裁軍建議，這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 以色列軍撤出黎南 達尼指巴游已重返黎南

【路透社耶路撒冷二十四日電】以色列軍隊最近撤出了黎南地區，達尼指巴游已重返黎南。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 中國國民黨中常會 通過黨人事調動案

【中央社台北二十四日電】中國國民黨中央常務委員會最近通過了黨人事調動案。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 東亞國家 裁軍協議 尚難實現

【路透社華盛頓二十四日電】美國政府最近指責蘇聯在東亞國家裁軍協議方面採取了不當行動。據悉，蘇聯政府最近拒絕了美國提出的裁軍建議，這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 以色列軍撤出黎南 達尼指巴游已重返黎南

【路透社耶路撒冷二十四日電】以色列軍隊最近撤出了黎南地區，達尼指巴游已重返黎南。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 中國國民黨中常會 通過黨人事調動案

【中央社台北二十四日電】中國國民黨中央常務委員會最近通過了黨人事調動案。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。

## 解決中國問題 政治重於軍事

【中央社台北二十四日電】中國政府最近提出了解決中國問題的政治重於軍事的主張。這一舉動引起了國際社會的廣泛關注。



# 台機械公司與美公司合作 將在台灣生產 核能發電設備

## 並培養核能發電設計及製造能力

【中央社台北十四日電】國台機械公司與美國通用電氣公司（GE）合作，將在台灣生產核能發電設備，並培養核能發電設計及製造能力。該公司負責人表示，這項合作是台灣核能發展的重要里程碑，將有助於提升我國在核能技術方面的自主能力。

# 日本大地震損失增加 死亡失蹤廿三人

## 另六九八人受傷

【本報東京十四日電】日本大地震的損失情況正在進一步調查中，目前已知死亡和失蹤人數已增至二十三人，另有六九八人受傷。地震發生後，日本政府已動員大量人力物力進行救援工作，並對受損地區進行了初步評估。

# 倫敦去年犯罪案增加 超過五十萬宗破紀錄

## 打劫銀行及暴力案增加

【本報倫敦十四日電】倫敦警方最近公佈了一項統計報告，指出去年倫敦市的犯罪案件總數超過五十萬宗，創下了歷史新高。報告顯示，暴力犯罪和銀行搶劫案有顯著增加，這引起了社會各界的廣泛關注。

# 世界盃賽戰情緊張

## 五比一荷隊勝奧隊

【本報阿姆斯特丹十四日電】在正在進行的世界盃足球賽中，荷蘭隊以五比一的比分大勝奧地利隊。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，比賽過程非常激烈，荷蘭隊展現了強大的實力。

# 義西德打和零比零

## 下半場雙方均有攻勢

【本報柏林十四日電】在歐洲盃足球賽的一場比賽中，義大利隊與西德隊在場上打成了零比零平手。比賽在下半場變得更加激烈，雙方都展現出了強大的進攻能力，但最終未能打破僵局。



旅美長跑小將浦仲強返國觀光

# 榮總公佈驚人病例 許多醫師舉手贊同

## 檳榔依法進口但須取得檢驗證

【本報台北十四日電】榮民總醫院最近公佈了一個驚人的病例，引起了醫學界的廣泛關注。許多醫師對此表示贊同，認為該病例具有極高的研究價值。同時，有關檳榔進口的規定也引起了討論，強調必須取得檢驗證。

# 英國南部學校女教師 爭取穿褲子權利成功

## 日本大地震民房倒塌情形

【本報倫敦十四日電】英國南部一所學校的女教師們成功爭取到了穿著褲子的權利。這項勝利被視為女性權益進步的一個標誌。此外，日本大地震後民房倒塌的情況也引起了國際社會的關注。

# 菲法庭判令韓航 賠償三十一萬美元

## 法官責韓航犯下歧視行為

【本報馬尼拉十四日電】菲律賓法院最近判決，韓國航空公司必須賠償三十一萬美元。法官在判決中指出，韓航在處理乘客事務時存在歧視行為，這違反了相關法律規定。

# 中蘇在亞洲對抗 將影響東協穩定

## 非外長在東協外長會警告

【本報新加坡十四日電】在東南亞地區，中蘇兩國的對抗態勢日益明顯，這被認為將對東協的穩定產生負面影響。非外長在東協外長會上對此提出了警告，呼籲各方保持冷靜。

# 台灣人口問題的研討

## 人口問題日益嚴重

【本報台北十四日電】台灣的人口問題已經成為社會各界關注的焦點。隨著人口結構的變化，人口問題日益嚴重，對社會經濟發展產生了深遠影響。近期舉行的一項研討會對此進行了深入探討。



旅美長跑小將浦仲強返國觀光

# 敘軍突襲黎東北部 逐屋搜索一無所獲

## 敘軍突襲黎東北部

【本報大馬士革十四日電】敘利亞軍隊最近對黎巴嫩東北部地區進行了突襲，並對當地居民進行了逐屋搜索，但一無所獲。這一舉動引起了國際社會的強烈譴責。

# 十名傑出婦女 獲得榮譽獎狀

## 表彰她們在社會上的貢獻

【本報馬尼拉十四日電】菲律賓政府最近頒發了榮譽獎狀，表彰十名在社會上做出傑出貢獻的婦女。這些婦女在各自領域取得了卓越成就，為社會發展做出了重要貢獻。

# 瑞典是最新潮 美女十分新穎

## 處處見無上裝

【本報斯德哥爾摩十四日電】瑞典被譽為世界上最新潮的國家之一，這裡的美女們展現出了極高的時尚品味。從服裝到妝容，處處可見無上之裝，吸引了眾多遊客前來參觀。

# 星救疾惡癩惡

## 普士曼

【本報馬尼拉十四日電】一項名為「星救疾惡癩惡」的公益活動正在馬尼拉舉行。活動旨在幫助患有惡性皮膚病和癩病的患者，普士曼醫生將親自為他們進行治療。

# 克力馬總統副尼印 願當記者不做總統

## 願當記者不做總統

【本報新德里十四日電】印度副總統克力馬最近表示，他更願意當一名記者，而不是當總統。他認為記者可以更好地了解社會，為公眾發聲。



旅美長跑小將浦仲強返國觀光

# 加強勞資合作

## 勞資雙方應加強合作

【本報台北十四日電】政府最近呼籲勞資雙方加強合作，共同促進經濟發展。政府表示，勞資合作是實現社會和諧、推動經濟增長的關鍵。

# 敘軍突襲黎東北部 逐屋搜索一無所獲

## 敘軍突襲黎東北部

【本報大馬士革十四日電】敘利亞軍隊最近對黎巴嫩東北部地區進行了突襲，並對當地居民進行了逐屋搜索，但一無所獲。這一舉動引起了國際社會的強烈譴責。

# 十名傑出婦女 獲得榮譽獎狀

## 表彰她們在社會上的貢獻

【本報馬尼拉十四日電】菲律賓政府最近頒發了榮譽獎狀，表彰十名在社會上做出傑出貢獻的婦女。這些婦女在各自領域取得了卓越成就，為社會發展做出了重要貢獻。

# 瑞典是最新潮 美女十分新穎

## 處處見無上裝

【本報斯德哥爾摩十四日電】瑞典被譽為世界上最新潮的國家之一，這裡的美女們展現出了極高的時尚品味。從服裝到妝容，處處可見無上之裝，吸引了眾多遊客前來參觀。

# 星救疾惡癩惡

## 普士曼

【本報馬尼拉十四日電】一項名為「星救疾惡癩惡」的公益活動正在馬尼拉舉行。活動旨在幫助患有惡性皮膚病和癩病的患者，普士曼醫生將親自為他們進行治療。

# 旅美長跑小將浦仲強返國觀光

## 浦仲強返國觀光

【本報台北十四日電】旅美長跑小將浦仲強最近返回台灣觀光。他在海外期間取得了優異成績，為台灣爭得了榮譽。



# 業發工廠

第一期經已入伙  
只餘地下12,033呎 每呎\$270.-

第二期已建至6樓  
由3,659呎至20,424呎  
地下特平, 每呎262元

怡華置業有限公司 益新置業有限公司  
電話: 3-458923



敬啟者: 本公司舊車部陳列室經於今日在下列地址開始營業, 專此布達, 敬希垂注是荷。  
地址: 香港堅拿道西23號A地下  
電話: 五五五五五五  
五五五五五五

大昌貿易行有限公司屬下機構  
合誠汽車有限公司謹啟

# 華榮工業大廈

下葵涌永樂街  
(消防局對面)  
12-277010

現貨工廠 特價88折  
每層四伙 電梯六部  
顏色玻璃 私家廁所  
四正無柱 伙伙單邊  
歡迎參觀 假日照常



華懋集團 5-258251

# 美華閣

伙伙三面單邊 高級洋樓  
全部厚料鋁窗 茶色玻璃  
德國套裝潔具 鏡箱廚柜



金大發展有限公司 5-255211  
得力士置業有限公司 5-246185

# 葵涌中心



近地鐵站 繁榮旺區  
購物中心 12萬元起  
15年付款 月供千元  
樓上豪宅 精緻鋁窗  
名廠潔具 新型鏡箱  
冷熱水喉 電話花洒  
浴廚花磚 鋼精星盆  
電線藏牆 煤電齊全  
天線系統 靚晒衣架  
對講電機 閉路防盜

鷹君

香港干諾道中30號7樓5-257351  
地盤樓處假日照常12-214541

# 華僑旅遊

減價機票 歐洲各國 200  
歐洲由 \$5,789 起  
美加由 \$5,290 起  
日本富士日光名古屋本州團  
\$2,580 小童 \$2,100 7月20, 8月5  
日本本州豪華團 \$2,880 7月11  
鹿兒島九州本州團 \$3,180  
小童 \$2,680 7月25  
台灣 7天 \$1,200 8天 \$1,280 9天 \$1,380  
馬尼拉 \$1,190 馬尼拉 \$3,250  
代售處: 香港中環皇后大道中170號  
電話: 261071 261072 261073

# 保華工業大廈

● 海陸運輸交通便利  
● 全部現代裝箱設備  
● 樓底高度達十五呎  
● 負重每方呎三百磅  
● 客貨電梯共十八部  
● 防火系統新式完善  
● 每層面積三萬餘呎  
● 專人管理有條不紊

保華置業有限公司 中環廣東銀行大廈十八樓  
電話: 5-235107  
地盤電話: 12-245176 (假日照常)

# 鷹立球鋼材 各種合金工具鋼

經已退火, 易於切削, 熱處理溫度較低, 簡便而不變形。  
製成之工具, 不伸縮, 因而更精確, 抗損性高, 延長工具壽命。  
請與就近工具鋼商號聯絡

亞洲五金機件行 3-845568 3-850286 3-623655 3-955231 3-887758	合豐五金行 5-705307 金源行 3-943870 均興五金行 3-630403 廣源五金行 3-622058 明興五金行 5-761235	海外機件五金公司 3-853494 兆祥五金機件行 3-859492 紹華行 5-447867 華南機件五金行 3-317741 九龍五金號 3-847264	順德五金行 3-832261 華昌五金號 3-840683 華達五金行 3-025336 偉源行 3-887413 榮興五金行 3-623162	永隆機件有限公司 5-730003 榮興五金行 3-714353 和成洋行五金行 3-619431 益興鋼鐵機件 3-863083 怡順五金行 3-822416
---	---	--	---	---

最經濟而易用之工具鋼, 適合任何車間工場之需求

# 東南亞暑假遊覽團

7天台灣環島歡樂遊 (暑假酬賓團)  
\$1,190



特點簡介: 精選行程全新策劃, 高級豪華超值享受  
專業領隊一流服務, 節目豐富多采多姿



# 暑假酬賓團

台灣環島 七天團費 \$1,190 8月5日 (只此一團) 七天豪華團 \$1,530 7月24日 8月14日 九天豪華團 \$1,690 7月22日 8月5日	韓國 五天豪華團 \$1,750 7月23日 8月8日 四天豪華團 \$1,590 7月24日 8月7日 泰國 五天豪華團 \$1,680 7月24日 8月7日 馬尼拉 七天豪華團 \$2,650 7月24日 8月7日 馬尼拉 七天豪華團 \$3,250 7月24日 8月7日 馬尼拉 七天豪華團 \$2,780 7月26日 8月10日 菲律賓 七天豪華團 \$1,350 7月27日 8月6日 六天豪華團 \$1,299 6月24日 7月1日
--	---

日本  
七天本州團 \$2,790  
7月14日 8月2日  
七天九州團 \$2,760  
7月30日 8月20日

清潔香港 人人有責

加拿大多倫多市  
伊士頓書院  
畢業班優先保留學位  
招生  
名額: 1978年秋季班十八名  
資格: 凡本年香港中學會考  
畢業生, 在保留學額內, 均  
可獲優先錄取。  
班次: Grade 10, 11, 12 為校  
畢業生, 修業後可升大學。  
宗旨: 協助學生在十個月之  
加式課程, 取得優異  
成績, 以獲錄取美國  
各大學及進修美國  
大學。  
● 避免受會考影響而失  
落機會。  
● 減輕升大學報考之  
Toefl 或學科 GCE A  
Level 考試壓力。  
截止報名: 即日起額滿即止

官塘廠廈招租  
地點: 創業街  
(近九龍巴士廠)  
面積: 約四千呎  
(五樓、六樓全層)  
租約: 兩年  
有意洽商請電 12-273965  
吳先生洽。

兆安財務  
兆安地產附屬機構  
(註冊會計師及會計公司)  
存款利率行情  
期限 息率  
三個月 6厘  
六個月 7厘  
一年 8厘  
電話: H-259045-8  
中環連卡佛大廈1101室

高價徵購  
尖沙咀區舖位  
(一) 任何尖沙咀地  
段  
(二) 面積大小不拘  
(三) 有租約亦可  
有意出售者請電:  
三六九八二九一  
李小姐洽

西班牙式獨立花園住宅  
香港深水灣南灣道十二號  
租售  
高級府第 私家花園  
鄰近海灘 環境優美  
廳房特大 複式三層  
設計獨特 材料精選  
洽購處:  
海外聯業有限公司  
電話: 5-242306 5-226557

徵購地產  
某地產發展公司徵購灣仔銅鑼  
灣區可供發展商住地段。有意出  
讓者, 請電 5-265341, 5-265342  
馮先生、何先生或余先生洽。

地王平售  
商業地下閣樓連二、三樓全  
層面積二萬餘呎地下四千餘  
尺合茶樓酒家夜總會銀行舞  
廳超級市場可分期付款接洽  
處電話: K O三九五三二,  
伍洽。



本港新聞

# 實施十進公制 訂下五年計劃

以克米公噸等代替磅呔等  
有利對外貿易工商界可獲益

【本報訊】在不久將來，香港市民，不論在對外貿易或一般情形下，都將採用「克」、「米」、「公噸」等單位，來代替目前所用的「磅」、「呔」等單位。這項由港督委任的「十進制委員會」所擬定的「實施十進制五年計劃」，目前已擬定一份實施五年計劃，以克米公噸等單位，來代替目前所用的「磅」、「呔」等單位。這項由港督委任的「十進制委員會」所擬定的「實施十進制五年計劃」，目前已擬定一份實施五年計劃，以克米公噸等單位，來代替目前所用的「磅」、「呔」等單位。



港督委任十進制委員會所擬定的「實施十進制五年計劃」。

## 戲院月底加價

加價日期不一 換新片後實施  
只因經費上漲 加幅為百分之十

【本報訊】由本月底起，全港各戲院，將因經費上漲，而加價百分之十。加價日期不一，換新片後實施。據悉，由於紙張、電費、工資等各項開支增加，戲院方面不得不調高票價以維持正常運作。

## 浸會學院的大專會堂

籌劃十二年經費二千萬元最近落成  
設計獨特雄偉壯觀將成九龍文化中心

【本報訊】浸會學院的大專會堂，經過十二年的籌劃，最近已告落成。該會堂設計獨特，雄偉壯觀，將成為九龍文化中心。會堂位於九龍彌敦道，佔地約十萬平方呎，可容納一千五百人。其設計由著名建築師設計，外觀現代化，內部設施齊全，包括禮堂、圖書館、實驗室等。

## 天主教主教代表三人 明日接見金禧師生家長

【本報訊】天主教主教代表三人，將於明日接見金禧師生家長。主教代表包括：天主教九龍教區主教、天主教香港教區主教及天主教澳門教區主教。他們將與金禧學校的師生家長會面，商討學校發展及金禧紀念活動。

## 過去年因財政欠安 通一百家學校被調查

【本報訊】由於去年財政欠安，通一百家學校被調查。教育局表示，由於政府財政預算削減，學校的撥款亦相應減少，教育局需了解各校之財政狀況，以作調整。

## 七月加價風

【本報訊】七月加價風，影響小至食鹽，大至電費。由於物價指數上升，政府決定調高多種基本服務之價格，包括電費、水費及公共交通費等。

## 轉危為安仍要加價

【本報訊】雖然情況轉危為安，但仍需加價。由於成本增加，部分商家表示，即使市場趨向穩定，仍不得不調高售價以彌補損失。

## 小評

【本報訊】七月加價風，影響小至食鹽，大至電費。由於物價指數上升，政府決定調高多種基本服務之價格，包括電費、水費及公共交通費等。

## 某大貿易機構聘請

【本報訊】某大貿易機構聘請會計文員。該機構因業務擴展，現正招聘會計文員若干名，要求具備會計專業知識及電腦操作能力。

## 名店街

【本報訊】名店街暑期兒童康樂活動比賽。活動內容包括歌唱、繪畫、手工藝等，旨在豐富兒童之暑期生活，並培養其興趣及才藝。

## 大專會堂

【本報訊】大專會堂將於近日舉行開幕典禮。屆時將有各界人士參加，共同見證這一重要時刻。

## 交通方便

【本報訊】大專會堂交通方便，鄰近巴士站。會堂設有專用巴士接送，方便師生及訪客前往。

## 文化中心

【本報訊】文化中心將於近日舉行多場演出。演出內容包括音樂會、戲劇、舞蹈等，為市民提供豐富之文化選擇。

## 七月加價風

【本報訊】七月加價風，影響小至食鹽，大至電費。由於物價指數上升，政府決定調高多種基本服務之價格，包括電費、水費及公共交通費等。

## 轉危為安仍要加價

【本報訊】雖然情況轉危為安，但仍需加價。由於成本增加，部分商家表示，即使市場趨向穩定，仍不得不調高售價以彌補損失。

## 小評

【本報訊】七月加價風，影響小至食鹽，大至電費。由於物價指數上升，政府決定調高多種基本服務之價格，包括電費、水費及公共交通費等。

## 某大貿易機構聘請

【本報訊】某大貿易機構聘請會計文員。該機構因業務擴展，現正招聘會計文員若干名，要求具備會計專業知識及電腦操作能力。

## 名店街

【本報訊】名店街暑期兒童康樂活動比賽。活動內容包括歌唱、繪畫、手工藝等，旨在豐富兒童之暑期生活，並培養其興趣及才藝。

## 大專會堂

【本報訊】大專會堂將於近日舉行開幕典禮。屆時將有各界人士參加，共同見證這一重要時刻。

## 交通方便

【本報訊】大專會堂交通方便，鄰近巴士站。會堂設有專用巴士接送，方便師生及訪客前往。

## 文化中心

【本報訊】文化中心將於近日舉行多場演出。演出內容包括音樂會、戲劇、舞蹈等，為市民提供豐富之文化選擇。

# 生產的動力 安全的保障

日立牌工業機器 都是經不斷研究改良綜合先進科學技術製成的器械，精密堅固，安全耐用，故向為世界各地輕重工業，普遍使用，實為工業生產的原動力，設計首重安全問題，實為操縱工人安全的保障，提高工作效率，保障工人安全，請用日立牌工業機器。

空氣壓縮機  
有連油及不連油兩種，包括氣缸壓縮、風機、及各種型號。  
風量由0.5-3700立方呎/分鐘

電動馬達  
由輕便型至特大用途等類別均有  
馬力由1/2-175匹

電動抽水機及滑車  
由輕便型至特大用途等類別均有  
馬力由1/2-175匹

電動抽水機及滑車  
由輕便型至特大用途等類別均有  
馬力由1/2-175匹

保險絲  
由10-3000安培  
適合各種電壓及電流  
室內及室外均用

吸塵機及打掃機  
具有特強吸力及吸塵作用，壓力達至  
3.5磅/平方吋。可作多種用途，適合  
工廠、辦公室、學校、醫院、及公共場所之用。

高壓風機  
具有特強吸力及吸塵作用，壓力達至  
3.5磅/平方吋。可作多種用途，適合  
工廠、辦公室、學校、醫院、及公共場所之用。

風扇  
多種型號可供選擇，適合任何場所之  
用，風力可達12呎有效高度。

電燈  
有各種型號及各種電壓，包括：  
日光燈、白熾燈、及各種型號。

HITACHI 日立牌

垂注查詢請致電：  
香港日立有限公司工業部  
3-660960

# 唔使左慳右慳 一樣咁2供樓

一般供樓計劃所計算出之每月供款額，往往非你目前所能承受，即使付得起亦甚吃力，若因此而不能實現買樓願望，萬分可惜！

高層大廈通則，在一般情況下，收入必隨年而有所增長，你今日雖未能負擔地盤供款，將來必供得超有餘，因此特別設計「2供樓」計劃，供你選擇，人人易供樓！

2供樓計劃，分2階段進行：  
1-3年：每月供款少，使買樓初期從容無阻。  
4-12年：供款回復正常，與收入有所增長，供款更為輕鬆。  
2供樓，一易供，一簡單，買樓更輕鬆，更有其他優惠，供你選擇。

買樓專機 H-28376  
2供樓，頭三年供好少！

華國寶通財務有限公司

# 唔使左慳右慳 一樣咁2供樓

一般供樓計劃所計算出之每月供款額，往往非你目前所能承受，即使付得起亦甚吃力，若因此而不能實現買樓願望，萬分可惜！

高層大廈通則，在一般情況下，收入必隨年而有所增長，你今日雖未能負擔地盤供款，將來必供得超有餘，因此特別設計「2供樓」計劃，供你選擇，人人易供樓！

2供樓計劃，分2階段進行：  
1-3年：每月供款少，使買樓初期從容無阻。  
4-12年：供款回復正常，與收入有所增長，供款更為輕鬆。  
2供樓，一易供，一簡單，買樓更輕鬆，更有其他優惠，供你選擇。

買樓專機 H-28376  
2供樓，頭三年供好少！

華國寶通財務有限公司







# 本港新聞

## 襲警奪槍開槍轟擊 兩名被告各囚七年 倘成命案最高刑終身監禁

【本報訊】去年十二月三十一日，九龍旺角彌敦道發生一宗襲警奪槍案，兩名被告在法庭被判各囚七年。法官在判詞中指出，兩名被告在案發時，明知其行為屬違法，且可能導致嚴重後果，但仍蓄意搶奪警員佩帶之槍械，並向警員開槍轟擊，其行為極其惡劣，故判處重刑。

## 觀塘後山發現男屍 倒斃水坑中年七十三歲 昨晚其子認屍謂父神經不正常

【本報訊】昨晚九時許，觀塘後山發現一具男屍，死者年約七十歲，死於水坑。死者之子昨晚認屍，並表示其父生前患有精神疾病，曾多次入院治療。死者之子表示，其父在案發前曾表現出異常行為，且曾多次向人借錢，但均被拒絕。死者之子表示，其父在案發前曾多次向人借錢，但均被拒絕。死者之子表示，其父在案發前曾多次向人借錢，但均被拒絕。

## 油蔴地失蹤警探黃立功 的士中鳴槍圖自殺 送醫院急救情況良好

【本報訊】油蔴地失蹤警探黃立功，昨晚在的士中鳴槍圖自殺，幸經路人及時發現，將其送往醫院急救。黃立功在案發後，已被送往醫院接受治療，目前情況良好。警方目前正在全力尋找黃立功，並呼籲知情者提供線索。

## 英勇捕匪受傷 警員何興泉出險

【本報訊】英勇捕匪受傷，警員何興泉出險。昨晚，一名男子在街頭持槍搶劫，被警員何興泉及時發現並攔截。何興泉在與歹徒搏鬥中受傷，歹徒隨即逃離現場。警方目前正在全力尋找該名歹徒，並呼籲知情者提供線索。

## 五度偷兄弟財物 青年候查身世判

【本報訊】一名青年因五度偷竊兄弟財物，被警方拘捕。警方在調查過程中，發現該名青年曾多次在街頭偷竊，且金額不菲。警方目前正在全力尋找該名青年，並呼籲知情者提供線索。

## 小販管理隊前途 仍未作最後決定

【本報訊】小販管理隊的前途問題，目前仍未作最後決定。政府目前正在就該問題進行諮詢，並聽取各方意見。政府表示，將根據諮詢結果，作出最終決定。

## 廿二回龍灣再泳

【本報訊】廿二回龍灣再泳。龍灣泳灘將於下週舉行第二十二屆龍灣泳賽。屆時將有來自各地的泳手參加，預計將吸引數千人觀眾到場觀看。

## 的士司機拒載客 被判罰款五百元

【本報訊】一名的士司機因拒載乘客，被警方拘捕並判處罰款五百元。警方表示，該名司機在接到乘客叫車後，卻以各種理由拒絕載客，嚴重影響了公共交通秩序。

## 給討厭戴眼鏡的一個喜訊

【本報訊】給討厭戴眼鏡的一個喜訊。最近，一種新型的眼鏡被發明出來，這種眼鏡不僅外觀美觀，而且還能有效保護視力。這種眼鏡的發明，將為那些討厭戴眼鏡的人帶來福音。

## 萬能達攝影器材職員 暢遊澳門橫跨澳港大橋

【本報訊】萬能達攝影器材公司職員，日前暢遊澳門橫跨澳港大橋。該公司職員在遊覽過程中，拍攝了大量的照片，並對大橋的壯麗景色表示讚賞。

## 賣車不成打傷人 青年被罰款三百

【本報訊】一名青年因賣車不成，與買家發生爭執，並打傷對方。警方在接到報警後，迅速趕到現場，將雙方分開。警方目前正在調查此事，並呼籲知情者提供線索。

## 水上樂園木屋 火警燒燬

【本報訊】水上樂園木屋發生火警，燒燬多間木屋。火警發生後，消防部門迅速趕到現場，並展開撲滅工作。目前，火勢已得到控制，起火原因正在調查中。

## 青年被罰款三百

【本報訊】一名青年因違反交通規則，被警方罰款三百元。警方表示，該名青年在行駛過程中，多次違反交通規則，嚴重威脅了道路安全。

## 萬能達攝影器材職員 暢遊澳門橫跨澳港大橋

【本報訊】萬能達攝影器材公司職員，日前暢遊澳門橫跨澳港大橋。該公司職員在遊覽過程中，拍攝了大量的照片，並對大橋的壯麗景色表示讚賞。

## 賣車不成打傷人 青年被罰款三百

【本報訊】一名青年因賣車不成，與買家發生爭執，並打傷對方。警方在接到報警後，迅速趕到現場，將雙方分開。警方目前正在調查此事，並呼籲知情者提供線索。

### 美加·夏威夷群島

高級豪華，依期出發，下列各團，尚有少數名額

廿四天 \$13,500	高級渡假八天 \$4,950
十五天 \$8,500	

出發日期：7月8, 15, 25日  
8月1, 3, 8, 15, 22日  
9月2, 23日  
10月7, 21日

以上各團膳宿遊覽均為最豪華，包括遊覽美加各大名城名勝及世界三大夜總會豪華節目，每團均由歷年領隊經驗最豐富之李君、蕭君、黃君及岑君陪同出發，獨家節目名額有限，報名從速。

半島遊覽企業有限公司  
總行：九龍尖沙咀星光行808室至810室 電話：3-694951(0十線)  
分行：香港德輔道中其昌人壽大廈七樓 電話：5-249201(5五線) 5-256211(5五線)

### 有貼郵票機 慳力快如飛

商業繁忙社會，時間就是金錢，採用「喜得寶」PITNEY BOWES 6300 型貼郵票機，乃貴公司最明智抉擇！

「喜得寶」貼郵票機，操作容易，更可隨意搬移，能在最短時間內將信件或包裹中印上所需郵費，並可獲得郵局優先處理，慳時慳力。欲知詳情請與本公司商業機器部聯絡。

為你慳錢·替你設想

天祥洋行 商業機器部  
香港德輔道中47號立興大廈  
電話：5-275824



# 港澳綫直升機

## 已獲中共批准

何鴻燊招待記者作此項透露  
如獲港澳批准短期即可開辦

### 華僑勤快頭腦精密

#### 在加地位聲譽日隆

##### 溫哥華華埠小姐訪域多利獅會

溫哥華華埠小姐訪域多利獅會，是該會今年度之重要活動之一。該會主席表示，華埠小姐在加地位聲譽日隆，其勤快頭腦及精密之工作，已獲得各界之肯定。此次訪問，旨在加強華埠與獅會之聯繫，並為獅會之慈善事業籌款。

### 爭取選擇屋邨自由

#### 黃人仙受重建影響居民昨晚開會

黃人仙受重建影響居民昨晚開會，討論爭取選擇屋邨自由。黃人仙表示，居民在面對重建時，應有選擇權，不應被強制遷徙。他呼籲政府及有關部門，應尊重居民之選擇權，並提供合理之補償。

### 職就獅龍九北

#### 長會任接昨議黎

職就獅龍九北，長會任接昨議黎。黎議表示，北九龍獅子會之職責，是為會員提供服務，並為社會作出貢獻。他呼籲會員，應積極參與會務，共同為北九龍之發展而努力。

### 中區市民會定本週末舉行

#### 徵文攝影賽頒獎敬老聯歡

中區市民會定本週末舉行徵文攝影賽頒獎敬老聯歡。市民會表示，此次活動旨在表彰在徵文及攝影比賽中獲獎之人士，並為長者提供一個聯歡之機會。活動將於本週末在市民會禮堂舉行。



溫哥華華埠小姐訪域多利獅會，是該會今年度之重要活動之一。

### ！恩深育養報何如我生兮父

名百一增現滿已額名定原，獻貢開行旅海七者讀報本

### ！目節佳最節親父歡承膝繞

父親節之佳節，是為父親慶祝之日子。本報特刊此廣告，以表達對父親之敬意。讀者可踴躍參加，為父親獻上祝福。活動詳情請洽本報廣告部。

### 三社團聯合主辦

#### 青年非島觀光團

三社團聯合主辦青年非島觀光團。該團旨在為青年提供一個觀光及交流之機會。觀光團將於近期出發，前往非島地區觀光。有意參加者，請速向主辦單位報名。

### 快市牌1730型打字機

瑞典製造 行銷世界一百三十餘國

Facit 1730 the perfect, tabulator-programmable manual typewriter for you. it remembers your letter layout and to make your typing even easier.



**FACIT**

歡迎垂詢及試用

總代理：宏記有限公司 電話：5-220888, 5-221500, 5-233918



### 你關心子弟的前途嗎？ 警察少年訓練學校， 能為青少年帶來錦繡前程！



入學年齡：十五歲半至十七歲

要趕及今年八月入學者，請立即攜同身份證及學歷證明文件，親自到下列固定招募中心辦理投考手續：

- (一) 香港灣仔軍器廠街警察總部
- (二) 九龍太子道旺角警署
- (三) 沙田坳道黃大仙警署

有關入學資格詳情，請撥電話：5-284284內線717

消滅罪行

### 翠鳳樓舖位廉售

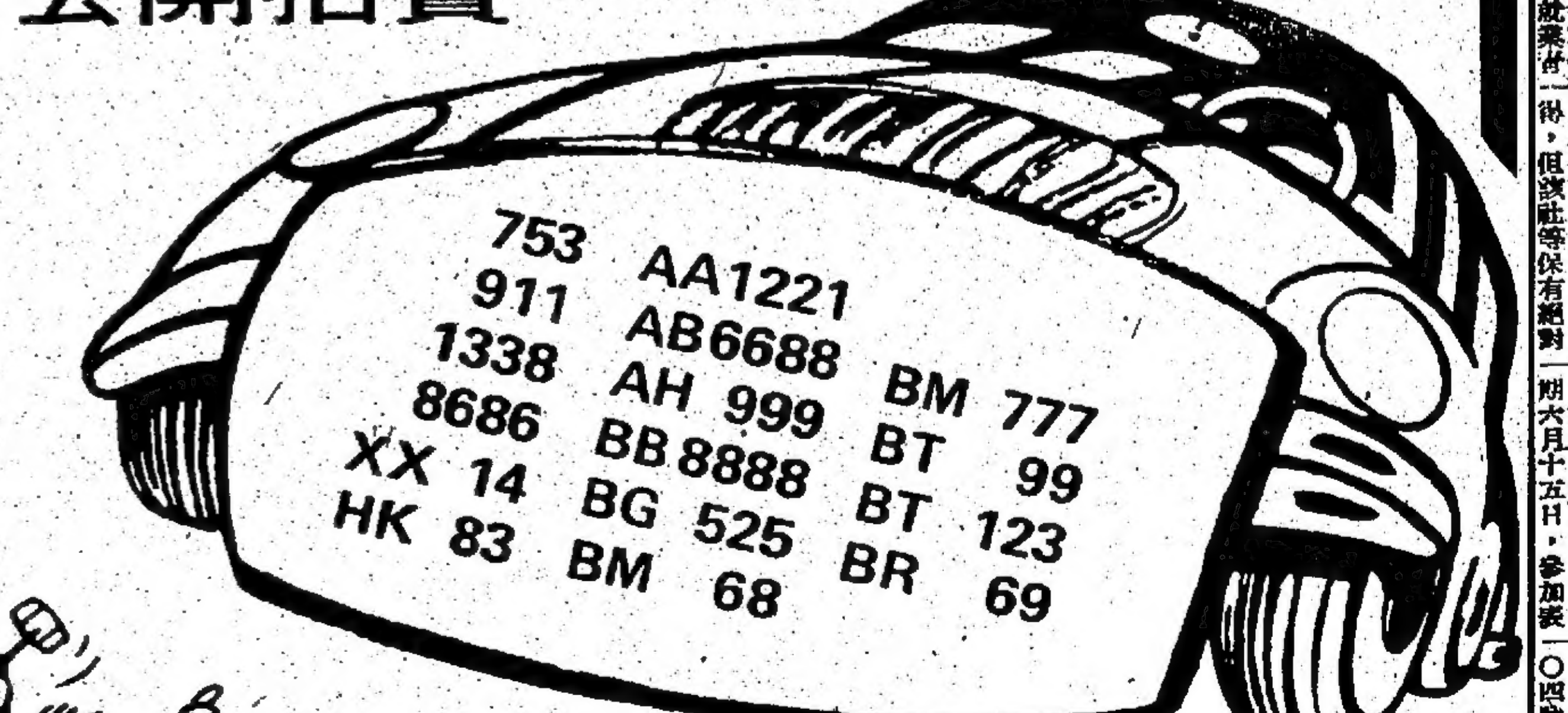
鳳凰新邨翠鳳街21號

舖位839呎 現租\$1,300-連租約售\$330,000元

電話：5452522

### 運輸署佈告

## 「幸運車牌號碼」 公開拍賣



一九七八年六月十七日（星期六）上午十時假香港大會堂高座九樓演講廳舉行公開拍賣上列之十六個「幸運車牌」號碼。

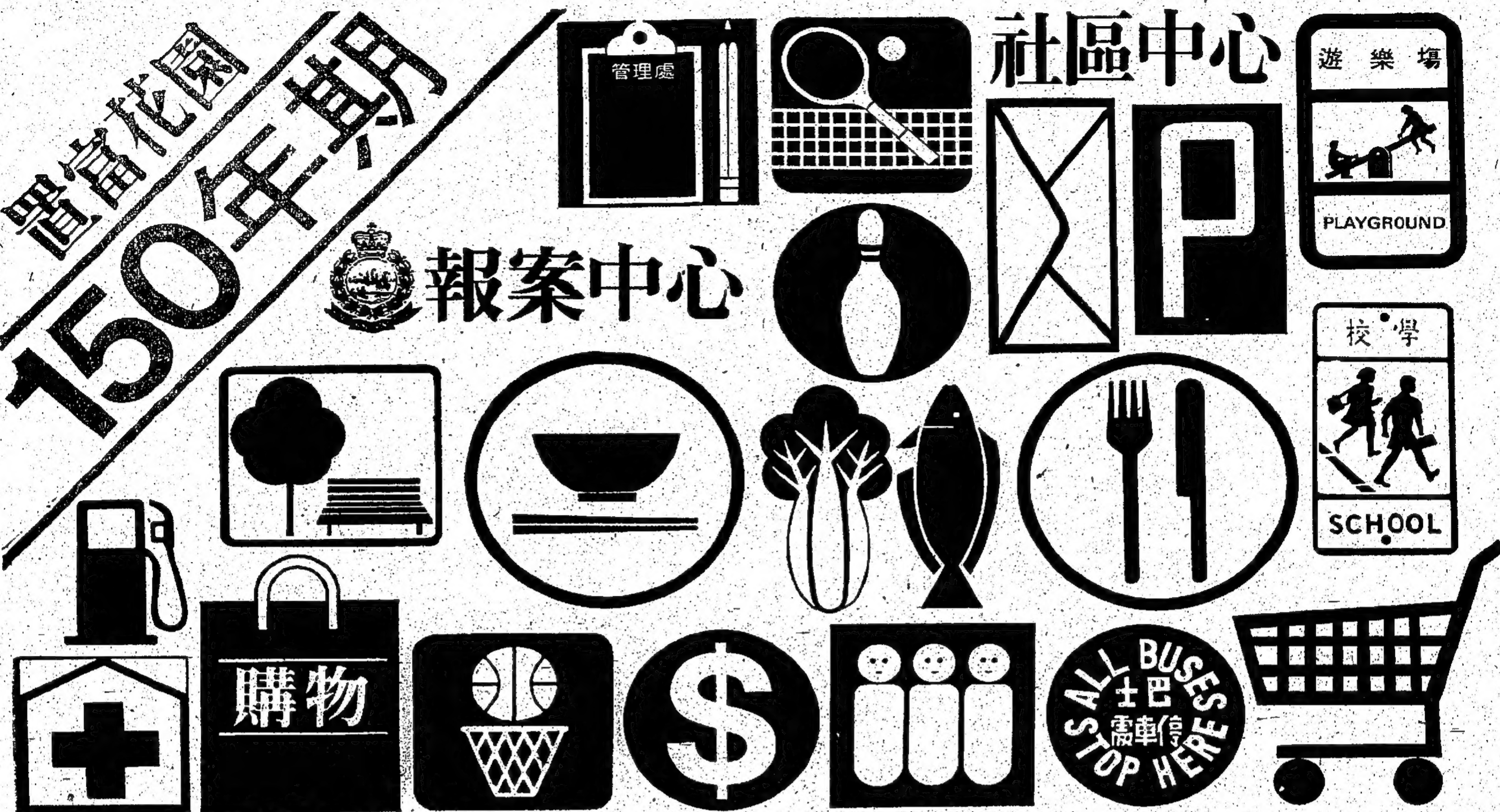
投得車輛登記之買主需即席以現金或支票付款。買主只能將該投得之車輛登記號碼於十二個月內用以登記其名下之車輛。拍賣所得款項將撥入政府獎券基金作慈善用途。

運輸署署長 麥法誠



置業謀安居 | 富樂滿家園

置富花園  
150年期



## 買家殷切期待久 置富售樓應所求

置富花園樓宇之設計是本著品質、美觀與實用為原則，為中等收入的家庭創立理想之居住環境的標準，所以當樓宇推出發售時，即成為置業人士搶購的對象，更是同業爭相效尤的典範。

年期長是置富花園其中一項優點，長達一百五十年，由一九七六年十月十九日起計算，七十五年到期後再續約七十五年，毋須補地價，業主大可以安枕無憂。

一切現代化生活必需之設備，置富花園應有盡有，商業中心安裝最新型的中央冷氣系統，設市場攤位及超級市場供應肉蔬果；多間商店出售各種不同的日常用品；有供飲供食的中式酒樓、餐廳、小食店及快餐店；更設別饒風味的露天茶座及露天大牌檔；並有供娛樂消遣之保齡球場。

銀行、郵局、診療所、巴士總站、停車場皆為不可缺少之設備。區內設有托兒所、幼稚園、一間小學及兩間中學，為家長解決子女的教育問題。

置富花園另一項特色是區內廣植花草樹木，花園景色到處皆是，有供乘涼休憩之園地；更有新型設計的兒童遊樂場，供兒童盡情玩耍。住戶更可以享用網球場、籃球場、羽毛球場、青年中心及社區中心等各項設備。

置富花園現推出H17、H18及H19三座，共六百三十六個住宅單位，公開接受申請認購，想成為置富花園業主的一份子，享受完美的生活，請即到中環公主行3樓置富花園售樓處索取申請表格及訂價表。

申請表格需於六月十七日正午十二時前交回。為表示公

●兩房一廳518方呎；三房兩廳694方呎；頂樓豪華單位約1000方呎。

●首期一成，一年後付一成，再一年後付半成，建築期間不計利息。

●設備齊全，每戶均裝有鐵閘、窗花、花槽、熱水爐、櫥櫃、銅面灶床櫃、不銹鋼星盆連櫃、抽氣扇、活動鋁質晒衣架等。

●用料優良，柚木地板、入牆電線、顏色潔具及磁磚、上等鉛水鋼窗、公共電視天線、外牆全部玻璃紙皮石、地下大堂內全部鋪砌雲石、地台鋪砌釉面磁磚。

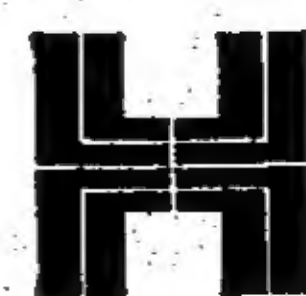
●交通方便，區內有巴士總站及道路天橋系統。

●保安設備完善，每戶鐵閘裝有防盜暗掣，戶內有電話對講機及報警系統，直駁大堂管理處。升降機及大堂有閉路電視攝影機，每座大堂裝有鐵閘，廿四小時有管理員當值。區內並設警察報案中心。

允起見，置富花園有限公司將以抽籤方式來決定入選者，而入選者將依據抽籤之次序來決定選擇樓宇之先後次序。

示範單位設於置富花園售樓處，由六月十二日至十六日，每日上午九時至下午六時，一連開放五天，歡迎參觀。

置富花園有限公司 電話：5-251375



香港置地集團之直屬公司



# 本港新聞

## 致力應付環境污染對現存工廠

### 無嚴重影響

針對問題兩年內將訂更多法例

【本報專訊】港府環境保護局發言人表示，港府正積極應付環境污染問題，並將在兩年內訂出更多法例，以加強對現存工廠的監管。發言人指出，目前港府正與有關方面商討，以制定更嚴格的排放標準，並加強對工廠的巡查工作。此外，港府亦將加強對空氣質量的監測，以確保市民的健康不受影響。



泳季期間倍感關心  
紅眼症如何避免？  
「對症下藥」今晚有介紹

政府有意修訂幼稚園中心條例  
幼兒工作人員學歷  
社聯強調不可降低  
去函兩局非官守議員辦事處求助

【本報專訊】社會福利署與社會服務委員會，正考慮修訂現行的幼稚園中心條例，以提高幼兒工作人員的學歷要求。社聯對此表示關注，並強調在修訂過程中，不可降低對幼兒工作人員的學歷要求。社聯表示，他們已向有關當局提出建議，並呼籲家長在選擇幼稚園時，應留意該幼稚園的辦事處是否設有非官守議員辦事處，以確保幼兒的權益得到保障。

# 聞

先夫郭湘先生痛於一九七八年六月八日晚  
上在香港聖保祿醫院病逝，積聞享壽五十四歲，奉  
移紅磡世界殯儀館治喪，謹定於六月十六日中午十  
二時大殮，下午一時正在該館大禮堂舉行公祭，隨即出  
殯奉柩哥連臣角火葬場舉行火化禮，哀此訃

率子 彥枏 侄 鐵忠  
屋枏 宙枏  
女 穎雯 侄女 慧雯 泣叩  
煥雯 淑雯

新聯汽車有限公司董事長兼經理  
大新服務有限公司董事兼副經理郭湘先生因病入  
新聯公司經理  
香港聖保祿醫院留醫，經悉心醫治罔效，不幸於一九  
七八年六月八日晚上逝世。郭湘先生長期從事愛國運  
輸工作，貢獻良多，一旦臨終長逝，殊深悼惜。現謹  
定於六月十六日中午十二時大殮，十二時半舉行公祭  
，藉表哀悼。謹此  
佈聞

郭湘先生治喪委員會謹啓  
治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡火車總站旁

先夫何公 諱 泰 字 國浩 府君 於公曆  
一九七八年六月初六日下午四時在上水賽馬會診  
所魂歸天國積聞享壽五十有七歲奉移香港  
殯儀館治喪謹擇於公曆五月十六日（星期五）  
下午一時大殮在該館大禮堂舉行安所彌撒  
式時出殯安葬於九龍長沙灣天主教墳場哀  
此訃

孝女 小梅  
胞兄 何國釗 嫂 陳麗玲  
侄男 向亮  
侄女 向潔  
向慧  
胞姊 何浣湘 姊丈 楊永洸  
親屬繁衍 未及盡錄

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號  
電話：六一五式二六八

# 聞

未亡人何李新梅  
泣告

鼎惠懇辭  
如蒙賜賻  
請折現金  
撥充仁濟  
醫院基金

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號  
電話：六一五式二六八

惡客臨門借款不遂竟出利刀  
脅持事主銀行提款  
輔警發覺手到擒來

黃埔新邨主婦幸保財物不失

【本報專訊】黃埔新邨一名主婦，因與一名惡客發生爭執，該惡客竟抽出利刀脅持事主，要求事主到銀行提款。幸得輔警發覺，及時趕到現場，將該惡客擒獲。事主表示，當時她感到非常害怕，幸好有警察及時趕到，否則後果不堪設想。

汽車撞樹翻落山坡  
熱心工友目睹意外代召救傷車  
醫護人員到場男女傷者不知踪

【本報專訊】昨晚九時許，在黃埔新邨附近，一輛汽車失控撞向路邊樹木，隨即翻落山坡。當時有熱心工友目睹意外發生，立即代召救傷車。醫護人員到場後，發現車內有兩名傷者，但傷者已失去意識，且無法與之取得聯繫。目前，警方正展開調查，以確定意外原因。



### 九龍東區廠商聯合會會長黃鑑 呼籲政府訂立條例 管制業主任意迫遷

【本報訊】九龍東區廠商聯合會會長黃鑑，日前在該會會員大會中，呼籲政府訂立條例，管制業主任意迫遷，以保障廠商之合法權益。

黃鑑在會中，首先向會員致詞，對該會自成立以來，在會員之支持與配合下，各項工作均能順利進行，表示欣慰。他並指出，目前九龍東區之工業發展，正處於一個關鍵時期，政府應加強對工業區之規劃與管理，以促進工業之健康發展。

黃鑑呼籲政府訂立條例，管制業主任意迫遷，主要是針對目前工業區內，部分業主因利益關係，任意迫遷廠商，造成廠商生產中斷，損失慘重之情況。他認為，政府應制定相關法律，對業主之迫遷行為進行規範，並設立罰則，以保障廠商之合法權益。



九龍東區廠商聯合會會員大會，昨舉行記者招待會，由會長黃鑑致詞。

### 樂韻播萬千音響會 港督夫人週末出席

【本報訊】由香港樂韻播萬千音響會主辦之「樂韻播萬千音響會」，將於本週末（十六、十七日）在維多利亞港畔之「樂韻播萬千音響會」舉行。屆時，港督夫人將蒞臨主持剪綵儀式，並與會嘉賓共同欣賞精彩之音樂表演。

該會之成立，旨在推廣音樂藝術，提高市民之音樂素養。自成立以來，已舉辦多場音樂會，深受市民之喜愛。此次「樂韻播萬千音響會」之舉辦，將進一步推動香港音樂事業之發展。



樂韻播萬千音響會，將於本週末在維多利亞港畔舉行，屆時港督夫人將蒞臨主持剪綵儀式。

### 廣東銀行有限公司 開派一九七七年股息通告

本公司一九七七年股息，業經董事會決議，定於一九七七年六月十五日（星期五）起開始派發。凡持有本公司一九七七年六月十五日（星期五）收市時之股票，均有資格領取股息。

本公司一九七七年股息，每股派發港幣一元二角。股息將以現金形式，直接存入股東之銀行戶口。如股東未指定銀行戶口，則股息將以支票形式寄出。

本公司董事會主席 陳永發 謹啟

### 拍賣豪華遊艇連私家浮泡 廣告

茲定於一九七七年六月十五日（星期五）上午十時，在「拍賣豪華遊艇連私家浮泡」拍賣行，拍賣一輛豪華遊艇連私家浮泡。該遊艇係一九七六年製造，長四十五呎，寬八呎，配備有引擎、帆索、救生圈等設施。浮泡則為一輛豪華轎車，配備有冷氣、收音機等設施。有意購買者，請於拍賣日前向拍賣行查詢詳情。

拍賣行：「拍賣豪華遊艇連私家浮泡」拍賣行  
地址：香港中環皇后大道中一百零五號

### 美國太平洋海外投資有限公司 及 廣東銀行有限公司

美國太平洋銀行之高級副總裁及亞洲區經理 ROBERT P. WILLIAMSON 先生與廣東銀行有限公司之董事長黃寶材先生，今日共同宣佈如下：美國太平洋海外投資有限公司及廣東銀行有限公司，現正進行一項合作計劃，以加強兩公司在亞洲之業務聯繫。

根據該計劃，美國太平洋海外投資有限公司將向廣東銀行有限公司提供技術支援，並協助其進行各項金融業務。同時，廣東銀行有限公司亦將向美國太平洋海外投資有限公司提供資金支持，以促進其在亞洲之投資活動。

此項合作計劃之實施，將有助於兩公司在亞洲市場之競爭力，並為客戶提供更優質之服務。

### 倫敦及太平洋保險有限公司 股東週年大會通告

本公司定於一九七七年六月十五日（星期五）上午十時，在倫敦及太平洋保險有限公司會議室，舉行股東週年大會。屆時將討論並通過一九七七年之財務報告，並選舉新一屆之董事會成員。

凡持有本公司一九七七年六月十五日（星期五）收市時之股票，均有資格出席大會。如股東無法親自出席，可委託代表出席。

本公司董事會主席 謹啟

### 香港最高法院判決 一九七七年第二九五號

【本報訊】香港最高法院昨日（十四日）作出判決，裁定一九七七年第二九五號案件。該案涉及一宗商業糾紛，法院在判決中指出，被告在處理相關業務時，存在疏忽之情況，應承擔相應之法律責任。

法院判決被告賠償原告損失，並對被告之行為進行譴責。此項判決，對於維護商業秩序及法律權威，具有積極之意義。

### 謝 先室區陳氏夫人 仲賢之喪於昨 （十四日）在香港殯儀館出殯，承 諸親臨執紼，惠賜厚禮，高誼隆情，感 存均感哀此鳴謝

校期夫區烈祖 叩謝

### 謝 先室區陳氏夫人 仲賢之喪於昨 （十四日）在香港殯儀館出殯，承 諸親臨執紼，惠賜厚禮，高誼隆情，感 存均感哀此鳴謝

校期夫區烈祖 叩謝

### 先慈凌母蘇羅太夫人 於 一九七七年六月十四日（星期五）下午 二時，在香港殯儀館出殯，承 諸親臨執紼，惠賜厚禮，高誼隆情，感 存均感哀此鳴謝

校期夫區烈祖 叩謝

### 招標承拆及出售 香港中華煤氣有限公司馬頭角廠內四具舊煤氣生產 機器連同生鐵熱氣爐等物及其他設備一併招 標承拆及出售，估計拆卸生鐵鋼料約七百玖拾陸噸 火磚五百拾肆噸，惟公司不負責舊料之運送，另 有兩具舊鋼爐一具三百三拾柒匹馬力之發電機及一 水壓系統一併出售。

有意投標者，請於一九七七年六月十四日（星期五）下午二時前，將投標書及保證金，交與香港中華煤氣有限公司工程處收。投標書須於一九七七年六月十五日（星期六）上午十時前，交與香港中華煤氣有限公司工程處收。投標書須密封，並註明「招標承拆及出售」字樣。

### 上海加蘭坦橡膠（一九七五）有限公司 股東週年大會通告

本公司定於一九七七年六月十五日（星期五）上午十時，在上海加蘭坦橡膠（一九七五）有限公司會議室，舉行股東週年大會。屆時將討論並通過一九七七年之財務報告，並選舉新一屆之董事會成員。

凡持有本公司一九七七年六月十五日（星期五）收市時之股票，均有資格出席大會。如股東無法親自出席，可委託代表出席。

本公司董事會主席 謹啟

### 謝 元配黃淑瓊女士之喪於昨（十四日）在紅磡 世界殯儀館出殯，承 諸親臨執紼，惠賜厚禮，高誼隆情，感 存均感哀此鳴謝

夫區青素 率子 謝明 泣叩

### 謝 元配黃淑瓊女士之喪於昨（十四日）在紅磡 世界殯儀館出殯，承 諸親臨執紼，惠賜厚禮，高誼隆情，感 存均感哀此鳴謝

夫區青素 率子 謝明 泣叩

### 先夫梁公滿堂府君 痛於 公曆一九七七年六月十四日下午七時十分 壽終正寢，享壽五十五歲，奉移香 港殯儀館治喪，擇於六月十六日下午四 時廿分大殮，同日五時在該館大禮堂舉行 火化，謹此報

妻梁陳秀英 泣告

### 退股聲明

本人於一九七七年六月十五日，因故退出「退股聲明」公司之股份，自即日起，本人與該公司之業務關係，概與本人無關。特此聲明。

退股人：張國強

### 承業主命 貴重物業招標出售

茲有貴重物業招標出售，該物業位於香港中環皇后大道中，面積約一千五百平方呎，環境優美，交通便利。有意購買者，請於一九七七年六月十五日（星期五）上午十時，向拍賣行查詢詳情。

拍賣行：「拍賣豪華遊艇連私家浮泡」拍賣行  
地址：香港中環皇后大道中一百零五號

### 謝 先室區陳氏夫人 仲賢之喪於昨 （十四日）在香港殯儀館出殯，承 諸親臨執紼，惠賜厚禮，高誼隆情，感 存均感哀此鳴謝

校期夫區烈祖 叩謝

### 謝 先室區陳氏夫人 仲賢之喪於昨 （十四日）在香港殯儀館出殯，承 諸親臨執紼，惠賜厚禮，高誼隆情，感 存均感哀此鳴謝

校期夫區烈祖 叩謝

### 先夫雷公瑞熊府君 於主曆 一九七七年六月十四日下午四時五十五分 在依利沙伯醫院息勞，享壽六十三歲 奉移紅磡世界殯儀館治喪，擇定主曆六 月十六日（星期五）上午十時在該館大禮堂 舉行安息禮，隨即出殯，奉柩至歌連臣角 火葬場舉行火化，謹此報

妻雷少琼 泣告



**開投**  
地位於  
長沙濱  
南大堤

華僑日報廣告七海旅行社團慶祝父親節貢獻

# 父親節 歡樂環島遊

· 享用 ·

國賓大酒樓甄選名菜  
滿漢筵席 精選點心

父令生我 德實三綱

附畜長育 勞瘁慈祥

- ① 乘豪華冷氣遊覽車遙賞新界風光
- ② 馳騁屯門高速公路欣賞偉大建設
- ③ 參觀康寧牧場品嚐純正滋味鮮奶
- ④ 粉嶺亞郭藝園進食中式乳豬午餐
- ⑤ 遍遊鹿頸女兒村賞無限明媚風光
- ⑥ 訪曾大屋緬懷慈父顯達傳奇事蹟
- ⑦ 進國賓酒樓甄選名菜暨滿漢點心
- ⑧ 欣賞滿漢筵席部份黃金器皿擺設
- ⑨ 幸運抽獎贈送七喜金行足金金馬

頭獎：七喜金行足金金馬 二獎：怡安泰高級西裝衣料

三獎：法國 波比 男用化妝品 四獎：美國雲絲頓香煙

怡安泰 JULIA  
雅美化妝品

七喜金行 Winston

聯合贊助

日期：6月18日(星期日、父親節)

時間：上午十時半至八時半

費用：\$ 99

總領隊：黃思濠

七海旅運有限公司

德輔道中國際大廈1702室電話：5-447137







入口船期表

(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
WYOMING	美國	十五	怡和
GALLANT PIONEER	美國	十五	怡和
EUG. KWIATKOWSKI	美國	十五	怡和
GOLDEN VALLEY	美國	十五	怡和
FURIA	美國	十五	怡和
AMETHYST	美國	十五	怡和
PRES. KENNEDY	美國	十五	怡和
LUCULENT	美國	十五	怡和
BONITA ACE	美國	十五	怡和
EVER VOYAGER	美國	十五	怡和
FAJMIROKUN	美國	十五	怡和
HOWA MARU	美國	十五	怡和
PINYA	美國	十五	怡和
PRES. EISENHOWER	美國	十五	怡和
RUTH LYKES	美國	十五	怡和
SVENDBOG MAERSK	美國	十五	怡和
SAM DONG	美國	十五	怡和
MUNCASTER CASTLE	美國	十五	怡和
IBN HAZM	美國	十五	怡和
SINANSARI	美國	十五	怡和
AEGIS ATHENIC	美國	十五	怡和
LUK CHAU	美國	十五	怡和
GOLD LEAF	美國	十五	怡和
EFFIE MAERSK	美國	十五	怡和
HWAPYUNG PUSAN	美國	十五	怡和
LAMMA ISLAND	美國	十五	怡和
SALLY OCEAN	美國	十五	怡和
ASIAN RENOWN	美國	十五	怡和
KARA CAREER	美國	十五	怡和
STRATHBORA	美國	十五	怡和
ARILD MAERSK	美國	十五	怡和
ZAANKERK	美國	十五	怡和
IBN ASAKIR	美國	十五	怡和
HOWA MARU	美國	十五	怡和
NL. KARAKORUM	美國	十五	怡和
NL. KAPPELE	美國	十五	怡和
HAMBURG MARU	美國	十五	怡和
H.K. EXPRESS	美國	十五	怡和
SHING ON	美國	十五	怡和
OSAKA BAY	美國	十五	怡和
ENDURANCE	美國	十五	怡和
CHAR CHUN	美國	十五	怡和
YAMASUMI MARU	美國	十五	怡和
MAGELLAN MARU	美國	十五	怡和
YOHKOH MARU	美國	十五	怡和
LANKA KANTH	美國	十五	怡和
STAR ALTAIR	美國	十五	怡和
BUNGA ANGANA	美國	十五	怡和
SL. TRADE	美國	十五	怡和
POZEGA	美國	十五	怡和
PAO HWA	美國	十五	怡和
SAMUEL CHASE	美國	十五	怡和
BULSOOK	美國	十五	怡和
TAIPOOSEK	美國	十五	怡和
QAROUH	美國	十五	怡和
UNION ALASKA	美國	十五	怡和
ANDHIKA WANAKARYA	美國	十五	怡和
JOHNEVERETT	美國	十五	怡和
YELENA STASOVA	美國	十五	怡和
CHEVALIER PAUL	美國	十五	怡和
TAIFOOKSHAN	美國	十五	怡和
UNION SAN FRANCISCO	美國	十五	怡和
AMANDA	美國	十五	怡和
ELECTRO ACE	美國	十五	怡和
KINRIKI MARU 21	美國	十五	怡和
HOKO MARU	美國	十五	怡和
STRATHBORA	美國	十五	怡和
MARGRETHE MAERSK	美國	十五	怡和
SEVEN SEAS BRIDGE	美國	十五	怡和
STARTER	美國	十五	怡和
JESSMAG	美國	十五	怡和
ASTRA PEAK	美國	十五	怡和
DONAM 1	美國	十五	怡和
SILVER STAR	美國	十五	怡和
CRYSTAL STAR	美國	十五	怡和
EMERALD	美國	十五	怡和
PRES. MONROE	美國	十五	怡和
ASIA ACE	美國	十五	怡和
PESTOVO	美國	十五	怡和
MAKEVERETT	美國	十五	怡和
HALLDIS	美國	十五	怡和
HAMBURG EXPRESS	美國	十五	怡和
HELSUM	美國	十五	怡和
PORTUGAL MARU	美國	十五	怡和
OCEAN ACE	美國	十五	怡和
AUST. EXPLORER	美國	十五	怡和
BALTIK	美國	十五	怡和
SUNSHINE ISLAND	美國	十五	怡和
CORINTO MARU	美國	十五	怡和
CHARLOTTE MAERSK	美國	十五	怡和
MARAVILLAND 2	美國	十五	怡和
MAH. BULAKUL	美國	十五	怡和
NAGARA	美國	十五	怡和
MAYASAN MARU	美國	十五	怡和
GOLDEN PHOENIX	美國	十五	怡和
TAIWAN PHOENIX	美國	十五	怡和
BLUE SEA	美國	十五	怡和
KOTA TIMUR	美國	十五	怡和
PIONER PRIMORYA	美國	十五	怡和
ALBARAT	美國	十五	怡和
SARAN	美國	十五	怡和
LAMFONG CHAU	美國	十五	怡和
NIPPONICA	美國	十五	怡和
PRES. FILLMORE	美國	十五	怡和
EASTERN MINICON	美國	十五	怡和
BEN RINNES	美國	十五	怡和
ZIM NEW YORK	美國	十五	怡和
DONG WON	美國	十五	怡和
SINKIANG	美國	十五	怡和
CEDARBANK	美國	十五	怡和
SAN LUIS	美國	十五	怡和
MICHIGAN	美國	十五	怡和
FORTUNE RUNNER	美國	十五	怡和
SEATRAN CONCORD	美國	十五	怡和
MIKOLAJ REJ	美國	十五	怡和
FORTUNE RUNNER	美國	十五	怡和
SPES	美國	十五	怡和
ALBERT MAERSK	美國	十五	怡和
KITANO MARU	美國	十五	怡和
TAMIR	美國	十五	怡和
KINKASHN MARU	美國	十五	怡和
NANCY LYKES	美國	十五	怡和
LOK. VIYEK	美國	十五	怡和

出口船期表

(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
BONITA ACE	美國	十五	怡和
TACOMA MARU	美國	十五	怡和
PRES. KENNEDY	美國	十五	怡和
MANJUSAN MARU	美國	十五	怡和
KRISTIN BAKKE	美國	十五	怡和
ARILD MAERSK	美國	十五	怡和
WYOMING	美國	十五	怡和
FURIA	美國	十五	怡和
EVER VOYAGER	美國	十五	怡和
SHING ON	美國	十五	怡和
YOHKOH MARU	美國	十五	怡和
SAMUEL CHASE	美國	十五	怡和
SL. TRADE	美國	十五	怡和
UNION SAN FRANCISCO	美國	十五	怡和
PUTIVL	美國	十五	怡和
ASIA ACE	美國	十五	怡和
TAIWAN PHOENIX	美國	十五	怡和
PRES. MONROE	美國	十五	怡和
PORTUGAL MARU	美國	十五	怡和
NAGARA	美國	十五	怡和
HELSUM	美國	十五	怡和
SEATRAN CONCORD	美國	十五	怡和
ZIM NEW YORK	美國	十五	怡和
EVER MODEST	美國	十五	怡和
MICHIGAN	美國	十五	怡和
LYKES	美國	十五	怡和
NANCY LYKES	美國	十五	怡和
MAN TAT	美國	十五	怡和
AMETMYST	美國	十五	怡和
AEGIS ATHENIC	美國	十五	怡和
MUNCASTER CASTLE	美國	十五	怡和
OSAKA BAY	美國	十五	怡和
KARA CAREER	美國	十五	怡和
SEAS BRIDGE	美國	十五	怡和
CEARBANK	美國	十五	怡和
PIONER PRIMORYA	美國	十五	怡和
NIPPONICA	美國	十五	怡和
MIKOLAJ RET	美國	十五	怡和
ASIAN RENOWN	美國	十五	怡和
BUNGA ANGANA	美國	十五	怡和
AUST. EXPLORER	美國	十五	怡和
ISE MARU	美國	十五	怡和
PRES. EISENHOWER	美國	十五	怡和
IBN HAZM	美國	十五	怡和
GALLANT PIONEER	美國	十五	怡和
MUNCASTER CASTLE	美國	十五	怡和
IBN ASAKIR	美國	十五	怡和
KIEN MING	美國	十五	怡和
LAMMA ISLAND	美國	十五	怡和
STRATHBORA	美國	十五	怡和
SL. TRADE	美國	十五	怡和
LUK CHAU	美國	十五	怡和
LANKA KANTH	美國	十五	怡和
CHAR CHUN	美國	十五	怡和
QAROUH	美國	十五	怡和
JOHNEVERETT	美國	十五	怡和
UNION ALASKA	美國	十五	怡和
PINYA	美國	十五	怡和
BALTIK	美國	十五	怡和
OCEAN ACE	美國	十五	怡和
ALBARAT	美國	十五	怡和
KOTA. TIMUR	美國	十五	怡和
TAMIR	美國	十五	怡和
STAR ANTARES	美國	十五	怡和
SL. FINANCE	美國	十五	怡和
DONG SHIN	美國	十五	怡和
BLUE SHARK	美國	十五	怡和
AM. VENTURE	美國	十五	怡和
FORTUNE TRADER	美國	十五	怡和
PRES. EISENHOWER	美國	十五	怡和
GOLDEN VALLEY	美國	十五	怡和
SINANSARI	美國	十五	怡和
CHITTIN TANTHUNANIT	美國	十五	怡和
LUCULENT	美國	十五	怡和
SAM DONG	美國	十五	怡和
YAMASUMI MARU	美國	十五	怡和
ELECTRO ACE	美國	十五	怡和
PAO HWA	美國	十五	怡和
HOKO MARU	美國	十五	怡和
RICHARD	美國	十五	怡和
JOHNEVERETT	美國	十五	怡和
TAIPOOSEK	美國	十五	怡和
EMERALD	美國	十五	怡和
CRYSTAL STAR	美國	十五	怡和
JESSMAG 2	美國	十五	怡和
TAI ON	美國	十五	怡和
BLUE SEA	美國	十五	怡和
BULSOOK	美國	十五	怡和
HENRINNES	美國	十五	怡和
MARAVILLAND 2	美國	十五	怡和
TAICHUNGSHAN	美國	十五	怡和
AM. SIUOX	美國	十五	怡和
MAH. BULAKUL	美國	十五	怡和
FORTUNE RUNNER	美國	十五	怡和
JUNYO MARU	美國	十五	怡和
SARAN	美國	十五	怡和
ANDHIKA PERMATA	美國	十五	怡和
EASTERN MINICON	美國	十五	怡和
DONG WON	美國	十五	怡和
HOYU MARU	美國	十五	怡和
FORTUNE RUNNER	美國	十五	怡和
AKIHIRO MARU	美國	十五	怡和
EIZAN MARU	美國	十五	怡和
BONITA ACE	美國	十五	怡和
AM. SIUOX	美國	十五	怡和
EUG. KWIATKOWSKI	美國	十五	怡和
ENDURANCE	美國	十五	怡和
HOWA MARU	美國	十五	怡和
YOHKOH MARU	美國	十五	怡和
M.R. INVESTMENT	美國	十五	怡和
PINYA	美國	十五	怡和
EMERALD	美國	十五	怡和
ASIA ACE	美國	十五	怡和
YELENA STASOVA	美國	十五	怡和
HALLDIS	美國	十五	怡和
MAKEVERETT	美國	十五	怡和
DONAM 1	美國	十五	怡和
SILVER STAR	美國	十五	怡和
AM. MOHAWK	美國	十五	怡和
IZUMI MARU	美國	十五	怡和
OCEAN HARMONIA	美國	十五	怡和
GOLD LEAF	美國	十五	怡和
NL. KARAKORUM	美國	十五	怡和
FAJMIROKUN	美國	十五	怡和
SALLY OCEAN	美國	十五	怡和
EFFIE MAERSK	美國	十五	怡和
POZEGA	美國	十五	怡和
AMANDA	美國	十五	怡和
CORINTO MARU	美國	十五	怡和
GOLDEN PHOENIX	美國	十五	怡和
NELIA	美國	十五	怡和

### 艾森豪總統美國來即晚開出

### 嘉露明由高雄到港

### 森姆將泊黃埔起卸

金葉號基隆抵港明航赴南非

(本報訊)美國總統艾森豪將於今晚由高雄開出，前往香港，隨後將泊黃埔起卸。森姆號將泊黃埔起卸。金葉號基隆抵港，明航將赴南非。森姆號將泊黃埔起卸。金葉號基隆抵港，明航將赴南非。

### 民航界消息透露

### 美航去年業績輝煌

### 獲最高盈餘新紀錄

為了符合國際標準，美航將被收購

(本報訊)據民航界消息透露，美航去年業績輝煌，獲最高盈餘新紀錄。為了符合國際標準，美航將被收購。美航去年業績輝煌，獲最高盈餘新紀錄。為了符合國際標準，美航將被收購。



### 兩航空會會長

### 交換會務意見

爭取第12屆週年大會在香港舉行

(本報訊)兩航空會會長，日前在港交換會務意見，爭取第12屆週年大會在香港舉行。兩航空會會長，日前在港交換會務意見，爭取第12屆週年大會在香港舉行。

### 泰航宣佈暫延開關

### 曼谷胡志明市新線

曼谷胡志明市新線

(本報訊)泰航宣佈暫延開關曼谷胡志明市新線。曼谷胡志明市新線。曼谷胡志明市新線。



### CENTRAL GULF LINE

特快貨櫃子母船

直放：連打。(十八天可運達連打)

青港輪 GREEN HARBOUR V.16

青島輪 GREEN ISLAND V.16

巨龍輪 MAMMOTH SPRUCE V.1

### 銀美銀

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

### 羅立信船務公司

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

### GRANARD LINE

定期航線直放地中海各埠

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

### 台灣鳳凰

六月十八日載貨

六月二十日啟航

### 墨西哥國家船務公司

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

### ARIMURA LINE

REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE

專門裝運各類車輛及用車輪起落貨

### 華祖輪

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

### THORESEN & CO., LTD

香港一日本航線

往：香港、上海、日本、澳洲、歐洲









### 政府助學金理工委員會

#### 政府助學免息貸款

#### 協助清貧生讀理工

現接受七八至七九年申請

助學貸款須視申請人經濟情況而定

(本報訊)政府助學金理工委員會，為協助清貧生讀理工，特設免息貸款，凡在港就讀理工之清貧生，均可申請。該會於一九七九年七月，已正式開始接受申請。凡在港就讀理工之清貧生，均可申請。該會於一九七九年七月，已正式開始接受申請。凡在港就讀理工之清貧生，均可申請。該會於一九七九年七月，已正式開始接受申請。

### 近廿三萬應屆考生

#### 現正企候成績揭曉

中大入學試可望於本月中放榜

(本報訊)今年香港中學畢業生，約有廿三萬人，現正企候成績揭曉。中大入學試可望於本月中放榜。中大入學試可望於本月中放榜。中大入學試可望於本月中放榜。中大入學試可望於本月中放榜。

### 點心集

#### 門嘴

「門嘴」是廣東話，指人愛說閒話。在學校裏，同學之間，免不了會有一些小摩擦，如果處理不當，就容易變成「門嘴」。同學之間，免不了會有一些小摩擦，如果處理不當，就容易變成「門嘴」。

### 卅屆學校朗誦節

#### 新界週賽場公佈

(本報訊)第三十屆學校朗誦節，新界週賽場，已於本月十一日，在沙田新界中學舉行。該會於一九七九年七月，已正式開始接受申請。

### 政府撥款一百八十餘萬

#### 浸會免息貸款額達九百九十九萬

(本報訊)政府撥款一百八十餘萬，浸會免息貸款額達九百九十九萬。政府撥款一百八十餘萬，浸會免息貸款額達九百九十九萬。

### 教署成教組英文班

#### 即日開始接受申請

(本報訊)教育局成立成人教育組英文班，即日開始接受申請。教育局成立成人教育組英文班，即日開始接受申請。

### 代郵

代郵：指代辦郵政事務。在學校裏，同學之間，免不了會有一些小摩擦，如果處理不當，就容易變成「門嘴」。

### 投訴有關會考事宜

#### 六位考生來函本報

(本報訊)六位考生來函本報，投訴有關會考事宜。六位考生來函本報，投訴有關會考事宜。

### 博允英文中學

#### 78-79年度招生通告

(本報訊)博允英文中學，78-79年度招生通告。博允英文中學，78-79年度招生通告。

### 元朗中山紀念英文書院

#### 誠聘教師

(本報訊)元朗中山紀念英文書院，誠聘教師。元朗中山紀念英文書院，誠聘教師。

### 加拿大升學

#### THE YORK HERBERT SCHOOL, TORONTO, CANADA

(本報訊)加拿大升學，THE YORK HERBERT SCHOOL, TORONTO, CANADA。加拿大升學，THE YORK HERBERT SCHOOL, TORONTO, CANADA。

### 寶覺佛教書院招生

(本報訊)寶覺佛教書院招生。寶覺佛教書院招生。

### 培中英文書院

#### 本校向政府申請三年及五年學位中學

(本報訊)培中英文書院，本校向政府申請三年及五年學位中學。培中英文書院，本校向政府申請三年及五年學位中學。

### 崇理英文中學

#### 九港理英文中學通告

(本報訊)崇理英文中學，九港理英文中學通告。崇理英文中學，九港理英文中學通告。

### 青山中學招生

#### 招考班級：英文部、中文部、(會考班、理科、(上午、下午班)

(本報訊)青山中學招生。青山中學招生。

### 聖思定英文中學

#### 招生通告

(本報訊)聖思定英文中學，招生通告。聖思定英文中學，招生通告。

### 明哲英文書院

(本報訊)明哲英文書院。明哲英文書院。

### 德明中英文中學

#### 夜校招生

(本報訊)德明中英文中學，夜校招生。德明中英文中學，夜校招生。

### 培中英文書院

#### 本校向政府申請三年及五年學位中學

(本報訊)培中英文書院，本校向政府申請三年及五年學位中學。培中英文書院，本校向政府申請三年及五年學位中學。

### 崇理英文中學

#### 九港理英文中學通告

(本報訊)崇理英文中學，九港理英文中學通告。崇理英文中學，九港理英文中學通告。

### 青山中學招生

#### 招考班級：英文部、中文部、(會考班、理科、(上午、下午班)

(本報訊)青山中學招生。青山中學招生。

### 聖思定英文中學

(本報訊)聖思定英文中學。聖思定英文中學。

### 明哲英文書院

#### 自置校舍 全部課室 冷氣設備

(本報訊)明哲英文書院，自置校舍 全部課室 冷氣設備。明哲英文書院，自置校舍 全部課室 冷氣設備。

### 培中英文書院

#### 本校向政府申請三年及五年學位中學

(本報訊)培中英文書院，本校向政府申請三年及五年學位中學。培中英文書院，本校向政府申請三年及五年學位中學。

### 崇理英文中學

#### 九港理英文中學通告

(本報訊)崇理英文中學，九港理英文中學通告。崇理英文中學，九港理英文中學通告。

### 青山中學招生

#### 招考班級：英文部、中文部、(會考班、理科、(上午、下午班)

(本報訊)青山中學招生。青山中學招生。

### 聖思定英文中學

(本報訊)聖思定英文中學。聖思定英文中學。

請長定期閱 華僑日報 歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許



利舞台 倫敦

好評如潮 第二週映

今天日 夜五場

時間：七點半、九點半、十一點半

連興公司繼「魔力」後又一別開生面爆炸性動作片王！

特藝七彩

片上中文字幕

狂更技舞新大奇倫！藝演車！創能車

「勢不兩立」主角 碧姐 唐祖 探冲 辣手 神炮 唐妮 戴妮 領銜主演 溫不 演使 作頭

超速陷阱

Speed Trap

！心信是上，勁衝是上







奧地利建築設計師  
參觀沙田新市建設

[illegible]

壹千元助學

義成行有限公司 向蒙公少鑒，歷年承蒙  
報救助學運動均鼎力支持，共襄鴻舉，昨  
捐一千元以作酬應，使清貧學子得以繼續  
義舉仁風，令人敬佩。

**永興行響應藥展**

**九折優待大酬賓**

，藥苑奇葩，益救羣衆，京菓藥品，固有陳列給人欣賞，故港人爭先恐後，紛紛到極一時之盛。

欲商會請理事長張永福，主任張乃亦  
張名永福與海味行之經理人，爲明應奉  
展期(本月十三日至十八日)特別優待  
客，所有參茸、海味、京菓、滿路均九折  
折扣機宜云。

住戶將單位空置或分租  
**提出上訴駁回**

的母親居住。

[illegible]

全市共動 盛利物浦隊射球入網那時

[illegible]

否則隨時會被擠跌及仆前一級。  
英國利物浦場隊的球迷，佔了九成。  
亦不少，他們都是遠遠過英倫海  
八面湧到倫敦，使倫敦市繁  
部爆炸，供不應求。在足總杯  
遊當局甚至勸遊客暫時離開

[illegible]

籌善款設托兒所

定廿一日大會堂盛大演

獲隱

會堂音樂廳，獲各界  
踴躍，節目為：(一)周  
文彬「加官進爵」(二)  
「麥花樹」(代晚公主)  
高麗蘭(苗恩恩)「銀  
離曾發生不愉快事件  
過江龍表示賣  
邀請港隊八日

作的話題。一九  
國際龍舟邀請賽  
真正實現的可能了。

位 係上包組	收任名	老 牌 兵
時雖然發生戰爭時， 而後才發生戰爭，生馬路	長，同時，明亦將再 去加本國之軍隊，以應 表不有登陸到別他方處 加三，三個官員人均 加級三，官員人均	後將得長時，核及新 加級三，官員人均
時雖然發生戰爭時， 而後才發生戰爭，生馬路	長，同時，明亦將再 去加本國之軍隊，以應 表不有登陸到別他方處 加三，三個官員人均 加級三，官員人均	後將得長時，核及新 加級三，官員人均

望明年再度來港。而在新加坡龍舟隊領隊及主賓人今晚招待賽

遊散記

行。全市哄動。遊客暫避。一個半小時足球，滋味實在並不如爲客，同時始讀及別他。搖搖欲墜。當利物浦。表情難以形容。看旗幟，如波。旗海，飛騰翻。散場後，喧聲不絕。

所至隨時擲劍  
店爲了避免得  
開這些狂熱的

所以彼此都退避三舍，同時避席。陶會與陳及作一級。

少物都是陳的珠璣，佔了九成。

他們都是陳的妻妾，過安倫翁見他們揀陳破磁器利權，奪得

萬分，一溜撈便奔掉入用

竊去，爲陳設障。

刀勢已發，當即止下，喝聲：「賊

刀！」

然後四週的

恨恨然，如不習慣，其後吃酒

相安合拍整齊，只要歌腔一

天合唱，便覺驚感。

要緊事行數  
八面調和至動  
部總辦，使不  
他處而不至動  
遊常川至動  
間差不多，部  
記在內。

今聞之才能  
爲僑商。

港公署取人  
有花，手問  
像足是步  
邊比甚多矣

[illegible]



本港新聞

培基英文書院團契

播映基督教與中國

（港訊）培基英文書院學生團契，於星期五晚上舉行教義會，由該院學生主持，內容豐富，包括：（一）基督教與中國之關係，（二）基督教與中國之文化，（三）基督教與中國之政治，（四）基督教與中國之經濟，（五）基督教與中國之社會，（六）基督教與中國之教育，（七）基督教與中國之藝術，（八）基督教與中國之科學，（九）基督教與中國之宗教，（十）基督教與中國之哲學，（十一）基督教與中國之歷史，（十二）基督教與中國之地理，（十三）基督教與中國之人口，（十四）基督教與中國之環境，（十五）基督教與中國之未來。

中國出土文物彩圖

少量仍在市面發售

（港訊）中國出土文物，在港發售者，已於日前，由有關當局，派員前往，查驗，並已將其中，部分，予以沒收，現僅餘，少量，仍在市面發售，其數量，已極其有限，且其價值，亦極其昂貴，故凡欲購買者，應速為之。

名店街暑期兒童活動比賽

（港訊）名店街暑期兒童活動比賽，現已開始，歡迎各學校，及社會團體，參加，其比賽項目，包括：（一）繪畫比賽，（二）手工藝比賽，（三）歌唱比賽，（四）舞蹈比賽，（五）體育比賽，（六）智力比賽，（七）其他比賽，（八）名店街暑期兒童活動比賽，（九）名店街暑期兒童活動比賽，（十）名店街暑期兒童活動比賽。

讀者論壇

葵盛邨鼠患驚人希望及早採取行動

（港訊）葵盛邨鼠患，已達極點，居民，均感不安，希望有關當局，及早採取行動，以資解決，否則，後果，不堪設想。

屯門新路通車後村民要求改善交通

（港訊）屯門新路通車後，村民，均感不便，要求有關當局，改善交通，否則，後果，不堪設想。

澳門無國籍人士須先簽證始准來港

（港訊）澳門無國籍人士，須先簽證，始准來港，否則，後果，不堪設想。

The Adolescents  
心留要女少，會社惡罪  
**却女處**  
泰絲高 王全新  
雅莉比珊蘇  
拉費亞利多維  
斯德安尼東安  
映獻慶期下  
顏色噴提當留少  
情情入防心學女

週日 下午四時  
國角北寶  
普慶  
**八墓村**  
八個人被謀殺 八種神秘方式  
金影會  
特別推薦

場夜午衆觀九港給獻前提  
**！界世全動轟獻鉅煌輝氏邵**  
**！亞南東震威夫功真良家劉**  
**螳螂**  
劉家輝 領銜主演  
姜大衛 領銜主演  
SHAO LIN MANTIS  
潮熱地各亞南東起城片本  
民元寶黃蘭明亞 荷娛翹明文  
樂朗聲金富月洲活李樂翠珠華  
**夜午晚後**  
預開明日 映預先優半點一十  
手鋼是螳螂中的殺片！  
李海生 張午郎 唐偉成 韋弘 徐少強 劉家榮 李麗麗 黃杏秀 領銜主演  
邵氏出品 必屬佳片

慶祝父親節發揚孝道改良社會風氣  
（港訊）父親節，已屆臨，有關當局，特舉辦，父親節，發揚孝道，改良社會風氣，活動，以資紀念。

灣仔洛道若千樓宇晚上無水供應  
（港訊）灣仔洛道，若千樓宇，晚上，無水供應，居民，均感不便，要求有關當局，改善供水。

今日兩場  
**院五場**  
隆重獻映  
李麗麗 波頓 李麗麗 波頓 李麗麗 波頓  
爭鬥 惡的善性現奇材  
THE MEDUSA TOUCH



# 建築與地產

## 建造商會會長戴東嶽強調

## 房地產發展

## 瞻望將繼續蓬勃

戴東嶽先生



戴東嶽先生表示，他對本港地產市場前景充滿信心，認為地產市場在未來幾年內，將會繼續保持蓬勃發展。他指出，地產市場的發展，是受到多種因素影響的，包括經濟、人口、政策等。目前，本港地產市場正處於一個上升階段，預計未來幾年內，將會繼續保持增長勢頭。他呼籲地產從業人員，應加強專業培訓，提高服務水平，為客戶提供優質的房地產服務。

## 指出樓價上漲主要原因 土地發展有限 導至地價大幅驚人

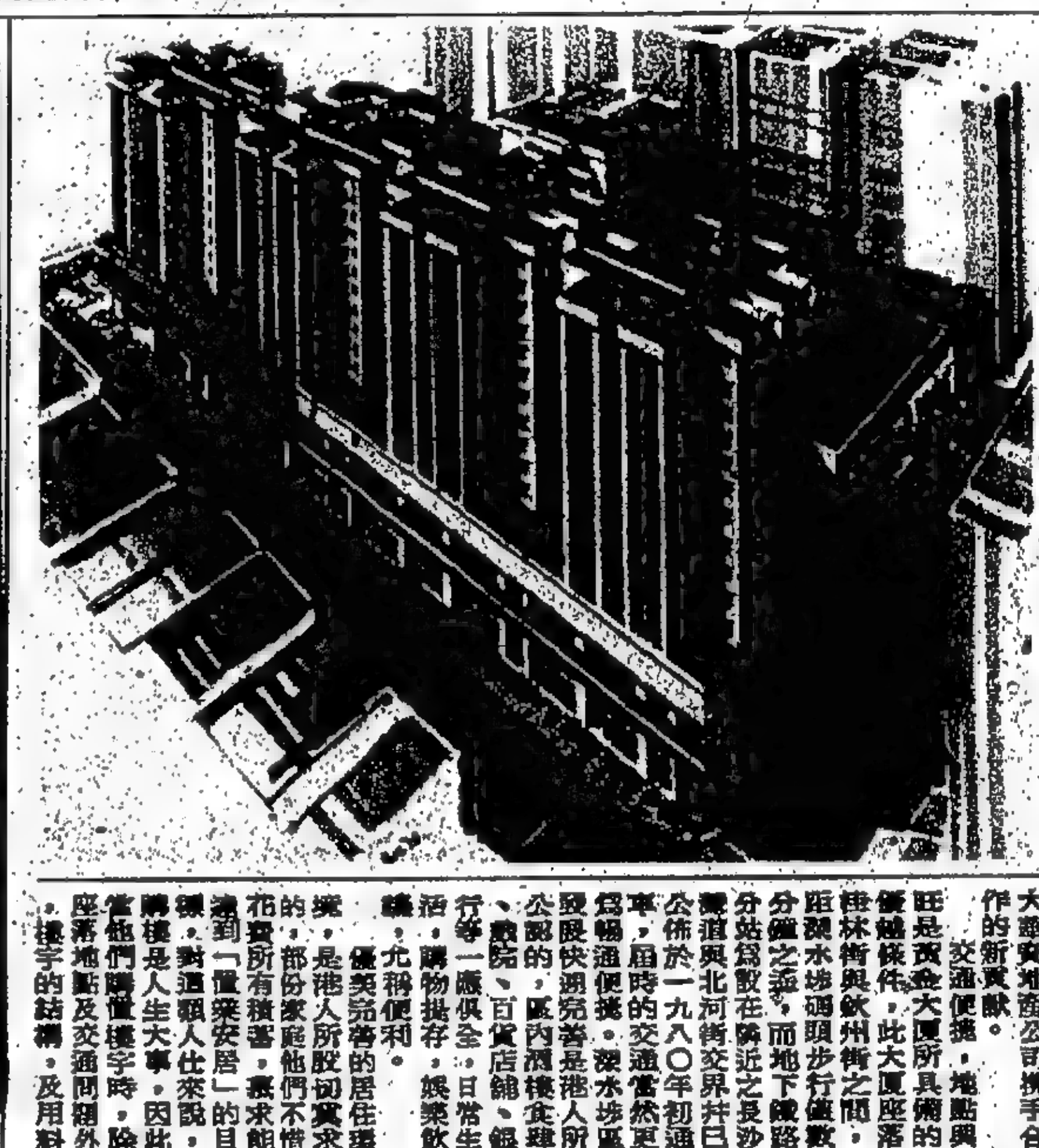
謂近日股市對建築業影響不無良響

戴東嶽先生指出，樓價上漲的主要原因，是土地發展有限，導致地價大幅上升。他認為，土地是房地產開發的基礎，如果土地供應不足，樓價必然會上漲。目前，本港土地資源日益緊張，政府應加強土地管理，增加土地供應，以穩定樓價。此外，他指出，近日股市對建築業的影響不無良響，建築業應加強與金融界的溝通與合作，以應對市場變化。



### 黃金大廈條件優 設計新而地點旺

黃金大廈位於深水埗，交通便利，生活設施齊全。該大廈設計新穎，環境優雅，是投資和自住的首選。大廈內設有商場、學校、醫院等設施，為居民提供便利的生活環境。此外，大廈的保安系統完善，確保居民的安全。黃金大廈的推出，將進一步提升該地區的房地產市場。



### 附近中環 面向海景 海景大廈

香港干諾道西82-87號  
建築完成 快將入伙  
一廳兩房十二萬餘起  
所餘無多 欲購從速  
用料上乘 顏色潔白 柚木地板  
美術燈具 煤氣設備  
免費安裝 美觀廚櫃 公共天橋  
防盜設備 暗掣電燈 電熱水爐  
地盤設有示範單位 歡迎駕臨參觀選購

**兆安地產**  
皇后大道中 連卡佛大廈11樓101-103室  
電話：5-259045-8 地盤：5-403423

### 灣仔 洛克道357-359號 鴻圖商業大廈

快將入伙  
每層兩伙 環境簡單 中央無柱位 圖則四正實用 適合：寫字樓 醫務所、社團  
商業單位由649呎至1706呎 祇售廿四萬五千起  
二成首期，十年付款，入伙後分期供，勝過納租  
外牆護欄意大利玻璃紙皮石，雲石大堂華麗！名廠快速電梯直達各樓

**新鴻基** 中區康樂大廈22樓 電話：5-222083 地盤：5-721745 (假日照常)

## 居者有其屋

理想環境還須交通方便

水上的士專線直達中環  
美孚總站巴士貫通港九  
西北九龍公路網連接各區  
地下鐵路美孚站即將興建

閣下能置業安居 就是我們的歡欣  
歡迎閣下來美孚新邨參觀洽購

**美孚新邨**  
美孚企業有限公司  
傳真：美孚新邨美孚街二十八號B地下(萬事達廣場)  
電話：3-729411-4

## 買樓安居乃人生理想

買樓安居不但可實現個人理想，更是明智的投資，因為金錢已不能保值，而物業則不斷升值。

英利信用財務有限公司之「貸款買樓計劃」過去已協助無數本港居民購置樓宇，享受舒適安逸的生活。他們除對自購之樓宇感到自豪和滿足外，更對敝公司之友善服務和快捷效率一致讚許，充滿信心。

倘若閣下現亦需要實現買樓安居理想，請即致電5-263281與本公司經理杜威林先生聯絡，或賜函香港德輔道中四十五號永隆銀行大廈十六樓英利信用財務有限公司，本公司上下各人皆樂意向閣下提供最適合之「貸款買樓計劃」。

**英利信用財務有限公司**  
英之債及加拿大皇家銀行附屬機構



電影歌舞最新時代七十年

預售三天  
請即定座

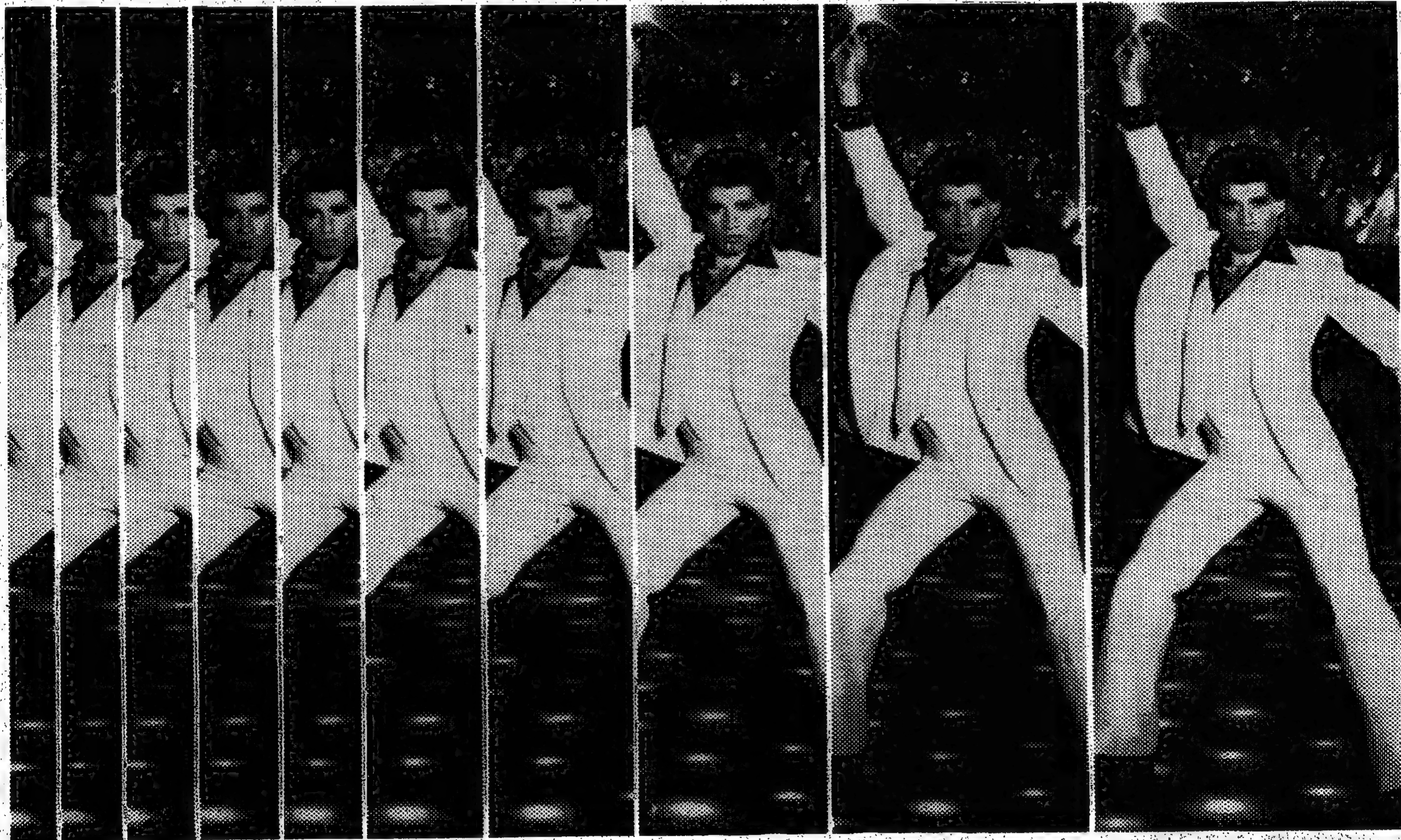
獻映盛大場今天

紐約百樂海運凱聲

場夜午開加晚後

時代青年  
男女必看  
的影片！

# 週末狂熱



精神

時代華達

氣息拉

青春尊特

藝術

創新

舞蹈

創新

歌曲

創新

風格

勁舞

歌曲

有

新片

合演

歌麗

蓮

嘉倫

星

美艷女

代熱男

英後小生當

風靡世界

支多流行

名曲多支

合唱團

比知

SATURDAY NIGHT FEVER

SONGS BY BEE GEES  
"HOW DEEP IS YOUR LOVE"  
"NIGHT FEVER"  
"STAYING ALIVE"  
"MORE THAN A WOMAN"  
"IF I CAN'T HAVE YOU"





THE FRIGHTENING ADVENTURE OF  
50 DESPERATE SURVIVORS ON THE...

三預定請  
天售座即

**"LOST FLIGHT"**

大難餘生  
，同舟不  
共濟！  
生死邊緣  
，權慾尚  
薰心！

全部外景  
在夏威夷  
風景區考  
艾島拍攝

四大巨星  
傾力合演

普恩 安杜 米羅 羅富 安杜 米羅 羅富 安杜 米羅 羅富

「妙女郎」  
美艷女星  
「十二金剛」  
性格巨星

蘭安 絲法 烈治 萊布

「海底獵奇」  
「驚天動地」  
「驚天動地」  
「驚天動地」

新藝瑪國際公司出品  
行環球公司出品  
險刺激空難巨片！

今天  
映獻場五

金門 麗聲 京都

絕處求生

一架航機失事，五十餘人被困荒島，在掙扎求生的過程中，一連串發生的驚心動魄的故事！

Cinema International Corporation  
UNIVERSAL CITY STUDIOS

珠明·華文

週三  
映

好讀日日評影報各謝感

STRAIGHT TIME

曼夫荷汀斯德

邪歸正改物人小

片巨納華

好相

愛雲 芳雲

新到機飛  
片新到機飛  
福又。鮮  
眼。熱  
杜安。寶  
娜伊。雲

國華 國華 國華

大光明 聯盛明 映大天

好够部美  
潤和技科  
師味手全

TWO LOVELY MAIDENS

龍小李小龍

自導自編自

皇都 皇都 皇都  
金明 金明 金明  
太平 太平 太平  
帝后 帝后 帝后  
觀國 觀國 觀國  
塘際 塘際 塘際

天明 場五

心觀 常留 形象 三年 關別  
新依 一冉 鮮然 遍睇  
場技 競馬 羅古 雙雄  
一舉 打創 喋血  
人門 新血

THE WAY OF THE DRAGON

今晚新華午夜場

李小龍生前最稱心滿意的一部

華僑晚報 分類廣告

每天式元 費廉效大

場夜午晚後

骨狗咬

燕家 薛 田 小 黎 達 孟 吳

薛家 燕 黎 小 田

THE EVIL

鬼王 魅影 妖火 邪風 陰魂 鬼怪

新到 快樂 樂聲

越映越 越映越

宮麗

定請爆絕  
座速滿早

蜜甜 蜜甜

VENUS IN FURS

東羅 妮拉 荷安

斯納維 慾與情的

門金·聲麗·都京



本港新聞

菲華小姐親善訪問  
香港華商旅遊協會

# 主席葉迅中贈錦旗留念

(香港)第五屆世界華埠小姐競選離澳與葡三公主陳麗娟、南河利、吳美玉、菲華小姐張淑英及熱線(亞洲)有非公司負責人陪同下，到前晚於澳門賭場南嘉娛樂會館。

該會主席楊品亮於晚間招待時稱：本屆非華裔華埠小姐陳麗娟、南河利、吳美玉三位均係港產中於昨晚才準出案。可謂不負盛望，獲得優異獎。希望諸位此次非華小姐助遊，能向兩地長官及各界人士多作推廣發達。提按此大非華小姐超常前途，介紹非華小姐之友及各界人士多予接納。並由主席席中致送錦旗與菲華三小姐陳麗娟及由長女賴雅琪、副主席黃廣興兩位小姐代表分別致送錦旗與三位菲華小姐公同。隨即合照留影。

招待：賓主盡歡。

出席者尚有會長 麥維雄、葉仲中、黃廣興、陳木肯、區紹強、何耀庭、夏湛光、劉錦濤、沈金心、鄭煥文、張繼、潘子雲、郭人昭、莫勝輝、劉貫賢等。謝志誠等。

晚會中各員均向菲華小姐低頭致敬，與後，大商業銀行、英美烟草公司、

1870

圖示：益翠濠（香港）有限公司董事長華廉（中立者）與各得獎者合影。

員會會「  
來專計設

的壓縮機的巨型八汽  
「儘管這五個部  
不淺。」郭文寶指出  
地愛羣道愛羣大廈的  
「我們各部門主  
目廣泛的設備或服務

油引擎，就是和  
有某個程度的自  
除了誠徵行是位  
層樓字辦公。上  
房工作，能够易  
國其需要。」

實工程自英國的梅利百力斯爵士主，但供應商和顧客都可以用。於旺角區的本港製衣業心臟地。

所供應的。一  
公司的辦公地  
，所有部門都  
產品。而為客

可隨意把廳、房隔  
攔門一攔起時，廳  
聯成一體，可用的  
亦增多了。

跟紙質捲  
鋁質門壽命較  
有蒸爛及臭氣  
樂聲牌的  
寸最小的爲三  
八十吋，最大

門比較，長和不會出現。摺門，尺十二吋乘的為七十

＊ 東方冷氣

美國勝  
優良款式



式區通合用

港之第一任代理總經理。李君現時負責管理九間萬國寶通銀行分行，並擔任擁有十一間分行之遠東匯豐（萬國寶通銀行附屬機構）董事長。在歐及是大陸戰時，李君曾為萬國寶通銀行所提供之金融化來統籌幫助極大。李君之一九四〇年首次赴紐約當屈臣氏之信貸助理，一九七三年再接受於悉尼拉亞州管理學院院辦之一項為期十週之行政管理及發展課程。

去年，李君赴美國肯尼迪總理府，政庫十個星期之巡迴演講，圖為李乃親先生。

李君於一九六四年在華仁院完成預科課程，旋即加入萬國寶通銀行為國際部主任。其後六年被派為主任，並擔任銀行漢口道分行管理及高級信貸主任負責國際部份公司客戶。萬國寶通銀行為萬國通匯之主要附屬機構，並為紐約市之最

美國銀行廖金康（美國銀行副總裁）美國銀行副總裁 謝希智宣佈：委任廖金康為該行助理副總裁。廖君曾於珠寶貿易信貸業務，在國際銀行三藩市總行接有豐富經驗，並曾任美國銀行三藩市總行接有豐富經驗。廖君畢業於香港中文大學，獲理學士及管理學碩士學位後，於一九七二年參加美國銀行工作。他亦是美國商會及香港管理專業協會圖為廖金康君。

「松坡三十二號設計室」  
「松坡三十二號設計室」，不惜鉅資，全面更新時代化的設備。全部裝修華麗舒適。全副技師，皆留學於歐美髮型專家及建築術人才，設計服務一流。本年並曾參加東南亞「髮型示範會」及東南亞大會演出。榮獲社會仕女贊美不絕。備受歡迎。

該松坡屋型設計，乃由會國華、謝玉潔、鄭錦庭、三君主理，對女髮型頗具研究，能量身訂造各異，血型，作最順頭的髮型配襯設計師，其做洗頭電髮技術，亦以重賞聘請技術精湛者負責，洵屬髮型界的一表表者。

松坡屋型設計，不特設備一流，接洽週便，而且收費公平，為顧客服務至公。該屋型專家：曾、謝、和、三者職業合作，親力親為，精明能幹，善於運用，故此享譽於遠近，而則各國為女士界服務，憑其三位士以費用之賡獻，對其業務前途，正足無可限量也。

新鴻基與長江攜手建造

# 薄扶林花園洋樓

## 蒼翠園繞惹人愛

獨立興建  
中央廣場開作公園

建於港島西南部之薄扶林道八六〇一七地段之薄扶林花園有限公司(「新鴻基地產代理有限公司」)及「長江實業(集團)有限公司」的聯合建設的薄荷花園洋樓。

由於位於薄扶林道的關係，附近山勢起伏，樹木蔥鬱，空氣幽雅，前古是東博羅海峽，可眺望波平如鏡的海面，其間鑄乳點點，白鷗飛翔的景象，格外令人陶醉，令人心曠神怡。

不要以為薄扶林道遠離鬧市，購物、上學等俱不方便。其實，薄扶林花園鄰近酒樓、酒店、銀行、學校俱全，住在此間，有市廛之便利，而無市區之擁擠。

現將薄扶林花園的設計特色，詳列如下：  
地盤總面積約廿萬餘平方呎，建築面積僅六份之一，成字形大座

落於港島西南部之薄扶林道八六〇一七地段之薄扶林花園有限公司(「新鴻基地產代理有限公司」)及「長江實業(集團)有限公司」的聯合建設的薄荷花園洋樓。

由於位於薄扶林道的關係，附近山勢起伏，樹木蔥鬱，空氣幽雅，前古是東博羅海峽，可眺望波平如鏡的海面，其間鑄乳點點，白鷗飛翔的景象，格外令人陶醉，令人心曠神怡。

不要以為薄扶林道遠離鬧市，購物、上學等俱不方便。其實，薄扶林花園鄰近酒樓、酒店、銀行、學校俱全，住在此間，有市廛之便利，而無市區之擁擠。

現將薄扶林花園的設計特色，詳列如下：  
地盤總面積約廿萬餘平方呎，建築面積僅六份之一，成字形大座

共有三百八十個。  
二至廿九樓滿荷住  
宅，全部單位一千一百  
二十伙。

單位分兩房兩廳及  
三房兩廳，面面單邊，  
廳房位特大，全部採  
用古銅色鋁制配米色隔  
熱波璃。每伙面積由五

三十二吋）寬度的滑門  
爲例，在捲起時祇有十  
CM（即四吋）寬，祇  
有兩層樓的十二分之二


鐵窗明。鑲鑲牌的鉛質  
捲門（即開關鐵四萬次）  
以隔溫度計），換窗  
之，至每天開關捲門十  
次，便可用上十年之久  
，捲門的相連處，是用  
強力的磁鐵製成，因  
此在關上捲門後，想不  
透風，更不會有聲音洩  
漏是的情形出現。

至於捲門的高度，  
非常容易調整。祇需要  
用普通的齒形小鉗，便  
能調整把捲門鉗至適當  
的高度。

開關捲門根本不需  
花費氣力，因爲鉛質捲  
門跟鉛質軌道相連，因  
此祇需輕輕一推，便隨  
任後開關。

跟木質的捲門相比，  
鉛門不會向後彎曲，  
不會變形，不會發響，  
上圖：可作入  
牆櫃之門及間隔  
廳房用的樂聲牌  
鉛質捲門

# 凱昌



**新工業區地王**

建至七樓 十月完成

屯門高速公路現已通車  
來往市區祇需十五分鐘

單位由7,100呎至18,200呎

四通八達 • 車位特多  
貨櫃直達 • 起卸便捷  
無樑結構 • 少柱實用  
三面單邊 • 光綫充足

分期付款 平過交租



○ 僑城市。  
萬國寶通銀樓為國  
際之銀務服務機構，  
業務範圍甚廣。包括商  
業銀行服務、租購商  
企業銀行服務、貸款  
服務、旅行支票、代理  
等。

個人銀行服務等。  
有五至多名職員，而  
半是僱於美國之外。

露華濃董事長華卓康  
頒發特別獎公司職員

敬啟者（香港）有  
限公司董事長華卓康先  
生於最近頒發特別服  
獎與廿一位該公司職員。  
此項頒獎儀式係於  
露華濃台慶祝十六週  
圖示：露華濃（香港）、有限公司董事長  
康（中左者）與各得獎者合影。

萬國寶通銀行行啓  
李乃昶任副總裁  
董事職員任陳建裁是第一位

萬國寶通銀行開辦。本年初。再往紐約多  
設幾萬衆服務中心主。加一項高級主管課程。  
調立文君爲佈委任李  
乃昶君爲該銀行之前總  
裁。

「本地化」行政人員之  
前進一步。據通君稱。

李君現三十三歲

本公司董事長華卓康先生於最近頒發特別服務獎與廿一位該公司職員。此項頒獎儀式係於露華濃台慶祝十六週年紀念晚會時，在賓客酒店香島舉行。有八位職員得五年服務獎，十位得十五年服務獎，四位得十五周年服務獎。得者爲：美谷蘭閣、康（中左者）與各得獎者合影。

**國際髮型協會會員**

**松坂屋設設計專家**

美髮是人類天性，美容在人們的生活中具有普遍而重要的意義。上至名流貴族，下至普通市民，無不視美髮為不可缺少的必要。由於時代的進步，技術日異更新，各種新式髮型，各異其趣。

先生、會計師監李建業先生、星洲經理黃首席美容顧問謝麗英小姐。

網小坡、維多利亞街內德美髮中心。

學得知去大改換的問題，這些工程師都是直接由機械設計學院畢業出來，經過嚴格考核，合格後才到本公司來工作。

這一傢相當年青的公司，是於一九七九年一月組合成和記集團屬下的一家公司而組成的，說不上世界上超過一百八十家生產各類電器及電機零件組成和實工程公司，包括了：一些在本港有長遠歷史的洋行、泰和洋行和信譽卓著，它們在香港的一家子公司，從而將現代化可以將它分佈廣泛的總業務擴充，其中在「公司名下」，則將現代化的與非朝夕可得的重工及市面經驗和知識結合起來。

與非朝夕可得的重工及市面經驗和知識結合起來。

雖然部分八五個不同的職司，於是和實工程成立了四個部門：分別爲三個部門包括了建築師事務所；建築材料及工程組；機械工程部；電機工程室及設備的維修部。

日本廣電工業有限公司（Nippon Electric Co., Ltd.）與本港的電力及公共事業機構建立有實質和親密的關係，「特別是那些龐大的巨型八瓦風力發電廠，就是和實工程自英國的特利士電力公司以不獲」，「該實工程指出：除了該銀行是位於旺角區的本港興業中心地要受這些大廈的同一層樓宇影響外，其他方面亦無甚困難。」

「目前我們各大廈的主管及行政人員，都容易於接受他們各自的報帳和所應付之設備或服務，以應其需要。」

「日本電氣進一步發展，因而任何建築商、建築師或工程材料經銷商，工程師，自開拓地盤，建造土木工程，服務場所，以至室內時間間隔，格及價格資料，和產品的專業知識。這樣既能節省可觀的時間間隔，又在一項實工程裏面，我們綜合了二種歷久負名的公司的服務調查員與動員。」

「本港工業界的實力和香港的地理位置及轉員，都是便到有經驗和實工程所提出的建議，我們深信在這複雜的結構之內，和實工程所提供的建議，品質和價值的組合。」

「由於我們自己瞭解解決業者，故比我們能夠為顧客提供全面的服務，我們未來的結論：『這個概念是和實工程初期成功的基礎，我們仍繼續努力』」

是，也最易能適用他們所  
要求。且可分別不同工程業務有  
數分則與不同工程業務有  
關的大規模建築。

商業機構。例如美商萬  
國公司的威尼威和紀里  
姆和中央文化行政的樓  
宇，最大供應中的兩家外  
設說，“推動香港建築公  
司所提供的。”

此外，所有部門都是在國際  
產品。而為客戶提供豐  
富的選擇。

二、個來便便可得到一個  
門窗設置等各方面的規  
範獨特的“一手包辦”式  
。一、獨一無二的產品範圍。  
而且非虛偽行。事。  
是以這個價格來建立我  
比實際的招門。一

目前香港吃香的是小型排門，面積約在三五百至八百呎之間，小形樣字無幾價錢較平，一般小市民獨能負擔，但若一家四口的家庭居住，却稍嫌狹窄。

現時港僑招門的流行，不外乎牆內設計者們不計成本，鉅資買門可隨意把櫃、房隔、隔門、擺起時，屋隔、隔成一門，可用的空間亦增大了。

鉅資買門較木質的屏風及鐵皮的招門更耐用，而且較為滑潤，更不會有生銹、腐敗及剝落的現象。鉅資買門而且夏重冬輕，方便安裝。

樂聲牌的鉅資招門，因其以美觀受各界歡迎，而且尺寸亦容易調整，價廉亦合理，一向

迅速，現區進行改善，消除埃壘之交通障礙，包括擴闊路面，天橋及落地。裝有鋁質招門，門色亮潔，潔白。

更不會褪色。維修較易，容易安裝及自動開火救燃也是此項鉅資招門的特點。

跟其他金漆門來比，鉅資門不會生銹，不會有缺口和重疊，輕微擦之下不會留下油漆的感覺，而且上油漆非常容易。

跟紙張門相比較，鉅資門壽命較長，尺寸較寬及具出色澤，更有畫樣及具象出像，樂聲牌的三十吋半寸最小的為三十三吋半，最大的為七十七吋半，共九十六吋。

至於顏色方面，樂聲牌門有奶白色、白色、黃色、淡綠色、咖啡色、啡紅色等十種，更有巴西玫瑰木紋、金梨花紋、櫻桃木紋、玫瑰花紋、蘭花紋等十餘款式供選擇。

普為各界歡迎

HESCO \* 東方冷氣 \* HESCO \* 東方冷氣 \* HI

SINGER

誠安不

**美國勝家** 空氣調節系統

品質優良 款式齊備 **可靠 寧靜 耐用**

**數量備用式,**  
**2至30匹**  
**冷暖設備**  
**適合酒店、**  
**辦公室、**  
**或寫字樓**

**風冷式**  
**2至11匹**  
**適用於**  
**寫字樓、**  
**超級市場**

**冷氣風櫃**  
**2至85匹**  
**適用於**  
**大型**

**分體式**  
**2至60匹**  
**豪華舒適**  
**最適合**  
**高尚氣密使用**

**協調**  
**共有六個系列**

HESCO 東方冷氣

總代理：



**HESCO**  
AIRCONDITIONING CO., LTD.  
東方冷氣工程有限公司

香港中環畢打街20號德源大廈  
電話：3-222183 3-361837  
傳真：九龍彌敦道街14號怡和  
電話：3-981755

**HESCO \* 東方冷氣 \* HESCO \* 東方冷氣 \* I**

**本港新聞**

**菲華小姐親善訪問  
香港華商旅遊協會  
主席葉迅中贈錦旗留念**

(港訊)菲華小姐親善會與華埠小姐競選委員會聯合主辦，黃瑞英、王雅五小姐領隊及樂桃(亞細亞)有限公司主理人陪同下，於日前訪問香港商旅遊協會。

該會主席葉迅中於致歡迎詞時稱：本組非常歡迎菲華小姐親善團三位華埠公主、均屬品貌兼優，才華出眾，可謂不負衆望，深獲衆人，至極喜愛。希望兩位大菲華小姐助遊，能增進兩地良好友誼，促進兩菲旅遊聯繫。旋由該會義務委員黃馬超當贈贈予菲華小姐及各會員，並由主席葉迅中致送錦旗及由會長麥耀興、副主席黃慶雲、司理劉慶漢分別致送銀獎與菲華小姐組華埠公主留念。隨即發獎予主席葉迅中招待會賓者有：麥維雄、葉迅中、黃廣興、陳少君、馬紹常、簡國基、胡耀輝、夏漢光、劉錦漢、沈永金、盧煒文、張聯、潘卓華、郭北昭、黃賜禧、劉賢富、謝志雄等人。

圖為菲華小姐及各訪問香港商旅遊協會，與該會主席葉迅中親切談話留影。

大商業銀行、及美國與世界之第二大銀行，擁有之海峽分行，附屬機構及財務機構，積極發展公司總經理目下，及該公司的高級分公司總經理目下，辦事處現設於

**美國總統辦事處**

其辦事處設在佛羅里達州，推銷部，各服務部中心都是遷往海峽中，統輪船公司董事局主席及該公司的高級分公司總經理目下，辦事處現設於

船公司  
建海洋中心

第一間大的輪船公司把  
在尖沙咀去。該公司把  
藥部，沙膠及文件中  
據。圖片所見，美國建  
銀行政主任金文斯(中  
百德(右)正聯同香港  
準備為該公司寫閣的新

與  
建築  
地產

香港成長之主要角

談工程設備與

就在十八個月前，本港工程界由於和實有限公司屬下和實工程有  
限的力量。  
這類形的工程公司在本港是獨一無二的。其獨特之處在於建築師  
建築商和人工業機構必須與單一兼公司接洽，並且選擇只須向其  
們所稱的全部工程發包。他們在本港因為有此系統而節省的時間和開  
行美善，但這類業務的好處絕非到此為止。  
以前曾在和記企業有限公司辦事處任高級行政人員的鄭文寶，  
他確信，隨著過去八個月來的整頓和改組，和實工程現時所走向路綫  
頗多。



二

## 服務

對之成立而出現了一嚴重  
 險則可能使世界各地同

是和實工程的董事經理。  
 使他們處於這個行業的最

目餘英里至一千三百餘呎  
 有三至不間隔梯，均

有預留冷氣機位。客廳  
 例外外牆設石屎柱，

一、三、四及六座之F  
 E單位設有露台，裝

置古銅色鋁質落地門  
 配木色隔熱玻璃，門

房專用浴廁及化驗室  
 有鑲石化粧台，入牆衣

櫃等設備，豪華用用  
 事實上目前海濱林

區之交通已臻十分暢  
 除現有四、七、四〇

七〇及七、一號巴士路  
 線外，將增闢巴士路

線設在鄰近，港在巴

後，來往區區交通將更  
 為便捷。

建築材料與設備設  
 明如下：

牆壁：外牆全部鋪  
 剛彩色玻璃皮石，保

持永久美觀。內牆全乳  
 膠漆。

大堂：地下入口處  
 大堂牆身及地台均鋪剛

鋼瓷磚，每座裝設名  
 廠電器設備。

電梯：每座設名廠  
 公用走廊牆身及地台均

鋪剛瓷磚。

樓梯：用灰泥沙批  
 塗配鋼網，牆身用英

尼沙批塗，四吋鋼線  
 鐵面，衣櫃板及睡

房均鋪鋼網地板，並  
 鋪地毯鋪地毯。

浴室：全部用古  
 銅色鋁質落地色隔熱玻

璃。窗台配掛牆掛手板  
 有石屎花板。外牆均設

有石屎花板。外牆均設  
 有石屎花板。外牆均設

有石屎花板。外牆均設  
 有石屎花板。外牆均設

有石屎花板。外牆均設  
 有石屎花板。外牆均設

有石屎花板。外牆均設  
 有石屎花板。外牆均設


有石屎花板。外牆均設  
 有石屎花板。外牆均設

有石屎花板。外牆均設  
 有石屎花板。外牆均設


有石屎花板。外牆均設  
 有石屎花板。外牆均設

有石屎花板。外牆均設  
 有石屎花板。外牆均設

有石屎花板。外牆均設  
 有石屎花板。外牆均設

保安：各樓宇地下  
 大堂之隔門裝置最新式  
 電子防盜系統。每電  
 線內裝設隱蔽式電報系  
 統直達警署理處，中央  
 制，保障住戶安居。  
 門：每伙大門均用  
 厚柚木夾板鑲心門，並  
 配來路高質及滑鎖等入  
 錢，防盜鐵，音樂門  
 鎖。睡房用柚木夾板門，  
 廚房及浴室門用柚木夾  
 板面，內配防火膠板面。  
 天線：每單位均裝  
 有強力電訊線，住戶  
 低價購即可使用，收  
 訊效果特佳，同時保持  
 樓宇美觀。  
 花園：地下平台廣  
 闊，鋪作花園，遍種時花  
 草木，假山噴泉座落。  
 戶歡喜之用。  
 泳池：花園廣場中  
 央鑲有泳池，配有自動  
 轉軸排水系統，專人負  
 責管理，經常保持清潔  
 衛生。  
 附註：各單位均有  
 附設冷氣機位，可隨時裝  
 架等設備。其他一切未  
 列舉者，或上述有更改  
 ，恕不另行通告。  
 下圖：薄扶  
 林花園建築面  
 積佔總地盤  
 面積六分之  
 一，中央廣場  
 作花園、泳池  
 及康樂休憩設  
 備。  


5樓  
地下  
東方冷氣  
ESCO





# 空運西岸貨趨增

## 美商擔心西岸工潮要求空運趕市眾成淡季反旺

### 高價成衣玩具鐘錶及什品增多航機位位頓轉緊

【本報訊】由於西岸貨運業已開始停止裝運，美商擔心西岸工潮要求空運趕市，眾成淡季反旺。高價成衣、玩具、鐘錶及什品增多，航機位位頓轉緊張。

據悉，美商對西岸貨運業已開始停止裝運，感到十分擔憂。由於西岸貨運業已開始停止裝運，美商擔心西岸工潮要求空運趕市，眾成淡季反旺。高價成衣、玩具、鐘錶及什品增多，航機位位頓轉緊張。

# 股市復見強力反彈

## 指數急升近十五點

### 投機活動突強收市前買家搶進按步高

【本報訊】昨日股市復見強力反彈，指數急升近十五點。投機活動突強，收市前買家搶進，按步高。

昨日股市復見強力反彈，指數急升近十五點。投機活動突強，收市前買家搶進，按步高。

# 業內拆息企定

## 活期拆成五厘二五

### 貿易性需求與外調套息吸入多

【本報訊】業內拆息企定，活期拆成五厘二五。貿易性需求與外調套息吸入多。

業內拆息企定，活期拆成五厘二五。貿易性需求與外調套息吸入多。

# 百貨商乘天熱爭取生意落行

## 率先減價推銷夏貨

### 應時男女服裝用品旺銷雖遲來業績不俗

【本報訊】百貨商乘天熱爭取生意落行，率先減價推銷夏貨。應時男女服裝用品旺銷，雖遲來業績不俗。

百貨商乘天熱爭取生意落行，率先減價推銷夏貨。應時男女服裝用品旺銷，雖遲來業績不俗。

# 大陸米質遜

## 部份價沽低

### 米市不振千包餘

【本報訊】大陸米質遜，部份價沽低。米市不振，千包餘。

大陸米質遜，部份價沽低。米市不振，千包餘。

# 市米不振

## 千包餘

### 米市不振千包餘

【本報訊】市米不振，千包餘。

市米不振，千包餘。

### 海產貨市急降 貝元 鮑魚 鮮貝 鮮魷 鮮魷 鮮魷

品名	單位	價格
鮮魷	每斤	1.50
鮮魷	每斤	1.50
鮮魷	每斤	1.50
鮮魷	每斤	1.50
鮮魷	每斤	1.50
鮮魷	每斤	1.50
鮮魷	每斤	1.50
鮮魷	每斤	1.50
鮮魷	每斤	1.50
鮮魷	每斤	1.50

### 泰涼季貨單續注港

日原食料什貨文具醫藥品亦眾

日原食料什貨文具醫藥品亦眾

### 香港金融行情表

項目	價格
香港匯豐銀行	1.50
香港渣打銀行	1.50
香港匯豐銀行	1.50
香港渣打銀行	1.50
香港匯豐銀行	1.50
香港渣打銀行	1.50
香港匯豐銀行	1.50
香港渣打銀行	1.50
香港匯豐銀行	1.50
香港渣打銀行	1.50

### 港金市活

品名	價格
金飾	1.50
金飾	1.50
金飾	1.50
金飾	1.50
金飾	1.50
金飾	1.50
金飾	1.50
金飾	1.50
金飾	1.50
金飾	1.50

### 米麵品銷量激增

年四千六百萬磅

米麵品銷量激增

### 美金匯價上升

美金匯價上升

美金匯價上升

### 玩具廠產銷勢穩好

美百貨商注單相當

玩具廠產銷勢穩好

### 國際股市金融行情

項目	價格
紐約股市	1.50
倫敦股市	1.50
紐約股市	1.50
倫敦股市	1.50
紐約股市	1.50
倫敦股市	1.50
紐約股市	1.50
倫敦股市	1.50
紐約股市	1.50
倫敦股市	1.50

### 日公司倒閉負債

日公司倒閉負債

日公司倒閉負債

### 原棉交投續減

原棉交投續減

原棉交投續減

### 美金匯價上升

美金匯價上升

美金匯價上升

### 美金匯價上升

美金匯價上升

美金匯價上升

### 美金匯價上升

美金匯價上升

美金匯價上升

### 美金匯價上升

美金匯價上升

美金匯價上升

### 新七年價格

新七年價格

新七年價格

### 新七年價格

新七年價格

新七年價格

### 新七年價格

新七年價格

新七年價格

### 新七年價格

新七年價格

新七年價格

### 新七年價格

新七年價格

新七年價格

### 新七年價格

新七年價格

新七年價格

### 新七年價格

新七年價格

新七年價格

### 獲多利有限公司

期限	利率
一個月	4.00%
三個月	5.125%
六個月	5.375%
九個月	5.625%
一年	6.125%



股市成交價目表 (六月十四日 星期三)

香港會成交: 30,670,000元 遠東會成交: 73,990,000元  
金銀會成交: 37,890,000元 九龍會成交: 680,000元  
四會成交總額: 143,230,000元  
恒生指數: 528.26+14.49 遠東指數: 2515.22+100.37  
金銀指數: 484.18+12.73 金銀指數: 454.18+10.99

收市價	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
太古洋行A	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行B	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行C	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行D	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行E	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行F	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行G	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行H	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行I	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行J	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50

股市成交價目表 (六月十四日 星期三)

香港會成交: 30,670,000元 遠東會成交: 73,990,000元  
金銀會成交: 37,890,000元 九龍會成交: 680,000元  
四會成交總額: 143,230,000元  
恒生指數: 528.26+14.49 遠東指數: 2515.22+100.37  
金銀指數: 484.18+12.73 金銀指數: 454.18+10.99

收市價	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
太古洋行A	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行B	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行C	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行D	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行E	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行F	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行G	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行H	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行I	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行J	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50

股市成交價目表 (六月十四日 星期三)

香港會成交: 30,670,000元 遠東會成交: 73,990,000元  
金銀會成交: 37,890,000元 九龍會成交: 680,000元  
四會成交總額: 143,230,000元  
恒生指數: 528.26+14.49 遠東指數: 2515.22+100.37  
金銀指數: 484.18+12.73 金銀指數: 454.18+10.99

收市價	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
太古洋行A	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行B	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行C	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行D	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行E	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行F	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行G	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行H	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行I	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行J	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50

股市成交價目表 (六月十四日 星期三)

香港會成交: 30,670,000元 遠東會成交: 73,990,000元  
金銀會成交: 37,890,000元 九龍會成交: 680,000元  
四會成交總額: 143,230,000元  
恒生指數: 528.26+14.49 遠東指數: 2515.22+100.37  
金銀指數: 484.18+12.73 金銀指數: 454.18+10.99

收市價	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
太古洋行A	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行B	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行C	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行D	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行E	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行F	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行G	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行H	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行I	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50
太古洋行J	7.20	7.50	7.10	7.50	7.50	7.50

新鴻基財務有限公司

港幣存款利率行情

期限	可轉讓存款證	定期存款
廿四小時		4.5%
一個月		5.375%
三個月	5.5%	5.5%
六個月	5.75%	5.75%
一年	6.25%	6.25%
二年	6.375%	6.375%
三年	6.625%	6.625%
四年	7.125%	7.125%
五年	7.25%	7.25%

本公司歡迎存款及外匯買賣  
查詢詳情請電 5-261211 或 3-856033  
存款: 陳超雄、姚開利、魏耀光  
外匯: 林孝儀、李卓顯  
分行: 林柱文、袁國棋

美冬麥產增 十三億蒲式

美太平洋海外投資

洽購廣東銀行餘股

市上量大米新 商貿許台 銷外由自

順萬五辦試步初

國際棉價上落不大 紡廠仍限選擇補給

紗市價格一般持續穩定

目前存貨尚有一段時間疏導

東京股市 反覆轉穩

味精銷情好轉止跌回升

飲食業與家庭需求漸增

首四月進口量三百七十餘萬磅

怡和實業 收購條件協議

尚有經濟 消息刊在 第五張第一頁

美外人投資躍增 估達三四零億元

收購銀行保險酒店大廈

王金融 (香港)有限公司

(王集團) (香港) 有限公司屬下機構

實收資本港幣一千萬元

港幣定期存款年息:

一百天	六厘半
六個月	七厘半
九個月	八厘半
十二個月	八厘半
十五個月	八厘二五
十八個月	八厘二五
廿一個月	八厘七五
廿四個月	九厘

歡迎垂詢: 王金融 (香港)有限公司 (註冊接洽存款公司) 香港夏理道和記大廈 1015-1018室 電話: 5-265170-79 5-261932

彩色華僑與白蓆夢思床褥 聯合主辦

有獎問答比賽

逢星期日 隨華僑日報附送 本期預告

封面專題: M.B.E. 球員郭家明 大胆驚人的緊身衣服 怪油汽車大比賽 西釀辣椒 釀洋葱 姐姐愛作超齡打扮 鮑翠鈴給許冠文看上了 茅英被記黑名單 愛情輕音樂二十首 木蘭舞蹈團定期上演 九龍區有多少合唱團 十二星座本週運程推算 兒童週刊 自樂其樂 (星期掌篇)

TACTICS 養生堂高級男用化妝品









### 綫界展擴訂修鎮市新門屯

## 萬十五逾口人

#### 場動運座兩建與局當請決會委詢諮

（特訊）屯門新市鎮發展委員會，日前在該會秘書處，舉行諮詢會議，討論有關新市鎮發展計劃，包括興建兩座運動場，以及擴充現有運動場，以容納更多人口。該會主席表示，新市鎮發展計劃，是根據一九八七年的人口預測，預計人口將達十五萬以上。因此，必須興建更多運動場，以容納更多人口。目前，該會正與有關部門商討，決定興建兩座運動場，以及擴充現有運動場。預計在未來幾年內，可容納更多人口。此外，該會亦正考慮興建更多住宅單位，以容納更多人口。預計在未來幾年內，可容納更多人口。

### 上水暑期活動

## 各項計劃訂定

#### 地方團體官紳組成委員會推動

（特訊）上水區各界，日前在該區公所，舉行會議，討論有關上水區暑期活動計劃。會議由區公所主席主持，出席者包括區公所官員、地方團體代表、官紳等。會議決定，將成立一個委員會，負責推動上水區暑期活動計劃。該委員會將由區公所官員、地方團體代表、官紳等組成。委員會將負責籌劃各項暑期活動，包括夏令營、郊遊、體育比賽等。預計在未來幾個月內，將舉行多項暑期活動，以豐富上水區居民的暑期生活。

### 大埔污水廠

## 十月可啟用

#### 大埔海將免受污染

（特訊）大埔污水處理廠，預計將於今年十月啟用。該廠由大埔區議會負責興建，旨在處理大埔區的污水，以保護大埔海的水質。該廠的興建，將使大埔區的污水得到妥善處理，大埔海的水質將得到改善。預計在未來幾年內，大埔海的水質將得到進一步改善，大埔區的環境將得到進一步美化。

### 博愛總理調醫務處長

## 獲支持擴展計劃

#### 並赴督轅輔政司署簽名致謝

（特訊）博愛醫院總理，日前在該院舉行會議，討論有關博愛醫院擴展計劃。會議由總理主持，出席者包括醫院職員、董事等。會議決定，將支持博愛醫院擴展計劃，並赴督轅輔政司署簽名致謝。總理表示，博愛醫院擴展計劃，將使博愛醫院的服務範圍得到進一步擴大，為更多市民提供醫療服務。預計在未來幾年內，博愛醫院的服務範圍將得到進一步擴大，為更多市民提供醫療服務。

### 西貢坑口學界舉行

## 首屆游泳比賽

#### 選拔好手參加全港大賽

（特訊）西貢坑口學界，日前在該區舉行首屆游泳比賽。比賽由西貢坑口學界聯合會主辦，旨在選拔好手參加全港大賽。比賽吸引了眾多學生參加，競爭激烈。預計在未來幾個月內，將舉行更多項游泳比賽，以推廣游泳運動，提高學生的游泳水平。

### 上水區各界

## 舉行足球賽

#### 村際足球賽

（特訊）上水區各界，日前在該區舉行村際足球賽。比賽由上水區各界聯合會主辦，旨在推廣足球運動，提高居民的足球水平。比賽吸引了眾多居民參加，競爭激烈。預計在未來幾個月內，將舉行更多項足球比賽，以推廣足球運動，提高居民的足球水平。

### 元朗明醫所開業

## 元朗各鄉紳祝賀

#### 元朗各鄉紳祝賀

（特訊）元朗明醫所，日前在該區舉行開業典禮。典禮由元朗各鄉紳主持，出席者包括元朗各鄉紳、醫務人員等。典禮決定，將舉行多項慶祝活動，包括茶會、郊遊等。預計在未來幾個月內，將舉行更多項慶祝活動，以慶祝明醫所開業。

### 新界李氏宗親會

## 歡慶龍舟隊奏捷

#### 歡慶龍舟隊奏捷

（特訊）新界李氏宗親會，日前在該區舉行歡慶龍舟隊奏捷活動。活動由新界李氏宗親會主辦，旨在歡慶龍舟隊在比賽中取得好成績。活動吸引了眾多李氏宗親參加，氣氛熱烈。預計在未來幾個月內，將舉行更多項歡慶活動，以歡慶龍舟隊奏捷。

# 冠金·統總·頓盛華

## 鮫魚無敵

### 柏利哥力格 皇帝影

#### 傑優異 作異

萬里無敵 追殺 斷腿 拾命 取償

### 頓士哈尊

黃血 嘔心 嘔心 嘔心

### 聯盛今天 映大天

公華 征海 駭驚 冒險 拍人 血人 片前 比前

### 鯨殺鯊大白

同異 勝各 工曲 場擅

### 元朗社團聯合會

#### 舉辦會員康樂

#### 組團旅遊非島風光

（特訊）元朗社團聯合會，日前在該區舉行會員康樂活動。活動由元朗社團聯合會主辦，旨在推廣會員康樂活動，提高會員的生活水平。活動吸引了眾多會員參加，氣氛熱烈。預計在未來幾個月內，將舉行更多項康樂活動，以推廣會員康樂活動，提高會員的生活水平。

### 新都樂聲

#### 場夜午晚後

#### 戲巨龍

（特訊）新都樂聲，日前在該區舉行場夜午晚後活動。活動由新都樂聲主辦，旨在推廣場夜午晚後活動，提高場夜午晚後活動的水平。活動吸引了眾多市民參加，氣氛熱烈。預計在未來幾個月內，將舉行更多項場夜午晚後活動，以推廣場夜午晚後活動，提高場夜午晚後活動的水平。

### 映聯大盛期下

#### 新功輝家劉

#### 片美素琳李

（特訊）映聯大盛期下，日前在該區舉行新功輝家劉活動。活動由映聯大盛期下主辦，旨在推廣新功輝家劉活動，提高新功輝家劉活動的水平。活動吸引了眾多市民參加，氣氛熱烈。預計在未來幾個月內，將舉行更多項新功輝家劉活動，以推廣新功輝家劉活動，提高新功輝家劉活動的水平。

### 重殺出

#### 映聯大盛期下

#### 片美素琳李

（特訊）重殺出，日前在該區舉行映聯大盛期下活動。活動由重殺出主辦，旨在推廣映聯大盛期下活動，提高映聯大盛期下活動的水平。活動吸引了眾多市民參加，氣氛熱烈。預計在未來幾個月內，將舉行更多項映聯大盛期下活動，以推廣映聯大盛期下活動，提高映聯大盛期下活動的水平。

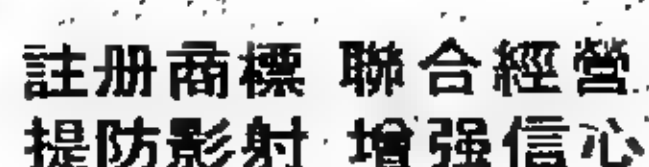
### 雄島名無

#### 映聯大盛期下

#### 片美素琳李

（特訊）雄島名無，日前在該區舉行映聯大盛期下活動。活動由雄島名無主辦，旨在推廣映聯大盛期下活動，提高映聯大盛期下活動的水平。活動吸引了眾多市民參加，氣氛熱烈。預計在未來幾個月內，將舉行更多項映聯大盛期下活動，以推廣映聯大盛期下活動，提高映聯大盛期下活動的水平。





**Mabuhay Pilipinas**  
**DELUXE**

 馬尼拉花園大酒店

第七天 馬尼拉—海上賭場—香港



**\$1,000**

歡迎電話垂詢及比較

時代通運

地址：14-184, 185, 186, 187  
新中333 電話：21-0509

美加旅遊  
學生機票

歡迎電話垂詢及比較

菲律賓七天超級豪華團

\$1350 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28,31

<b>威捷旅遊</b>		TEL: 66911
		TEL: 769065
英航歐遊團15天 20天 21天	由 \$5989起	
美國東西岸10天	由 \$5450起	
菲律賓7天	\$1350.-	
曼谷5天	\$1590.-	
曼谷7天	\$1630.-	
台灣豪華7天團	\$1590.-	
日本超級豪華7天團	\$2790.-	
<b>代辦各國航空公司機票</b>		
— 日本 韓國 香港 大陸 東南亞 澳洲 歐洲 美洲 —		

ots 海外旅遊

香港 5 244136  
澳門 5 233847

非島七天貴賓團  
暑期特價酬賓  
行程請參閱報章  
或電索即寄

送禮與時 送禮有禮

香港公司：皇后大道中35號商業大廈603室  
澳門公司：荷蘭園正街34號

**Any Tours**  
台灣貴賓豪華團  
五洲公司

**美國西岸團** HK \$5,450  
**美加團** HK \$6,890

**台灣貴賓豪華團**  
七天 HK \$1,500  
九天 HK \$1,750

**美加特廉機票**  
三：六九七二 五一至四

**菲律賓特級豪華遊**  
七天 HK \$1,350

**泰國 陽光旅行社 團**

SUNSHINE HOLIDAYS


六天貴賓團 七天貴賓團

**\$1590 逢星期五出發 \$1690**

- ★ 乘搭空中巨無霸廣體豪華客機。
- ★ 採用新航線，縮短飛行時間。
- ★ 行程新穎，與別不同。
- ★ 所有節目安排絕不緊迫。
- ★ 兩晚芭提雅羅超五星級大酒店。

電話 5-271818 • 5 281338

**飛龍大酒樓**  
**愛琴大酒樓**  
**冠生園酒家**



**冠生園酒家**

**愛民大酒樓**  
**金漢大酒樓**  
**飛龍旅遊公司**

**台灣七天九環島豪華團**

**七天貴賓團 S1350**

- \* 百勝湖遊覽
- \* 火山湖及綠島
- \* 基隆 (貴族港)
- \* 五虎山遊覽
- \* 專人導遊、服務週到

往 凡參加團出遊的特別送您貴賓卡全額高貴 \$50元禮券得賞

**\*代辦各國簽證及各地機票\***

九龍新豐街 51 號 電話 2621111  
 九龍新豐街 51 號 電話 2621111



一九七八年世界盃足球賽特刊



今日之域中竟是誰家天下  
縱論八強實力

本屆世盃賽，各隊俱有極高潛質，盡測誰是奪標熱門，實言之過早，經過首循環去蕪存菁，八強實力尤為接近。從初賽戰況激烈，可預見複決賽時，定必精彩百出。

**A 組複賽：**意大利、西德、奧地利、荷蘭。  
**B 組複賽：**波蘭、巴西、秘魯、阿根廷。

**意大利** 一九三六、三七年連獲兩屆歐洲足球錦標。一九三六、三七年連獲兩屆歐洲足球錦標。一九三六、三七年連獲兩屆歐洲足球錦標。

守國庫，改聘足球，花園園中曾分別以九比七、七比一及七比二擊敗芬蘭、挪威及瑞典。意大利球員踢得很有才氣，但球不穩定，時時失球，一九七七年，陣容較大，擁有李華、里維特等世界球星，被視為大熱之一，但結果竟出人意外，在十二強中竟被一匹黑馬淘汰，李華的影射則在里維特的疑一刹那間，猜得精確，吾人記起這顆新星，在維拉隊效力時，他們已成名，現在則已淡出，他們已改穿新球衣，在國際賽中曾分別以九比七、七比一及七比二擊敗芬蘭、挪威及瑞典。

前鋒隊手榴彈結實，在分組奪三壘全勝，主要原因是後防限阻。中場幾名球員如尼奧、比納迪等技能改善，能迅速回防及守攻，前鋒線高頭猛獸，比迪加十分搶佔前鋒位置，加射擊高明，更是危險人物。

此季來，奧地利隊未能進入「四國賽」，世界足球界對其外其他各國足球興趣減低，奧地利隊前鋒隊十成功績，近一兩年來，意大利隊變了幾員有接洽及層層改組新血，例如今

[illegible][illegible]

不足是攻力不如守力，只得卡爾有威脅。去年曾獲法國「銀帽」獎，在世界外圍賽中，對

國象本屆比賽將，實力非昔比。

他獨佔六席。

活走見招，採取歐戰式大開卒楊，合甫有細誤波，蘇俄棋手在脚，同樣

奇費省

阿京抱怨由於外  
最低達一百美元，  
。希望能吸引更多


**力最大危險。**

(合衆國際社布魯諾艾利斯大員)

阿根廷踴躍爲可以人做遊客生意的希冀已  
當阿根廷獲得主辦今年世界盃足球錦標賽  
寧酒店的情況後，發覺僅有大約四萬名遊  
在初賽時隨地打氣的遊客。則只有



令遊客最忌不問的主因之一，是價格  
阿根廷酒店委員會認爲另一層理由  
以故遊客不敢前來，連我們所預期的起  
中等價格的酒店則仍存希望，要說  
已買票到三天內往海邊度假，要說



西球迷，可惜的是，巴西表現甚差，因此好些失望的球迷已經取道回國。

雖然如此，但阿根廷官員的過譽觀察發行人說：現在已有大約四千名

阿京號角日報選出  
世界盃明星隊陣容

艾士特林  
(瑞典)  
高魯(荷)  
沙(法)  
塔蘭天尼(阿)  
蕭比拿斯(秘)  
加里高(阿)  
加賴路沙(西)  
卡蘭(奧)  
盧古(阿)  
卡西奧(意)



# 巴西領隊澄清謠言

聲稱重用李維

遇日復出戰阿  
蒙多薩場地氣候有利

（阿根廷軍多薩六  
月十三日綜合報導）巴  
西領略葛天奴，今日沿  
西密傳李維多，將以沿  
世盜匪李維多不獲派上陣

阿根廷一役披甲出戰。

奴回答說：「明仗對秘  
魯，李維多奴肯定不會上  
陣，但我希望他能在明日  
回陣挂號。在本週日對  
秘魯的比賽中，李維多

是秘魯國家足球  
訓練員。他透露  
西密傳，將以沿  
世盜匪李維多  
雖然葛天奴會

當記者問及是否李維通校友曾被雪藏，葛天驊運動場鄰近輕鐵廠，並每日接受藥物治療，他正接受藥物治療，今後未完全康復，至今尚未完全康復，至今尚未完全康復。

「李維通反對瑞典右『脚眼』被踢傷，至今尚未完全康復，至今尚未完全康復。」

葛天驊稱：「李維通反對瑞典右『脚眼』被踢傷，至今尚未完全康復，至今尚未完全康復。」

學生，但他認為今巴西隊有相得應援力，有何反破攻方面認識我

雲霧一般少會是

任彩一說自己是

之語音。

動以保持體刑，目前難以肯定李維運奴何時可以復出。

巴西領袖伯快速突襲打法，襲文拿弟及奧比薩達入功夫到家，已到家。

「葛天奴於七三年曾  
織襪紐及推動原力。  
我們對李維連奴期望甚  
殷，他是巴西隊攻勢組  
隊。但葛天奴表示：『  
大才氣，巴西後生屢  
受傷，及罰款人員至生厭  
煩。』  
輕易放棄。」  
當巴西獲首  
葛天奴領米信  
加強，比諸在馬  
塔時大有差別。

下屆西班牙  
可能曾忝

例——判罰球員離場，另外，又可能設

**自由球規則。**

下屆八二年世界盃在西班牙舉行，將犯規球員會被判罰出場一段短時間，於國際足協目前正研究採用一種被罰出賽半場告免，若也再犯犯規，而求從嚴處

除此外，國際足協會亦考慮增加國  
球隊伍爭取入球紀錄。

戰後首次世界盃賽，一九五〇年第四屆於巴西舉行。

最引人注意的，是英格蘭的失敗。現代足球在英格蘭獲得迥正視化，而當時雖然美國人對足球仍然非常陌生，但英格蘭出○比一負於美國，巴西頓感震驚。

## 二比一榮登寶座。

匈牙利探進攻式新戰略，西德爲勝，爆冷掄元。

打架事件，是足球史上爭持最激烈的賽事，亦便是足球比賽案。在五十年代中期，匈牙利以進攻式足球，被認為是足球新的比賽方式，雙方寸土必爭，初則發生口角，繼而動武，雙方比賽雙方更在更衣室用汽水瓶互毆。

結果，匈牙利勝四比二，與西德爭奪錦標。當時的匈牙利是

球王比利出，巴西初嘗冠軍

，五比二大勝瑞典。

一九五八年第六屆年，巴西再度打入決賽週，在瑞典巴西陣中一名身裁瘦弱的球員，這就是後來光芒四射的球王比利。

阿京物價瘋狂上漲

（路透社布宜諾斯艾利斯消息）阿根廷物產，非昔比，已不是可以討價還價的地主，主顧世界非便物。

歐洲的名信片約為四角，電影票價則是兩元。美元對比索的價格最近已翻轉，在世界大戰期間，由於大量美元

某大電器公司報稱：電視機最為暢銷。

# 三員士

瘋狂上漲。  
另一個使人担心的  
問題，是爲期二十五日  
的世界杯賽事會嚴重影  
響工作效率及使生  
產工作因上星期  
湧入，兌換率更低。  
經濟部稱：有需要  
時，中央銀行會抽手干  
預，以免美元兌比索  
的兌換率突然波動。

民呼籲，切勿把世界  
雖然阿根廷政府向  
離散阿根廷球賽。  
花費不少時間在電視  
球賽的國家，每人都在  
球探險，以至於在作  
在世界杯期間，曠  
課的情況已達嚴重  
，工作效率亦會降低，  
大部份私人商店均提早  
開工，縮短午餐休息時  
間，上述三項影響，  
海恩將被調派回  
荷蘭上夜負於盛  
尼斯根斯胸部肋骨骨  
創。上述三項影響，  
防線旁必將有傷。

球賽視為賺錢的機會  
人民置之不理。  
  
六月份的酒店房租  
增加兩倍(單人房每  
晚四十五元，雙入  
美幣九十五元)，幾  
乎是前年的一倍。

今年開始以來，每月內重傷及病死者大約有五十個。在馬尼拉市區，他們商量一下，研究

右翼牟利、佳貨與撤兵折衝，本屆零領缺更遭商賈利用，而

空缺。

右翼牟利、佳貨與撤兵折衝，本屆零領缺更遭商賈利用，而

空缺。

鑑於遊客湧至，占  
公司的樹園均粉飾一  
備存新貨。皮鞋每  
狂加價。  
及酒家亦不甘後人  
日之五十五元，市  
份之十。世界杯賽後  
，生活指數將更高。翻  
譯員、導遊、電訊發  
員由於在比賽期間發  
工作，所以均要求加薪  
。無法替代者為夫

衣則約爲一百元。售價上乃至四十元，一位店東說：世界遊客並非任意花費金的人士，我們實在不願主顧倒帳。

鑑於通貨膨脹，大多數人愈發職，揮霍求字，因恐勿易一日之收入，希望彌補以往入息微薄的損失。

阿京大震

(布宜諾斯艾利斯)

所以稻拼命趕花錢  
疏菜或炒辣的伙食(一  
在中等餐室吃一個  
括半瓶酒及咖啡)一  
格大約是八至九元。  
每包香烟平均價格  
目前，最搶手貨品  
入百分之八十。  
息百分之八十。  
大驚四座。  
西德對意大利一場  
譴天氣預測。  
陸及國際航空交通  
一切跡象顯示  
自來水也是顯

約是六角，空郵寄往  
是收音機及電視機。

**世盃紀念品吃香**

體記獲年輕貌美女侍應生垂青

上屆冠軍西德

最希望大戮酒  
兵不厭詐

西德及奧地利

（柯根起十三日路透社電）意大利的公團主任貝朗斯今天在他已隊的大本營內，被一「貪心」的記者「搶拍」。

正當記者參觀意大利轉波時，貝朗斯宣佈，他將贈送意大利的世界盃紀念品予

預料仍以初賽保持。西德領隊舒恩萊以先隱守針對意隊。

為瑞士

在場記者，二十多名記者頓時歡呼，將此公關大員團圍包圍，並把裝在信封內的紀念章及銀匙扣搶光。

各式各樣漂亮的陳儀及紀念品，在每個新聞中心都擺滿金銀首飾，年輕貌美的女特勤士待者司馬內已買下大地圖，穿著新裝，

阿根廷獲得博擊場，阿隊門券原價十倍有餘。

由於阿根廷在博比賽，喪生在河

過，主辦國已準備  
喊打氣，爲善主政



# 娛樂圈

## 鍾景輝談「專誠拜訪」

鍾景輝談「專誠拜訪」 鍾景輝談「專誠拜訪」 鍾景輝談「專誠拜訪」

## 今日首演專誠拜訪

副總經理鍾景輝亦導演

白茵梁天等五十多人合演



鍾景輝導演「專誠拜訪」劇照

鍾景輝導演「專誠拜訪」劇照

鍾景輝導演「專誠拜訪」劇照

鍾景輝導演「專誠拜訪」劇照

## 雙雄·李馬榮·布朗臣

雙雄·李馬榮·布朗臣 雙雄·李馬榮·布朗臣



雙雄·李馬榮·布朗臣 雙雄·李馬榮·布朗臣

雙雄·李馬榮·布朗臣 雙雄·李馬榮·布朗臣

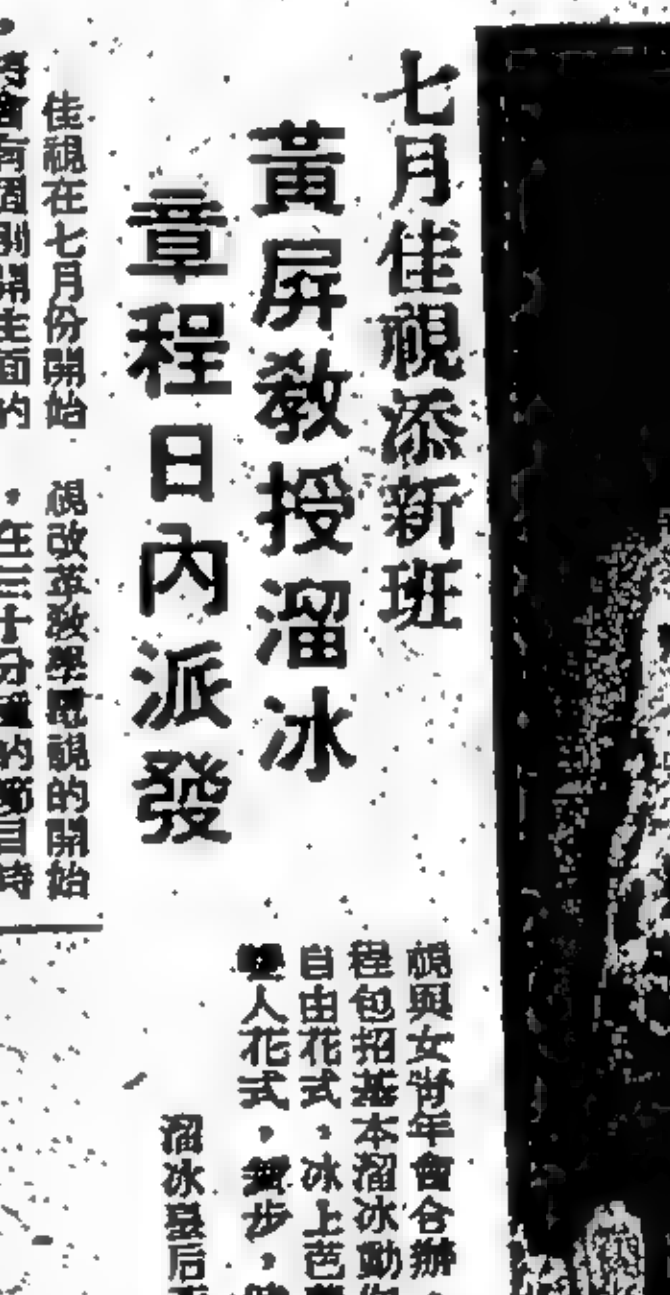
雙雄·李馬榮·布朗臣 雙雄·李馬榮·布朗臣

雙雄·李馬榮·布朗臣 雙雄·李馬榮·布朗臣

雙雄·李馬榮·布朗臣 雙雄·李馬榮·布朗臣

## 苗可秀又邀得茅瑛助陣

苗可秀又邀得茅瑛助陣 苗可秀又邀得茅瑛助陣



苗可秀又邀得茅瑛助陣 苗可秀又邀得茅瑛助陣

苗可秀又邀得茅瑛助陣 苗可秀又邀得茅瑛助陣

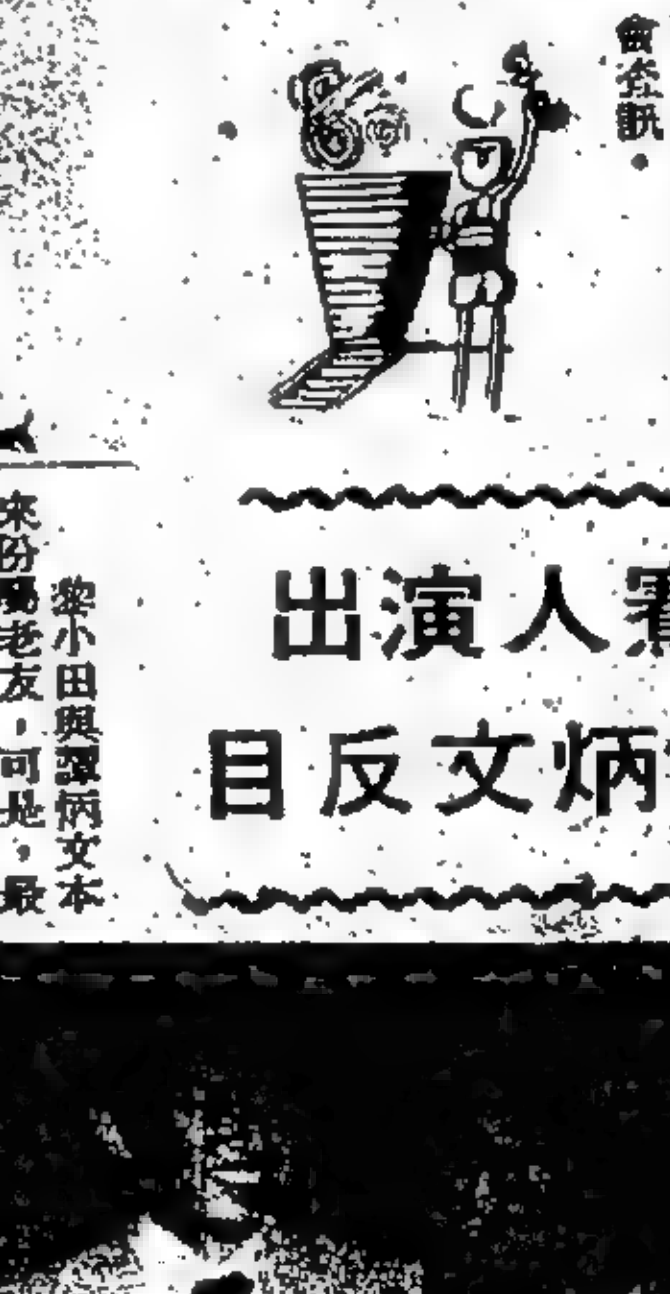
苗可秀又邀得茅瑛助陣 苗可秀又邀得茅瑛助陣

苗可秀又邀得茅瑛助陣 苗可秀又邀得茅瑛助陣

苗可秀又邀得茅瑛助陣 苗可秀又邀得茅瑛助陣

## 雌雄雙煞

雌雄雙煞 雌雄雙煞



雌雄雙煞 雌雄雙煞

雌雄雙煞 雌雄雙煞

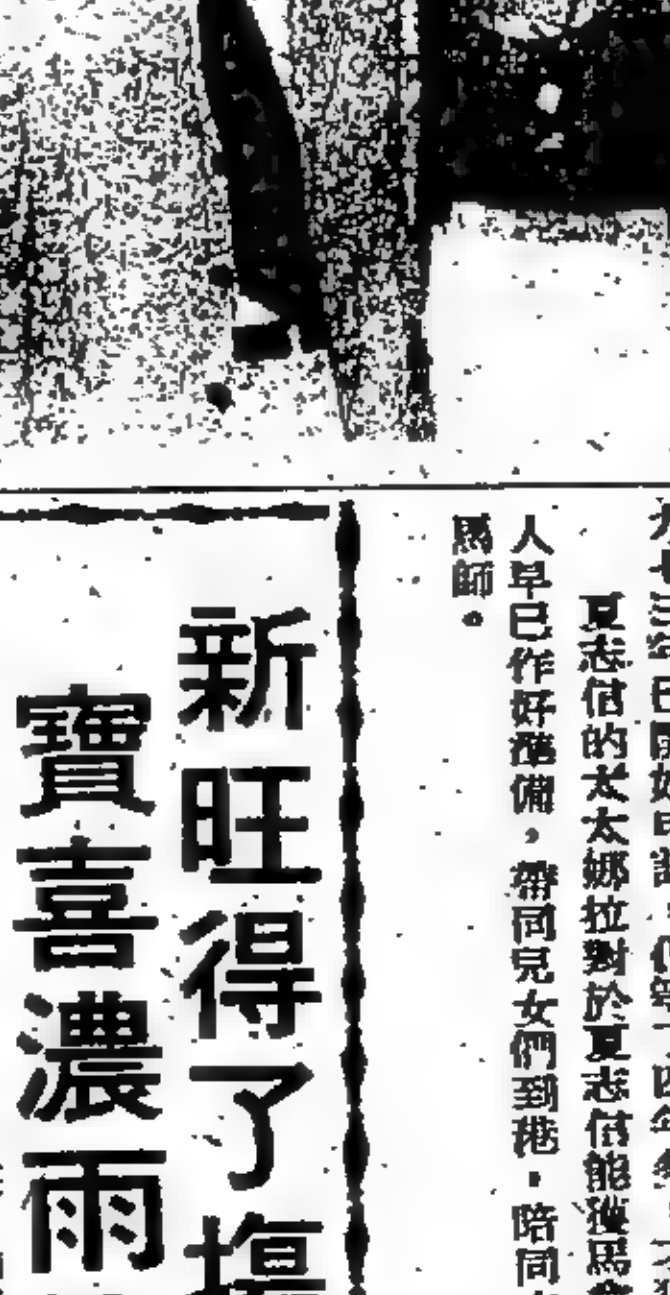
雌雄雙煞 雌雄雙煞

雌雄雙煞 雌雄雙煞

雌雄雙煞 雌雄雙煞

## 新練馬師

新練馬師 新練馬師



新練馬師 新練馬師

新練馬師 新練馬師

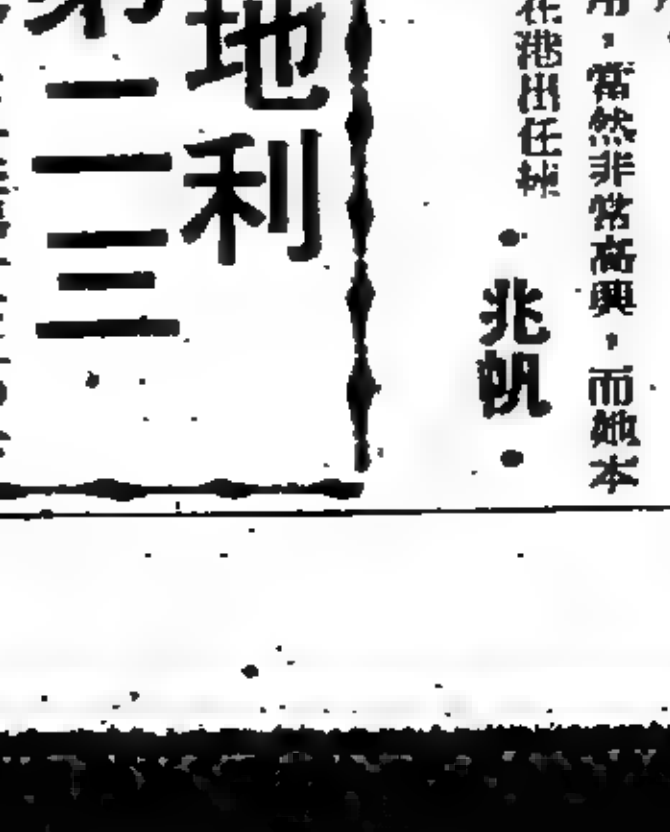
新練馬師 新練馬師

新練馬師 新練馬師

新練馬師 新練馬師

## 華僑馬經

華僑馬經 華僑馬經



華僑馬經 華僑馬經

華僑馬經 華僑馬經

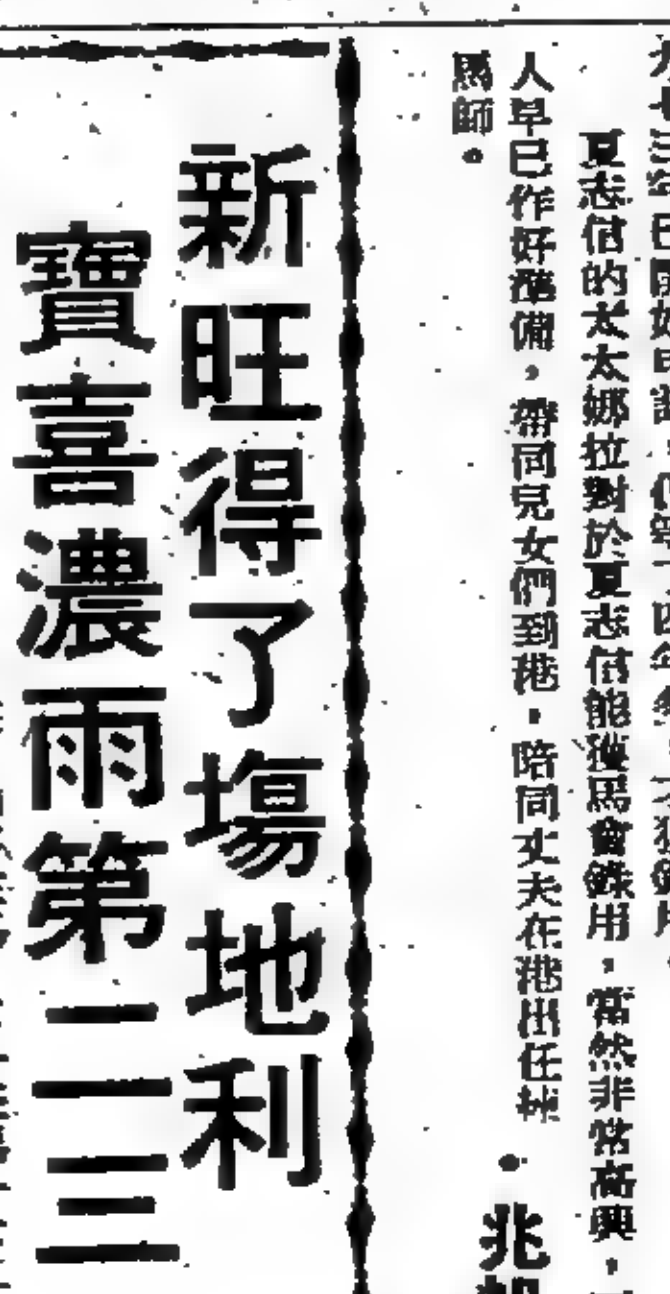
華僑馬經 華僑馬經

華僑馬經 華僑馬經

華僑馬經 華僑馬經

## 新旺得了場地利

新旺得了場地利 新旺得了場地利



新旺得了場地利 新旺得了場地利

新旺得了場地利 新旺得了場地利

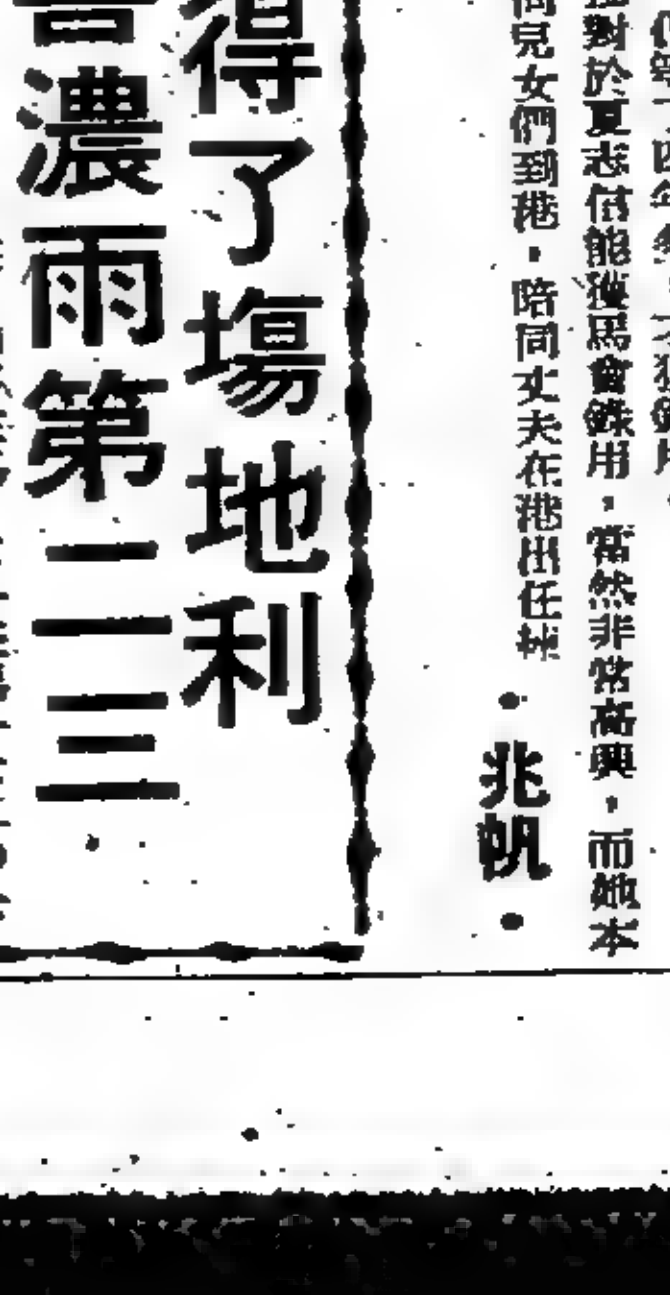
新旺得了場地利 新旺得了場地利

新旺得了場地利 新旺得了場地利

新旺得了場地利 新旺得了場地利

## 米曲凡里擁馬不多

米曲凡里擁馬不多 米曲凡里擁馬不多



米曲凡里擁馬不多 米曲凡里擁馬不多

米曲凡里擁馬不多 米曲凡里擁馬不多

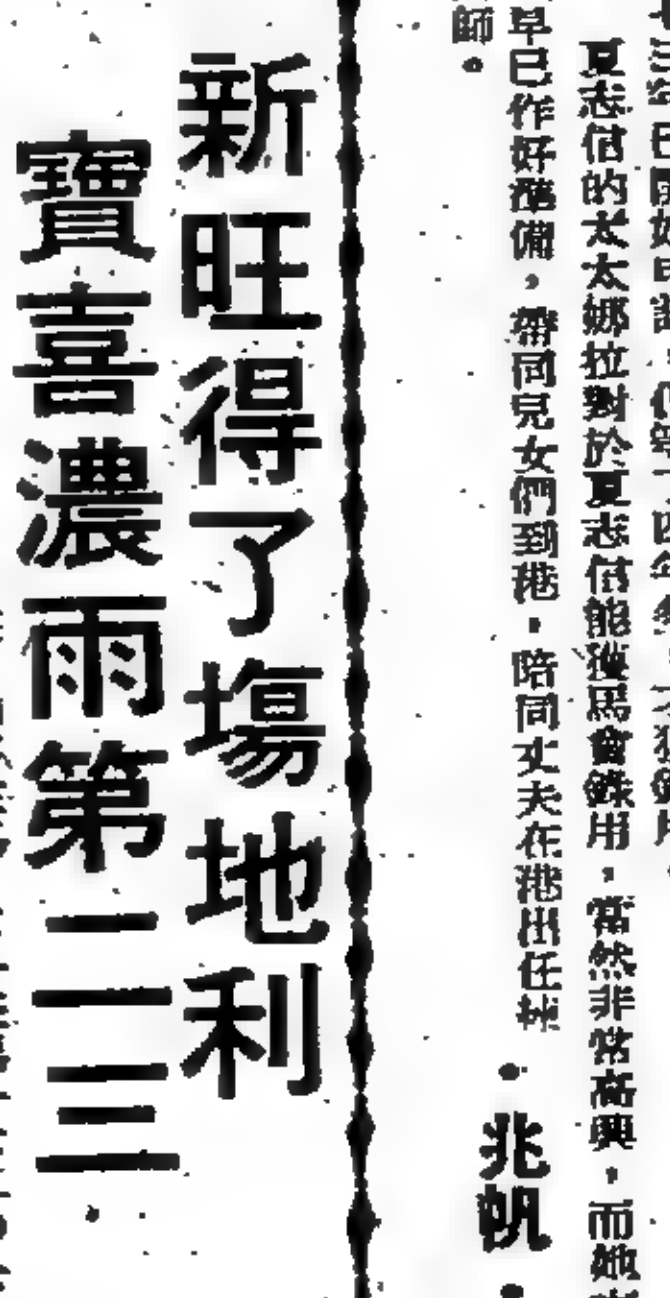
米曲凡里擁馬不多 米曲凡里擁馬不多

米曲凡里擁馬不多 米曲凡里擁馬不多

米曲凡里擁馬不多 米曲凡里擁馬不多

## 近季成績未符理想

近季成績未符理想 近季成績未符理想



近季成績未符理想 近季成績未符理想

近季成績未符理想 近季成績未符理想

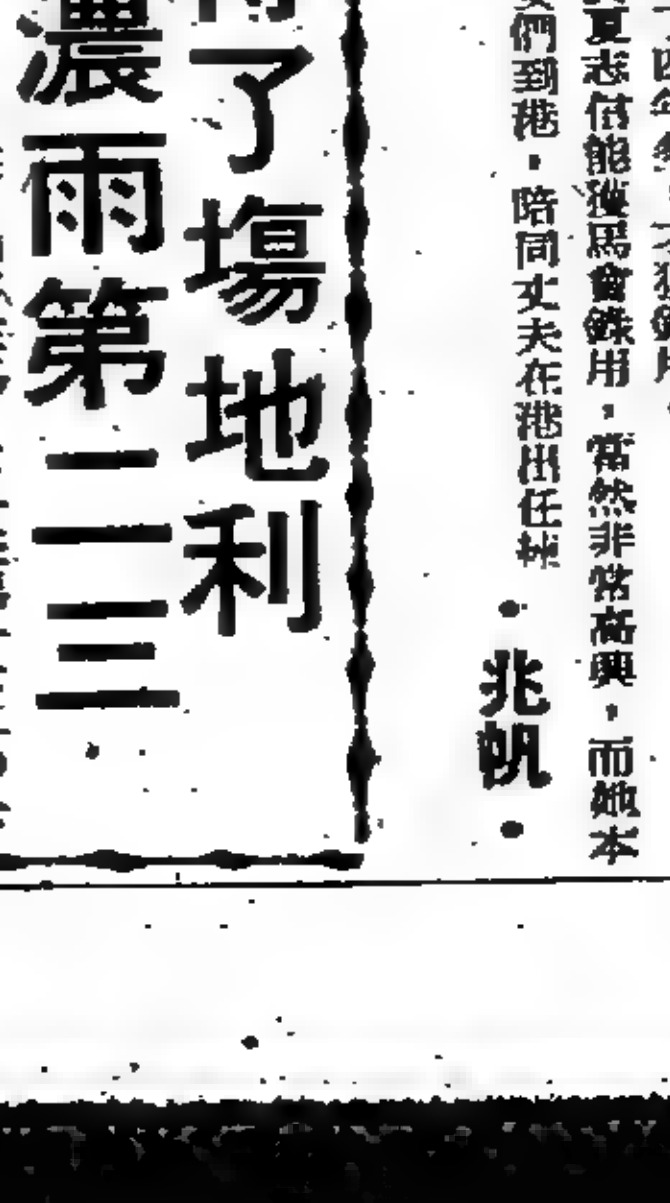
近季成績未符理想 近季成績未符理想

近季成績未符理想 近季成績未符理想

近季成績未符理想 近季成績未符理想

## 老敏

老敏 老敏



老敏 老敏

老敏 老敏

老敏 老敏

老敏 老敏

老敏 老敏



Revision Exercise for Junior Forms  
初中課程綜合練習  
雄風社主編

中一英文 (一)  
English Revision Exercise  
Form I (1)

A. Combine the following sentences. Use the words in the brackets.

- Mary has a big doll. The doll has big eyes. (which)
- Jane was very young. Her grandpa was very old.

(but)

- I was only a small girl. My father died. (when)
- This is the book. My father gives me the book (which)
- We ran out of the classroom. We heard the bell. (when)

B. Make questions from the following sentences. The part that should be asked is underlined.

No. 1 is done for you.

- It is seven o'clock.  
Answer: What time is it?

- Mr Chan is seventy years old.
- Mr Chan is now in the office.
- Mr Chan is my best friend.
- There are 40 students in my class.
- I lived in Kowloon when I was a schoolboy.

C. Change the verb underlined into the past tense.

- My classmates catch a small bird in the park.
- Mr Lam teaches us English.
- Miss Wood sends me a long letter.

- The bell rings at 10:00 a.m.
- The old man sitting there sells flowers.

Answers:

A. 1. Mary has a big doll which has big eyes.  
2. Jane was very young but her grandpa was very old.  
3. When I was only a small girl, my father died.  
4. This is the book which my father gives me.  
5. When we heard the bell, we ran out of the classroom.

B. 2. How old is Mr Chan?

- Where is Mr Chan now?
- Who is Mr Chan?
- How many students are there in your class?
- Where did you live when you were a schoolboy?

C. 1. My classmates caught a small bird in the park.  
2. Mr Lam taught us English.  
3. Miss Wood sent me a long letter.  
4. The bell rang at 10:00 a.m.  
5. The old man sitting there sold flowers.

End

華商精選假日旅行團

香港華商旅遊協會鼎力贊助

響應七天有薪假期 \* 廉收團費普及旅遊

特·點·簡·介

- \* 響應當局七天有薪假期，精選行程，廉收團費，普及旅遊。
- \* 各大航空公司鼎力贊助，來回機票及一切交通工具預先全年定妥。
- \* 住宿一流大酒店，每日三餐精美膳食，豪華夜總會欣賞多項多采表演節目。
- \* 由經驗豐富之專業旅遊人員擔任領隊，隨團服務。
- \* 由本會贊助之假日旅行團，遇有行程不免現，接受來函投訴。

地址：香港中區德輔道中106-108號鴻運大廈二樓203室  
電話：5-458384 5-226362

本港各大航空公司聯合贊助

請向下列各會員旅行社報名查詢

目的地	行程	團費	出發日期
台灣	4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
菲律賓	7天豪華團	\$1,350	逢星期六出發
韓國	4天韓國梨花園	\$1,590	逢星期三出發
曼谷芭堤雅	5天豪華團	\$1,590	逢星期三出發
泰國芭堤雅	6天渡假團	\$1,630	逢星期五出發
台灣	7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
台灣阿里山	9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
日本	7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
東歐中東	16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
美加西岸	15天豪華團	\$7,490	逢星期六出發
馬星泰	11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
星馬	7天豪華團	\$2,550	逢星期日出發

旅行社	目的地/行程	團費	出發日期
保保旅行社有限公司	台灣精選	七天HK \$1400	逢星期六出發
成功旅遊公司	台灣精選	七天HK \$1550	逢星期六出發
英美公司	台灣精選	七天HK \$1590	逢星期六出發
七海旅遊有限公司	台灣精選	七天HK \$1690	逢星期六出發
百善旅遊公司	台灣精選	七天HK \$1190	逢星期六出發
康泰旅行社	台灣精選	七天HK \$1400	逢星期六出發
金城	台灣精選	七天HK \$1550	逢星期六出發
怡安	台灣精選	七天HK \$1590	逢星期六出發
華泰	台灣精選	七天HK \$1690	逢星期六出發
遠洋	台灣精選	七天HK \$1190	逢星期六出發
富都	台灣精選	七天HK \$1400	逢星期六出發
美亞	台灣精選	七天HK \$1550	逢星期六出發
永安	台灣精選	七天HK \$1590	逢星期六出發
南華	台灣精選	七天HK \$1690	逢星期六出發
恒達	台灣精選	七天HK \$1190	逢星期六出發
美和	台灣精選	七天HK \$1400	逢星期六出發
文娛	台灣精選	七天HK \$1550	逢星期六出發
世界	台灣精選	七天HK \$1590	逢星期六出發
益僑	台灣精選	七天HK \$1690	逢星期六出發
Mabuhay Pilipinas	台灣精選	七天HK \$1190	逢星期六出發

等機電發安計設。材器訊通廠名理代

司公限有行生耀

器電庭家廠名。理修及賣售。程工力電做承

觀參迎歡。機電線無器水熱電。品佳禮送

〇五九九六七H：話電 號五〇一第明德



信心 增强 低成 合作 联合

# 海陸空遨遊菲律賓七天

## 豪華郵船“森林女神號”



**簡介**  
西班牙建造的一級郵船長度4,438噸長344英尺  
船上共有102間客房，全部地區及中央冷氣系統，每房附有私家浴室、冷熱水喉、其它如泳池、日光浴甲、華麗餐廳、新式夜總會、酒吧、閱讀室、打牌室、賭博室、美容院、醫療室、精品店等應有盡有，不勝枚舉，所供膳食，名廚主理，海鮮為上，著名樂隊演節目極盡善，尚有120位船員為閣下服務，保證旅程生趣連。


**NEGROS NAVIGATION**

Manila Midtown RAMADA Hotel


**TROPICAL PALACE**

**PHILIPPINES AIRWAYS, INC.**

**STERLING PHILIPPINES AIRWAYS, INC. SPI**

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

行程包括：隆巴龍島，西哥貢島，哥洛基島，百勝灘  
艾蘭迪，菲島文化村，海上賭場，大谷地  
蠟島樂園，馬尼拉市內外觀光，多晚夜總會

**\$1490**

**◎ 宜泰 旅遊有限公司**  
**3-960295-8**

**主 辦**

**十天青年回國觀光團 %**  
**\$1350 (連團稅)**  
 九天阿里山、芝蔴城環島遊  
 團費: \$1790 酬賓價: \$1500 逢星期六出發  
 香港青年暑期寶島康樂營  
**\$1090 28天**  
 菲律賓7天豪華團 **\$1250**  
 暑假歐洲遊 **\$5789**

代辦處  
 台北 中興路 中華民國護照  
 各地簽證 各地機票

九龍彌敦道655號城市生行907-8室



**漢誠**

K 883071  
4 899734  
H 438221  
4 382231

**菲律賓**  
(七天)  
**\$1090**  
飛機票  
6月17,23,29

暢遊台灣  
九天  
**\$1390**  
出發：逢星期日

住宿圓山  
**\$1590**  
逢星期日

**曼谷**

**芭提雅**

**古城**

九龍旺角  
九龍中環

沙田  
大埔

415  
512

波3

**愛美** 旅遊(香港)有限公司  
K-664173 664735

週末渡假團(逢週六出發)  
碧瑤夏宮 嶼島七天 \$1250  
曼谷芭提雅六天 \$1650


**菲律賓**  
六天 \$1090  
六月卅日出發

彌敦道241號金峯大廈十樓1004室

**榮泰** 3-944255  
旅遊公司  
一駐角嶺牧道729號地下

**韓國·日本 (南北九州鹿兒島)**  
七天超級豪華旅遊團  
**\$2880**  
6月16,30日 7月14,28日

1香港	橫濱	青克山莊	青克山莊豪華別墅
2基隆	福岡	熊本	熊本大酒店
3熊本	鹿兒島	指宿	觀光大酒店
4指宿	鹿兒島	櫻島	鹿兒島 仙人堂公園
5宮崎	奄美	動物園	美之津 高山 地獄溫泉
6宮崎府	鹿兒島	青島	杉乃井大酒店
7福岡	鹿兒島	高原	九州觀光 觀光火山
8福岡	鹿兒島	青島	第一大酒店


**美聯旅行社**  
 H263264-6

**新 貢獻 旅程**

**博覽**

**菲律賓碧綠孺島** 七天 \$1250  
 全部遊程節目  
 保證十足兌現

**曼谷芭堤雅**  
 古城鯉魚潭 五次夜遊  
 七天 \$1490  
 七天 \$1550  
 逢星期二、六日依時出發

**韓國漢城**  
 四天 \$1590  
 坐頭等艙 甲換衣 晚間送  
 一處風景名勝 觀光巴士 酒店  
 遊覽 生機性 購物 購物  
 逢星期三、六、日、日出發

**台灣阿里山**  
 芝蕨城特選 七天 \$1250  
 七天 \$1390  
 坐頭等艙 台北、芝蕨城、  
 阿里山、製茶、茶園、  
 逢星期三、六、日出發



**華芳** 3-969919 3-958593  
菲律賓七天 \$1190  
海陸空遊 \$1250  
出發日期: 6月3, 10, 17, 24日  
7月1, 5, 11, 17, 23, 29日  
台灣金碧輝煌豪華團九天 \$1700  
暑期團費十天收費 \$1490  
21/ 28/ 1/ 8/ 15/ 22/ 29/

**入台證 130**  
**泰國證 220**  
澳洲星馬法國快證各地廉價機票  
入港紙居港延期、專辦菲島簽證  
**英國護照**  
中環德輔道中185號李寶椿大廈405室  
怡達旅行社 電話: 3-302235-6 3-302235-6

**父親節遊船河**  
遍遊奇岩名島  
(一)豪華遊船遊覽名勝湖灣  
(二)西貢特備豐富海鮮午餐  
(三)西貢特備豪華遊覽船  
(四)西貢特備豪華遊覽船  
適時公司 電話: 3-302235-6 3-302235-6

**旅遊介紹**  
專欄廣告  
方便讀者 選擇旅遊  
七十位 (限排兩格高)  
每天收費卅六元  
不折不扣上期收費  
每日下午五時截稿

**總代理**  
**台北來回機票**  
\$488  
信用保證·絕不取巧  
台灣快證 \$70  
嘉賓遊旅公司  
彌敦道三〇一號嘉賓商業大廈1304室  
3-302235-6 3-851179-0

**嘉賓** 3-851179-0 3-302235-6  
彌敦道三〇一號 嘉賓商業大廈一三〇四室  
台北 545 三藩市 1250  
馬尼拉 400 溫哥華 1250  
曼谷 900 多倫多 1600  
東京 1150 紐約 1900  
漢城 1230 芝加哥 1880  
吉隆坡 1350 聖多明各 1880  
星馬 1450 德國 1950  
檳城 1800 荷蘭 1700  
曼谷 2320 巴黎 1700  
曼谷 2090 倫敦 1490

**英國護照**  
美加澳洲  
中華民國護照\$180綠印均可申請  
星馬泰韓日菲印尼英法荷比簽證  
特快台證135 九天辦妥

**金門** K 942821 K 946441  
**台灣**  
阿里山、芝蔴城、溪頭  
九天\$1490, 七天\$1350  
五天\$1180 逢星期六日出發  
菲島 六天\$1190  
六月11, 15, 17, 21, 24, 27, 30  
七月1, 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30  
泰國 五天 \$1490 七天 \$1680  
逢星期五日出發  
台泰快證 廉價機票 韓台百貨

**新力** 3-934161 3-969612  
旺角彌敦道 655 號胡社生行1112室  
台灣超級豪華團 \$2090 (包入台證)  
澎湖、阿里山、全線七天, 遍遊全省名勝。乘坐直升機、內陸機。讓您享受旅遊真正樂趣。  
7月23日、8月11日出發, 只辦兩團。  
星馬泰十一天 \$3250 英航歐遊團  
曼谷六天 \$1680 豪華領隊 連機票由  
菲律賓七天 \$1335 \$5,989 起  
新力韓台八日聯遊 \$2480  
代辦各國簽證、機票

**特平機票**  
英美加包機·泰證快特 \$100  
(專人協助美國、澳洲簽證)  
HKG-LAX/SFO \$1300  
康樂旅遊公司 中環先施公司對面  
電話: 3-302235-6 3-851179-0

**金福** 平機票及免費代辦簽證  
中環皇后大道中58-62號廣利大廈802室 250044-6  
美國 990 紐約 1210 加拿大 970 菲島 900  
英國 1150 歐洲 1440 馬尼拉 400 台灣 950  
台北 550 澳洲 1450 曼谷 780 美加 4250  
日本 550 星馬 1400 南美洲 2050 歐洲 5050

**簽日本証**  
日本簽證 \$50 星加坡簽證 \$20  
台灣簽證 \$70 曼谷簽證 \$125  
歐洲簽證 \$180 馬來西亞簽證 \$20  
各地機票 \$10 261549 224611  
中環德輔道中3A號302室廣利大廈對面

**澳洲**  
簽證  
台證 180 泰證 250 菲證 250  
美加、東亞經濟遊覽團·機票  
八月初寶島學生遊覽團本社主理  
歡迎垂詢  
金航 電話: 3-85846 3-857745

**台灣**  
包機包船 包過貨 韓日台百貨賺機票  
世界各地機票簽證  
「特快台證」  
海明威旅遊公司 K958547 K958807  
彌敦道655號胡社生行801室假日照常

**海外旅遊機構**  
免費代辦各國簽證及世界各國平機票  
皇后大道中35號南樂大廈603室 246196-7 233847 233848  
美國 1180 英國 1360 溫哥華 1320 台北 545  
紐約 1400 巴黎 1730 多倫多 1500 東京 1060  
荷蘭 1730 南美 2100 曼谷 1810 星馬 1390  
澳洲 1500 巴西 3500 馬尼拉 400 曼谷 920

**免費代辦各國簽證四季平機票**  
皇后大道中35號南樂大廈906室 239147 254272 254276  
美國 1000 加拿大 990 英國 1180 荷蘭 1530 台灣 950 星馬 2090  
紐約 1230 曼谷 800 日本 580 巴西 3090 美加 4650 菲島 900  
澳洲 1480 星加坡 750 台灣 350 南美 2280 曼谷 1490 歐洲 5200  
歐洲 1450 馬尼拉 350 曼谷 450

**台證**  
信第一  
收費120  
歡迎同業託辦  
得其利旅行社 彌敦道607號新大1817樓18字 351245 349562 359555 可帶稅務局稅單買用品, 備運貨十足

**機票**  
台灣直飛  
保證12天辦妥  
收費120  
歡迎同業託辦  
得其利旅行社 彌敦道607號新大1817樓18字 351245 349562 359555 可帶稅務局稅單買用品, 備運貨十足

**百貨**  
台北 550 合法攜帶  
旅行團 五天\$1090  
七天\$1290  
九天\$1390

**煙酒贈團友 旅遊最開心**  
法國金堡XO白蘭地, 吉時吉V.I.P. 美國萬寶路香煙及天天日報 聯合贊助  
**菲律賓7天豪華遊 \$1399 \$1299**  
吉時吉旅遊公司 九龍尖沙咀彌敦道1-3號希爾頓大廈十樓全層  
查詢電話: 3-694971-4 695545-8

**萬能** 3-263855 3-263944 M-82978  
菲律賓豪華團 七天 \$1335  
歐洲豪華團 十四天 \$6238  
美加探親團 十六天 \$4790  
美加豪華團 十六天 \$6950  
**雅德旅遊公司**  
5-447736 5-447739  
泰國七天豪華團 \$1690  
李寶椿大廈612室

**台北中央飯店**  
THE CENTRAL HOTEL (TAIPEI)  
台灣台北市中山北路二段122號  
**香港華國酒店旅遊部**  
灣仔高士打道116-122號地下大堂  
電話: 5-748211 (20線)

**康運**  
暑期台灣渡假團9天  
菲律賓 \$1335 星馬泰 \$2590  
代售各地機票簽證  
彌敦道611號萬隆大廈1105室  
3-856368 3-856298

**萬順旅行社** 3-306142 3-306561  
菲航假期六天 \$1190  
英航假期歐遊團15天 \$6238  
代售各地機票 協辦各國簽證

**安寶** 國際旅遊有限公司  
大道中64-70A 達卡佛大廈1109室  
代理各大航空公司機票及旅遊團  
**Holiday 奧利旅遊**  
旺角彌敦道登打士街56號  
柏裕商業大廈1505室 (即家樂商場)  
電話: 3-319091, 3-319003  
**JOY TRAVEL SERVICE LIMITED**  
**康翔旅遊有限公司**  
香港九龍彌敦道23-25號瑞興大廈909室  
電話: 3-667273-6

**Hong Kong Tours Co.**  
香港旅遊機構  
九龍尖沙咀北京道57號國都大廈803室  
電話: 3-687381, 3-660182

**嘉賓旅遊公司**  
彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1304室 (佐敦道口)  
電話: 3-302235-6 3-851179-0  
假日照常辦公

**菲島特級豪華團**  
7天豪華團 \$1190  
7天團費 \$1090  
暢遊: 馬尼拉、碧瑤、艾蘭迪、白勝灘、海上賭場、文化村等名勝。  
出發日期: 6月3, 5, 9, 11, 12, 15, 17, 18, 21, 23, 27, 29, 30日  
發送機票來回 住一流酒店

**曼谷芭堤雅豪華團**  
7天 \$1530 6天 \$1450  
暢遊: 玫瑰花園、水上市場、皇宮、鱒魚湖、芭堤雅、珊瑚島、古城、威爾遜、著名佛寺等。  
一流酒店, 多晚夜總會  
逢星期二、五、六日出發

**台灣豪華團**  
嘉賓團 9天 \$1650 7天 \$1450  
酬賓團 9天 \$1290 7天 \$1180  
住宿圓山、芝蔴城、阿里山賓館等大飯店。  
暢遊: 野柳、花蓮、梨山、台中、彰化、台南、高雄、澄清湖、阿里山、嘉義、日月潭、新竹、石門水庫、芝蔴城、陽明山、故宮、烏來、台北等名勝。  
逢星期五、六、日出發

**星馬泰豪華團**  
11天 \$3250 7天 \$2650  
暢遊: 檳城、蛇廟、猴子公園、吉隆坡、黑風洞、雲頂高原、精武山、新加坡、飛禽公園、裕華園、曼谷、芭堤雅、珊瑚島、北機鯉魚潭、水上市場、鄭皇廟、玫瑰園等名勝。  
出發日期: 9/6, 23/6, 14/7, 24/7, 28/7, 8/7, 14/8, 21/8

**嘉賓旅遊公司**  
九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1304室 (佐敦道口)  
電話: 3-302235-6 3-851179-0  
假日照常辦公

**美加豪華團**  
美國西岸10天 \$5190  
美加西岸14天 \$6490  
美加東岸17天 \$7999  
美加東岸21天 \$9490  
暢遊: 夏威夷、洛杉磯、聖地牙哥、聖佛、丹佛、三藩市、溫哥華、多倫多、紐約、華盛頓、拉斯維加斯等名勝。  
出發日期: 9/6, 7/7, 14/7, 21/7, 4/8, 18/8, 1/9, 21/10, 18/11, 23/12  
免費簽證 可自由返港

**澳洲豪華遊**  
全程8天 \$5950  
暢遊: 布里斯本、黃金海岸、雪梨、坎培拉等地。  
出發日期: 7/6, 21/6, 12/7, 26/7, 15/8, 29/8  
免費簽證 可自由返港

**英航歐遊團**  
錦繡歐遊團21天 \$8088  
歡樂歐遊團20天 \$6993  
逍遙歐遊團15天 \$5700  
暢遊: 英國、法國、瑞士、德國、荷蘭、比利時、意大利、奧國等地。  
出發日期: 10/6, 24/6, 8/7, 15/7, 22/7, 29/7, 5/8, 12/8, 16/9, 7/10



# 選擇旅遊

**日本韓國**  
 全本州富士遊 漢城華克山  
 七天\$2650 四天\$1590  
 遍遊全本州名勝，  
 美加度等多晚表演，  
 新幹線子彈車，  
 一流大酒店。  
 逢星期六出發  
 逢星期三、六

**單馬錫**  
馬星七天豪華遊  
**\$2,490**  
城至星加坡乘豪華客機  
美輪、雲頂、阿波羅大酒店  
月14、28月7月12、26日  
8月9、23日

**大韓美加**  
**4天超值豪華團**  
波茨坦, 洛格機, 迪士尼樂園  
牙部, 環球片場, 三藩市等  
日及希爾敦大酒店。  
**特價 \$6,890**  
**國西岸十天豪華團**  
**特價 \$5,450**  
9/6, 7/7, 14/7, 21/7,

出發日期：每星期二次

九龍彌敦道363號恒成大廈904室(普慶戲院對面)

遊藝團16天\$6,238.  
 歡樂團20天\$7,633.  
 錦綉團21天\$8,788.  
 (沿途粵語導遊介紹名勝)  
 出發日期6月24日  
 7月8日, 15, 22, 29日  
 8月5, 12日

● 代辦各地簽證 ● 代售各地機票 ●

**\$1,350 \$1,250**

● 全新行程，應有盡有。 遍遊：  
● 尼拉市區名勝、塔瑞、蜂  
● 樂園、艾蘭池、詩島文化村  
● 巴勝樓、火山湖、  
● yala 勝像院、海上賭場等。

● 住宿五星級豪華酒店。  
● 內航機往返吉隆。  
● 多晚不同情調夜總會。  
● 專業粵語導遊及領隊。  
● 全程採用高級冷氣遊覽車。

月 8, 21, 24, 27, 30 日  
7 月 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30 日

**妙麗旅遊**

九龍尖沙咀河內道十號 電話：3-675013-6  
● 禮其島人蔘大廈地下 電話：5-256655 254045



# 工人世界

## 電話加價消息傳出

### 小市民多不表贊同

電話近年賺大錢因一再加價

倒怕電話加價後水費隨而提高

【本報訊】電話局最近宣佈，自下月起，電話月租及通話費將全面加價。此舉引起小市民不滿，認為電話局近年利潤豐厚，不應再加價。此外，亦有市民擔心，電話加價後，水電費亦會隨之增加，增加生活負擔。

有人認為服務改善  
加價式元不算太過

【本報訊】雖然電話加價引起不少不滿，但亦有部分市民認為，電話服務近年確實有改善，加價式元不算太過。他們指出，電話局的設備不斷更新，服務質量也有所提高，因此加價是合理的。

## 大角咀沙崙中心 安排工人康樂活動

【本報訊】大角咀沙崙中心最近為該區工人安排了一系列康樂活動。中心表示，希望透過這些活動，能增進工人的身心健康，並加強社區的凝聚力。活動包括體育比賽、文藝表演等。

## 蘇屋青年中心 動活期暑排安

【本報訊】蘇屋青年中心為配合暑期活動，特別安排了一系列青少年康樂活動。中心表示，希望透過這些活動，能為青少年提供一個健康的休閒場所，並促進他們的成長。

## 重並育教樂娛 加參友工合適

【本報訊】蘇屋青年中心最近舉辦了一項適合工人參加的康樂活動。中心表示，希望透過這些活動，能為工人提供一個放鬆心情的場所，並促進他們的社交活動。

## 你想找尋 工作嗎？

【本報訊】如果你正在尋找工作，以下是一些適合你的職位。這些職位包括：秘書、行政助理、銷售員等。有意者請致電查詢。

## 今樂府

### 香港第一台

【本報訊】香港第一台最近推出了一系列新節目。這些節目包括：新聞報導、綜藝節目、體育賽事等。觀眾可以透過電視或廣播收看到這些節目。

## 商業第一台

【本報訊】商業第一台最近推出了一系列新節目。這些節目包括：商業新聞、財經分析、市場報導等。觀眾可以透過電視或廣播收看到這些節目。

## 麗的第一台

【本報訊】麗的第一台最近推出了一系列新節目。這些節目包括：綜藝節目、體育賽事、新聞報導等。觀眾可以透過電視或廣播收看到這些節目。

## 無線明珠台

【本報訊】無線明珠台最近推出了一系列新節目。這些節目包括：綜藝節目、體育賽事、新聞報導等。觀眾可以透過電視或廣播收看到這些節目。

## 出讓

【本報訊】以下是一系列出讓的物業。這些物業包括：住宅、商業單位、工業單位等。有意者請致電查詢。

## 夜冷打字機

【本報訊】以下是一系列夜冷打字機。這些打字機包括：手動打字機、電動打字機等。有意者請致電查詢。

## 夜冷製衣廠

【本報訊】以下是一系列夜冷製衣廠。這些製衣廠包括：縫紉機、裁縫工具等。有意者請致電查詢。

## 出讓

【本報訊】以下是一系列出讓的物業。這些物業包括：住宅、商業單位、工業單位等。有意者請致電查詢。

## 出讓

【本報訊】以下是一系列出讓的物業。這些物業包括：住宅、商業單位、工業單位等。有意者請致電查詢。

## 鳴謝

### 街坊會

【本報訊】以下是一系列鳴謝的街坊會。這些街坊會包括：社區服務中心、青少年中心等。他們為社區提供了許多服務。

## 夜冷打字機

【本報訊】以下是一系列夜冷打字機。這些打字機包括：手動打字機、電動打字機等。有意者請致電查詢。

## 夜冷製衣廠

【本報訊】以下是一系列夜冷製衣廠。這些製衣廠包括：縫紉機、裁縫工具等。有意者請致電查詢。

## 出讓

【本報訊】以下是一系列出讓的物業。這些物業包括：住宅、商業單位、工業單位等。有意者請致電查詢。

## 夜冷打字機

【本報訊】以下是一系列夜冷打字機。這些打字機包括：手動打字機、電動打字機等。有意者請致電查詢。

## 夜冷製衣廠

【本報訊】以下是一系列夜冷製衣廠。這些製衣廠包括：縫紉機、裁縫工具等。有意者請致電查詢。

## 出讓

【本報訊】以下是一系列出讓的物業。這些物業包括：住宅、商業單位、工業單位等。有意者請致電查詢。

## 出讓

【本報訊】以下是一系列出讓的物業。這些物業包括：住宅、商業單位、工業單位等。有意者請致電查詢。

## 出讓

【本報訊】以下是一系列出讓的物業。這些物業包括：住宅、商業單位、工業單位等。有意者請致電查詢。

## 領長壽金

### 九龍友聯

【本報訊】以下是一系列領長壽金的九龍友聯。這些友聯包括：社區服務中心、青少年中心等。他們為社區提供了許多服務。

## 領長壽金

【本報訊】以下是一系列領長壽金。這些長壽金包括：手動打字機、電動打字機等。有意者請致電查詢。

## 領長壽金

【本報訊】以下是一系列領長壽金。這些長壽金包括：縫紉機、裁縫工具等。有意者請致電查詢。

## 領長壽金

【本報訊】以下是一系列領長壽金。這些長壽金包括：住宅、商業單位、工業單位等。有意者請致電查詢。

## 領長壽金

【本報訊】以下是一系列領長壽金。這些長壽金包括：手動打字機、電動打字機等。有意者請致電查詢。

## 領長壽金

【本報訊】以下是一系列領長壽金。這些長壽金包括：縫紉機、裁縫工具等。有意者請致電查詢。

## 領長壽金

【本報訊】以下是一系列領長壽金。這些長壽金包括：住宅、商業單位、工業單位等。有意者請致電查詢。

## 領長壽金

【本報訊】以下是一系列領長壽金。這些長壽金包括：手動打字機、電動打字機等。有意者請致電查詢。

## 領長壽金

【本報訊】以下是一系列領長壽金。這些長壽金包括：縫紉機、裁縫工具等。有意者請致電查詢。







**出讓**  
香港

①太古城唐宮閣六百餘呎向南售19萬快入伙  
②銅鑼灣柏和街怡華大廈七百餘呎急售  
③銅鑼灣怡和街怡華大廈七百餘呎急售  
④廣富花園三座中層六百餘呎三房二廳平售  
⑤北角名臨西街二千二百呎三房二廳平售  
⑥南豐新村二座高層三層六百餘呎急售  
⑦另一座六百餘呎急售

**三均益**  
 歡迎委託  
 業主免佣  
 路戶最廣  
 快捷妥當  
 地址：西貢321號地下  
 電話：H 475277 H 475791

**尖沙咀區**  
**旺舖**  
**租售**  
 阿士甸路18號A特大  
 (旺舖面)後三千五百呎  
 (門面闊廿呎) 交吉  
 租二萬五千  
 售三百廿萬  
 有意者  
 可分期  
 請電K 六九八二  
 九一李小姐洽經紀張

物 業  
交 易 公 司

**專欄**  
\*\*\*\*\*

買賣租樓	我哋幫你手
厝樓洋樓	任你選到好

**寶馬台**  
 799357  
 793598  
 歡迎垂詢  
 歡業主託

香港代售

豐仔利榮大廈 (商用)  
6565呎

北角海灣街唐樓  
580呎

彌敦道海濱街 60 呎  
滿花街新豐樓 60 呎


西區中心商業大廈  
174呎

九龍代售

牛頭角富安大廈舖位  
260呎

**搬運**  
**福**  
 專搬  
 門屋  
 967672·967570  
 177492·477490  
 房元 80元 120元

**財務**

<p>              55192            3280         </p>	<p> <b>明泰噴油</b>            專車            工包         </p>	<p> <b>吊氣櫃</b>            洗衣機            換噴機            通抽洗            和記            K 923265            K 940845         </p>	<p>           方便            大廳            廈門            華南            十元            印務            三務            百寄            零送         </p>	<p>           方便            大廳            廈門            華南            十元            印務            三務            百寄            零送         </p>
--	--	--	---	---

**豪華遊艇**  
大小遊艇 款款俱備  
價錢合理 服務妥當  
私人社團 一律歡迎  
K 967100 K 966895

**樂人電子 機綉廠**  
參貨針織膠各專  
觀快織衫加底類專  
② 印花花工各圖委  
③ 歡迎看中機類各  
5到觀片綉製字  
③ 級超布如衣裝

**地力板**

打臘  
清潔  
機洗  
立運公司  
水品區  
H 749836  
H 742717

K 879316  
K 936151  
吉 1198

**琴行**  
ZIMMERMANN, LEGNICA, STEINER等  
特價\$3,900 歡迎分期 保用十年  
總店204號 TEL: @220449 @224894  
740 德付道西231號 @468646  
360 詔省老街120 B號 @037968 @037662

大小尺碼  
圓方齊

科學井  
SEAL-HOLE MATH

專門技師  
機械鑽孔  
修理水喉  
清理渠井

瑞生隆五金行

5-279625  
5-280235

疾後症非意下臨主樓  
 故不運不列能臣別  
 良醫和蒲食各處山  
 請電項凶墮工  
 與化陰廠  
 風陰  
 水陽  
 凶子妻風吉號  
 康女失事風吉號  
 862804  
 邪不破賊有危經  
 佳孝目財敗賺為改

**電子秘書 \$29**  
IC電腦，一制十路，世界最小巧電話話機

- ①搬遷電話地址
- ②辦公室休息時
- ③家人外出無人接聽電話時
- ④出國遊學必備

新加坡385號二樓16室 電聲洋行K6497

**打字機**  
大量存貨款式多  
歡迎參觀選購  
**打字機公司**  
19號(消防局側)  
7766 439084







